



## SAPPORO: EL GRAN TRIUNFO



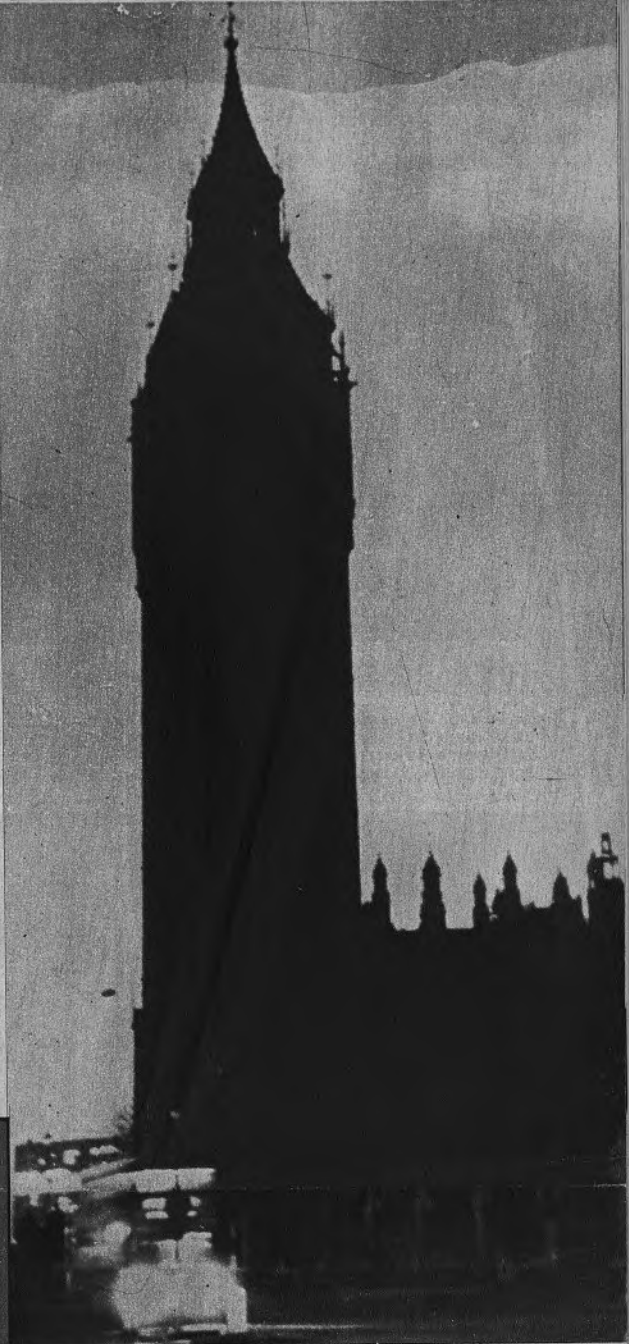
# Arriba

Madrid, martes 15 de febrero de 1972

Francisco Fernández  
Flecha nos ha hecho vivir  
un buen día trece. Su pe-  
ñicia y su empuje logran  
para España la pri-  
mera medalla de oro en  
las Olimpiadas de Invier-  
no. Y en una prueba di-  
fícil, como es la del "sla-  
lom" especial. Este es el  
instante en que recibió la  
medalla mientras nues-  
tra bandera era izada a  
el mástil de los vencedo-  
res y sonaba el himno es-  
pañol en el estadio olim-  
pico. (Foto Europa.)

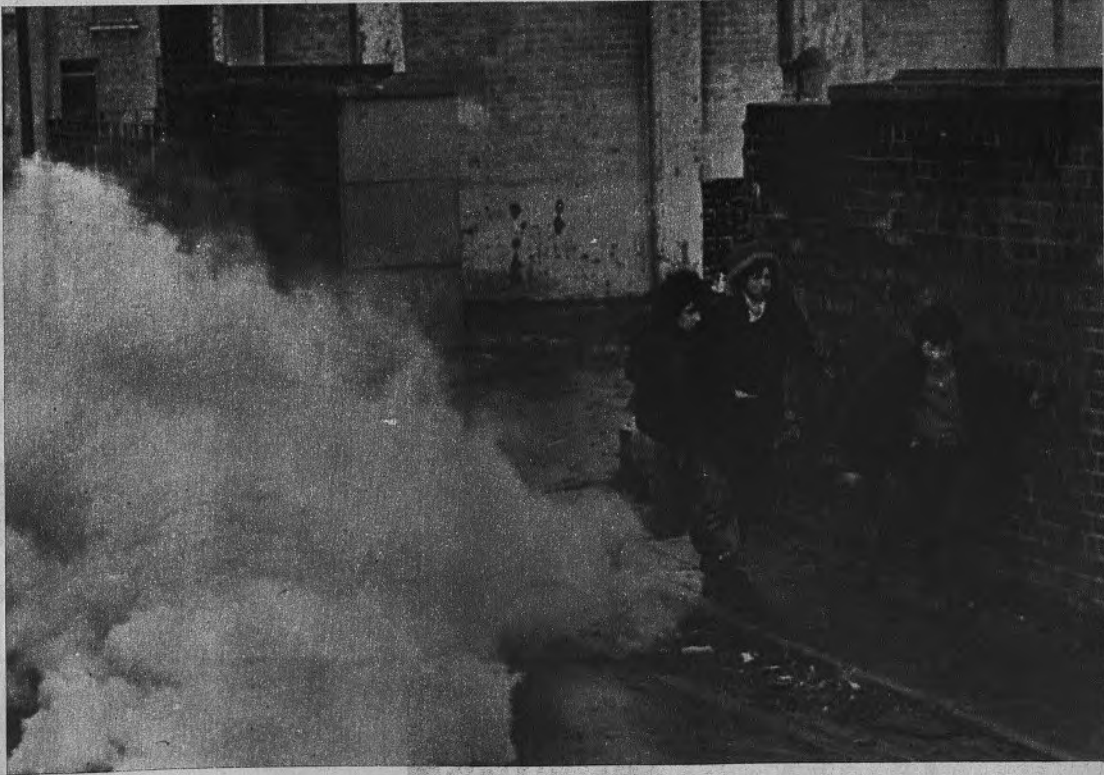
## INGLATERRA HACIA EL CAOS

Cerca de un millón de trabajadores despedidos y la perspectiva de que otros diez millones queden sin empleo son las tristes noticias del "parte laboral" británico. La energía eléctrica se agota y desde ahora la semana inglesa será sólo de tres días laborables. Es el comienzo del caos en las islas si la cura de urgencia no llega. Los mineros, mientras, prosiguen su huelga. En la foto, la Torre, a oscuras.



## MANUEL GALERA HA MUERTO

Ayer, cuando corría la segunda etapa de la Vuelta a Andalucía, Manuel Galera sufrió una caída en el Alto del Mojón, falleciendo poco después en Córdoba. El ciclismo español está de luto. (Cifra.)



## NIÑOS DE LONDONDERRY

Las marchas antiinglesas realizadas el domingo en el Ulster se desarrollaron bastante pacíficamente, salvo alguna excepción. Como ésta de Londonderry, donde se produjeron disturbios cerca de la iglesia de San Eugenio. Ante la lluvia de bombas de gas lacrimógeno, los chicos huyen. Juegos peligrosos los de esta infancia irlandesa



## TOMA POSESION EL DELEGADO DE LA JUVENTUD

El Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, ha dado posesión de su cargo de Delegado Nacional de la Juventud a don Guillermo Fernández Júlvez. Asistieron el Vicesecretario General, don Manuel Valdés; el Delegado saliente, don Gabriel Cisneros, y demás mandos de Secretaría General. — (Fotografía de Pastor.)



## CARLOS CLAVERIA, EN LA ACADEMIA

El académico electo don Carlos Clavería ha leído su discurso de ingreso en la Academia Española de la Lengua sobre el tema "Las Letras españolas en el siglo XVI". En la fotografía, acompañado de los señores Alonso, presidente de la Corporación; Díaz Plaza y Gili. Le contestó don Emilio García Gómez. — (Fotografía de Cifra.)



## DEMOSTRACIONES DE DEFENSA

El Príncipe de España visitó las instalaciones de la fábrica nacional La Marañosa-Santa Bárbara, donde presencié unas demostraciones defensivas, tales como barreras de ocultación, lanzallamas y una explosión atómica simulada. — (Fotografía de Cifra.)



## SEPELIO DEL PROFESOR MARTINEZ SANTA OLALLA

En la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid fue oficiada una misa «corpore insepulto» por don Julio Martínez Santa Olalla, catedrático muerto en acto de servicio. Los restos fueron inhumados en Burgos. — (Fotografía de Cifra.)



## EL CROSS DE LA JUVENTUD

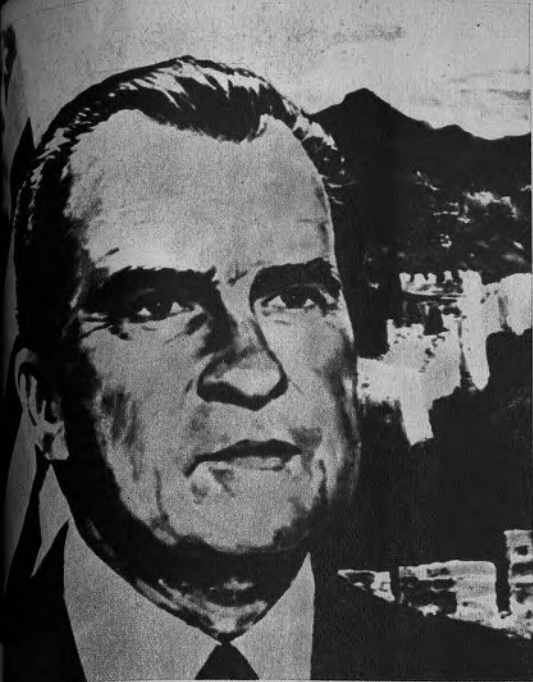
Bodas de plata ha cumplido este Gran Premio de Campo a Través que creó el Frente de Juventudes y que, año tras año, ha venido superándose en calidad y cantidad de participantes. El domingo, otro gran éxito. En «juniors» venció el alemán Jungbluth. En «seniors», Fernández Gaptán. Y, además, carreras de alevines, veteranos y chicas, como éstas de la fotografía. — (Foto de Pastor.)



## NO QUIEREN MORIR

Es la XIV edición del Rally de Coches de Epoca que Barcelona celebra todos los años. Desde el Barrio Gótico, donde se da la salida, a Sitges, adonde se llega en olor de multitud y velocidad. Y vestidos también de «belle époque».





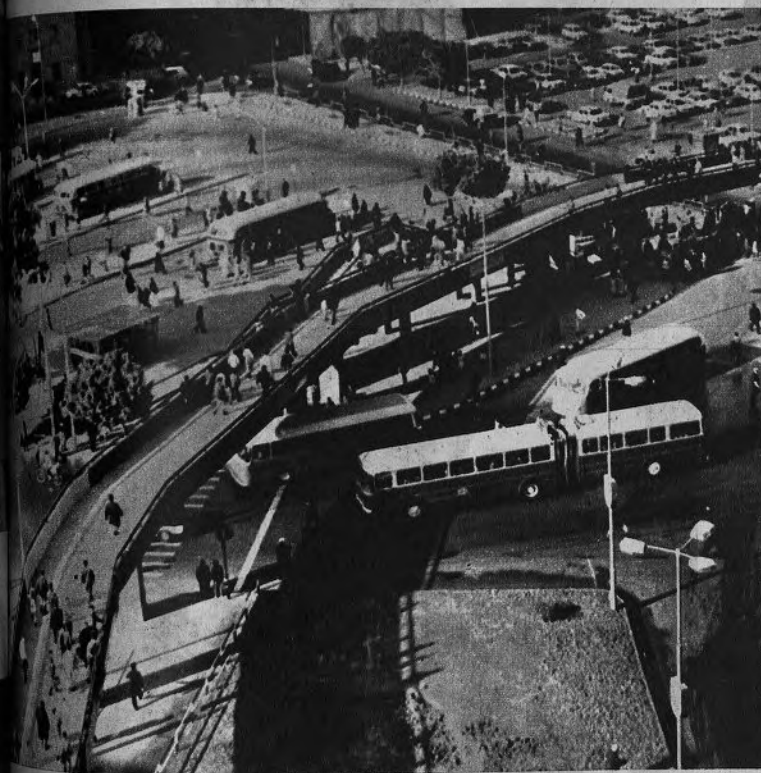
## NIXON Y LA MURALLA CHINA

Tras la bomba que supuso el anuncio de la visita de Nixon a Pekín, día a día se ha venido hablando de este encuentro histórico. El cuadro que nos llega hoy, del Presidente con el fondo de la muralla china, es un ejemplo más de la actualidad política que entraña tal viaje.



## PALESTINOS DEPORTADOS POR LOS JUDIOS

Ochenta palestinos más han sido deportados por los judíos de las zonas ocupadas a Egipto. A su llegada a Amman han iniciado una "sentada" ante el edificio de la Cruz Roja Internacional y han enviado telegramas a la ONU pidiendo que cesen las deportaciones masivas que los israelitas vienen practicando. El pueblo palestino continúa en su doloroso calvario, sufriendo día tras día un auténtico "progrom".



## PARA PEATONES

Es la plaza Tahrir, de El Cairo, agobiada también por el tráfico, aunque en la foto no se vea tanto. Pero el paso elevado se ha hecho para los peatones. Los coches, por debajo.

## EL ESTRANGULADOR DE VIENA

Ha confesado que estranguló a cinco ancianas el pasado año. La foto robot que fue distribuida entonces fue un acierto de parecido, no cabe duda. Harald Sassak, fontanero vienes de veinticuatro años, ha sido detenido ahora. — (Fotografía Cifra.)



## IRLANDA: EN PRO DE SUS DERECHOS CIVILES

Siguen las manifestaciones antibríticas en las verdes tierras de Irlanda. En Dublín, Francis Mac Guigan, dirigente del IRA escapado de un campo de concentración inglés, dirigió la palabra a los manifestantes reunidos en Connell Street. En el Ulster,



localidad de Enniskillen, millares de patriotas irlandeses se manifestaron en pro de sus derechos civiles. No hubo incidentes. En la foto, uno de los puntos de reunión de la marcha. Las tropas inglesas instalaron alambradas en los lugares estratégicos.

Ayuntamiento de Madrid





# PAQUITO IZO LA BANDERA



Por primera vez en una Olimpiada Blanca la bandera de España fue izada en el mástil de los vencedores. Anteayer, domingo, día 13, Paquito Fernández Ochoa consiguió el gran triunfo de la jornada: la medalla de oro en la prueba de "slalom" especial. Todos lo hemos visto a través de la televisión; todos hemos seguido con el corazón más bien hecho un saltimbanqui, su "más difícil todavía". Su carrera quedaba para las antologías del deporte. Fue un prodigio de fuerza, de habilidad, de entrega, de saber aunar la técnica, tan complicada del "cosido" de banderas con el mejor de los ímpetus. Aquí están varios momentos del gran día. Su bajada en la primera manga donde marcó una pauta de asombro. Su paseo triunfal una vez recibida la medalla de oro, junto al segundo y tercer clasificados, los italianos Thoeni. Alzado en el hombro de los triunfadores y, por último, lo que no podía faltar: el paseillo a hombros en medio del júbilo enorme de los españoles presentes. El 13 de febrero de 1972 ha sido una gran fecha para nuestro deporte. — (Europa)





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

BOFOPRO L. 17-1958 — AVDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 12.234. — II EPOCA. — MADRID, MARTES, 15 DE FEBRERO DE 1972. — 5 PESETAS

## SIGUE LA HUELGA INGLATERRA A OSCURAS

### Los mineros no aceptaron las condiciones del Gobierno

### PELIGRO DE QUE COMIENCEN RESTRICCIONES DE ALIMENTOS ★ DERROTADA LA MOCION LABORISTA CONTRA EL ESTADO DE EMERGENCIA



La Policía Inglesa interroga y registra a los mineros que se reúnen en un campamento de carbón en Bridgwater, en relación a la huelga minera que obligó al Gobierno británico a restricciones de luz eléctrica. (Teletoto AP-Europa Press.)

La huelga minera continúa y no parece próximo su fin. Los mineros han rechazado las propuestas gubernamentales. Las restricciones eléctricas motivadas por la falta de carbón tienen al Reino Unido a oscuras. Y, posiblemente, no sea la falta de iluminación el mayor problema. La carencia de electricidad tiene, prácticamente, paralizada a la industria. Han comenzado los despidos temporales y si la crisis continúa, el hasta ahora sólido Gobierno conservador de Edward Heath puede tambalearse. En el Parlamento continúan los ataques contra la mayoría en el Poder. Sin embargo, la moción laborista contra el estado de emergencia salió derrotada en la Cámara. Para agravar la crisis, un nuevo peligro comienza a vislumbrarse: la necesidad de racionar determinados alimentos como efecto de la situación caótica que atraviesa el país.

\*\*\* PAG. 10

## es mejor Salinas

por surtido y buen servicio, en MOQUETA, SINTASOL CEFLEX, FLEXOL, etc.

**SALINAS-Carranza, 5**

Teléfono 224 23 00 ★

CLAVE DE NUESTRO FUTURO

### Participación y libertad EN LA REFORMA EDUCATIVA

● VILLAR PALASI INFORMO AYER A LAS CORTES



El Ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasi, celebró ayer una sesión informativa ante la Comisión de Educación de las Cortes Españolas. En el transcurso de su intervención señaló, entre otras cosas, que la reforma que se pretende llevar a cabo se ha hecho bajo las ideas de participación y libertad. Más adelante señaló que por encima de las altas cifras que llevan consigo la financiación de la misma existe la firme voluntad de un pueblo y de un Gobierno por dar a la educación la importancia que tiene en la construcción de nuestro futuro.

Posteriormente, y tras su discurso, el Ministro dialogó con los Procuradores, contestando a centenares de preguntas que le habían sido formuladas por éstos.

\*\*\* PAG. 7

## ROBAN UN CADAVER

PORT MORESBY. (Efe-Reuters.)—Familiares supersticiosos de un joven papu de doce años, que resultó muerto en un accidente de carretera, han robado el cadáver del muchacho, que se encontraba en un hospital, al parecer para evitar que se le practicara la autopsia. La Policía ha declarado que los familiares viven en el distrito del golfo de Port Moresby, donde existe la creencia de que la mutilación de un cadáver perjudica al espíritu de la persona muerta.

TOMO POSESION EL NUEVO DELEGADO NACIONAL DE LA JUVENTUD

## TRANSMITIR LOS IDEALES DEL 18 DE JULIO

### El acto fue presidido por el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda

En un acto celebrado en el Consejo Nacional del Movimiento, el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, dio posesión de su cargo, como Delegado Nacional de la Juventud, a don Guillermo Fernández Júlvez, que releva en la mencionada Delegación a don Gabriel Cisneros.

El nuevo Delegado Nacional, tras agradecer la confianza que se depositaba en él al encargarse de tan importante cometido, señaló que la misión ineludible de la Delegación Nacional de la Juventud era la de transmitir a los jóvenes los ideales permanentes del 18 de Julio.

\*\*\* Información pág. 4

## REUNION DE LA PERMANENTE DEL CONSEJO NACIONAL

El Consejo Nacional del Movimiento celebrará una sesión plenaria a finales del mes de febrero o a primeros de marzo para tener conocimiento de un informe sobre temas políticos que le será sometido por el Gobierno, según confirmó ayer a los periodistas el Secretario primero del Consejo, don Baldomero Palomares, después de la reunión de la Comisión Permanente de la Cámara.

El señor Palomares reiteró, una vez más, el propósito del Ministro Secretario General y Vicepresidente de la Cámara de suministrar amplia información en torno a la celebración de la citada sesión plenaria. (PAG. 5.)

## SE SUSPENDE LA EXPORTACION DE ACEITE DE OLIVA

La cosecha de aceituna ha resultado muy inferior a la que se esperaba a causa, principalmente, de las heladas y las lluvias mal administradas, lo que ha planteado una situación delicada en nuestro mercado interior. Por otra parte, los precios se han disparado. Para hacer frente a las necesidades de consumo en nuestro país, el Ministerio de Comercio ha decidido suspender las licencias de exportación para nuestro aceite de oliva. (PAG. 6.)

## ALERTA EN VIETNAM

La tregua establecida por el Vietcong y las tropas nortvietnamitas con ocasión de la festividad del Tet, o nuevo año lunar vietnamita, coincide con un record en el número de bombardeos aéreos de los superbombardeos «B-52» norteamericanos. Al propio tiempo, se ha declarado el estado de alerta de las tropas aliadas; ello lleva consigo el acuartelamiento y la reducción al mínimo del paso de soldados por las calles de las ciudades sudvietnamitas. (PAG. 12.)

## ULSTER: CATOLICOS EN EL GABINETE

Un revolucionario plan de tres puntos, para acabar con la crisis de Irlanda del Norte, ha sido propuesto por el Gobierno inglés. El plan propone una enmienda a la Constitución del Ulster, que permita el nombramiento de un vicepresidente ministro y varios católicos en carteras ministeriales, a fin de garantizar a la minoría católica una permanente participación en el Gobierno. (PAG. 10.)

## GOBIERNO ITALIANO MONOCOLOR

La Prensa italiana de ayer daba por resuelta la crisis gubernamental italiana con la formación, por parte de Amintoreo, de un Gobierno monocolor formado exclusivamente por miembros de la Democracia Cristiana y presumiblemente de su ala más a la derecha. Parece ser que este Gabinete no será aceptado por el Parlamento y, por tanto, la decisión quedará en manos del Presidente de la República. Lo único que puede hacer, entonces, el Jefe del Estado es disolver el Parlamento y convocar elecciones. (PAG. 10.)



## LA DURA PREVISON DE LA GUERRA

En presencia del jefe del Gobierno egipcio, Sidky se celebraron en la localidad de Nasr maniobras a gran escala de defensa civil. En la fotografía de Cifra, pequeños escolares cubren con arena a una «víctima de bomba napalm» durante el curso de los ejercicios simulados en los que la población infantil ha tenido una participación importante y activa. La previsión de guerra en Oriente Medio ni remite ni discrimina edades.



# EL ARBOL DE LA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS

EN el mismo día de la Victoria, el Caudillo, en emocionadas palabras, señaló que no se trataba de la victoria de un bando, sino de la Victoria de España para todos los españoles.

No puede quedar mejor definido el cristiano sentido de la Victoria y el ánimo del vencedor. Y como para reforzar estas palabras, que luego los hechos acreditarían, se empezó a construir lo que se ha venido a denominar «Valle de los Caídos».

Bajo el signo de la Cruz en su doble misterio de muerte y de vida y en dos planos coincidentes y contradictorios en situación y en convergencia, la cruz de granito en su elevación hacia el firmamento, abarcante de tormentas y de cielo cambiante y de nubes veloces, y la segunda cruz, la cruz de madera, el Arbol de la Cruz, místico y tremendo que, introduciéndose en la tierra, marca el sentido que Unamuno ya señalara al Cristo de su tierra, que era eso: tierra, tierra y tierra.

El significado de la Basílica es uno de los más bellos, profundos y generosos actos políticos y humanos del Caudillo. Aunar en un mismo enterramiento a los que lucharon por España y en España, es la tabla rasa avalada por el firme pulso, la seguridad en el mando, benevolencia en el corazón, creencia en la obra realizada y fe en la que quedaba por realizar.

No se ha hecho, creo yo, debida justicia al significado del Valle de los Caídos. No es un monumento más —que lo es grandioso y muy bello—; es, además, la plasmación de la igualdad de todos los españoles unidos en el amor y en la muerte.

He visto monumentos a los muertos en las guerras, siempre rodeados del respeto y de la solemnidad que se merecen, pero siempre también vinculados a aquellos que los mandaron construir. A su llanto, a su sufrimiento, a su dolor. He palpado en Varsovia la reivindicación de las lágrimas y el horror de los campos de exterminio. Y en Leningrado (siempre para un español el recuerdo azul de la División), y en Praga, y en Hungría, y en Nápoles, y en Rotterdam. Un otoño cálido, lleno de hojas amarillas y sol rasante, me señaló entre las suaves colinas del cementerio de Arlington, la tristeza de miles y miles de jóvenes muertos fuera de su patria. Y ¿quién no se emociona al leer las bellas palabras escritas bajo el Arco de Triunfo de París? Pero siempre el carácter triunfalista o de reivindicación, Arco de Triunfo, Monumento al Dolor, etc. El carácter amador del Valle de los Caídos no lo he encontrado en ningún otro monumento de guerra. Y esto es, precisamente, lo que en estas líneas quiero resaltar, y que algunos que hablan y hablan de reconciliación no quieren reconocer. Que la reconciliación existe desde el mismo momento en que tenía que existir: desde el 1 de abril de 1939.

En el Valle de los Caídos está España, toda España en pie de igualdad, en un marco profundo bello y estético. Porque también se ha querido quitar valor al Valle achacándole ausencia de belleza. Tiene la Basílica del Valle de los Caídos el equilibrio clásico entre la medida y la proporción, entre el significado y la intención, en razón de la grandiosidad y al mismo tiempo de la emoción del pequeño detalle, ensambándose perfectamente la obra del hombre a la de la naturaleza.

Y en ese tornasol duro y cambiante de la sierra, emerge la gran Cruz, sencilla y bella como un esforzado grito de paz y de unión. El Valle de los Caídos es todo un símbolo, el del futuro esperanzador.

Saint-Exupéry, señala que lo importante de la vida es tener conciencia de nuestra misión, que solamente podemos entonces vivir en paz y morir en paz, pues lo que da sentido a la vida da sentido a la muerte, pues aquello por lo que aceptas morir, es lo único que te da fuerzas para vivir.

Es el doble sentido trágico y ascético de la Cruz, el sentido de la muerte y el sentido de la vida.

Y además, bajo la gran cruz de granito, y al pie mismo del Arbol de la Cruz, reposa José Antonio. Abrazado a su noble deseo de que fuese su sangre la última derramada en luchas fraternas.

La Cruz del Valle de los Caídos garantiza el cumplimiento de sus palabras.

Es la obra de Franco para el futuro. Sencillo y llanamente.

Juan SIERRA

# DIVERSION Y ABURRIMIENTO

EN una de sus admirables singladuras, el barquito de papel que Manuel Alcántara pone diariamente en viaje sobre las páginas de ARRIBA, navegaba atinadamente, entre otras más sustanciosas cosas, sobre lo que cuesta divertirse en Madrid y en otras capitales del mundo. Divertirse en Madrid, según demuestra, es relativamente barato; y es incomparablemente más costoso lo que resulta la misma diversión en Tokio, en Estocolmo, en Moscú, en Londres o en Bruselas. Lo que ya no es tan seguro es que la unidad tomada como medida de la diversión no resulte inevitablemente inexacta. Quienes han manipulado sobre esto con dólares y con estadísticas, han venido a dar en que lo que resulta más barato es pasar unas horas en Madrid con una cena para cuatro personas en un restaurante de primera categoría, con dos copas de aperitivo y una botella de vino durante la comida; función de teatro; y permanencia, que no se señala en horas o en minutos y sí en consumiciones, en una sala de fiestas. Realmente, es lo que las agencias de turismo suelen ofrecer bajo el —ya se ve— muy precariamente sugerente título de la ciudad en «la nuit». Precariamente sugerente, digo; y es porque en muchas ocasiones, la diversión así organizada, lejos ya de la aglomeración más o menos masiva del turista de grupo, pero aún colgada en lo que también se llama «noche libre» que la propia agencia está dispuesta a preparar, no viene a ser demasiado atrayente.

La diversión, sólo se da en un extraño clima en el que a veces sobran cosas, o precisamente porque faltan; y en este último caso, aun cuando sean, paradójicamente, las ganas de divertirse, que sin ellas también suele aparecer algo así como el extraño «duende de la diversión»; y con ellas no parece sino que se ahuyenta tanto más cuanto más lo perseguimos.

Estrañero es el mecanismo por el cual el hombre, y quienes le acompañan, se aburren o se divierten. Nada resulta más triste que esa preocupación a fecha fija por asegurarse diversiones, y que sólo está, y si acaso, al alcance de quienes, por su juventud o por su especial idiosincrasia, adoptan en toda ocasión propicio talante para ello; aun cuando luego alardeen, con terrible explosión aburrimiento interno y con abrumadora explosión externa de falsos entusiasmos, de haberse divertido «como leones» la noche anterior; y es posible que sea así, como leones exactamente, como se divirtieron; porque los leones, que uno sepa, no parecen capaces de otra diversión que no sea la propia de su naturaleza.

En esto de la diversión, juegan razones escondidas que resultan tan sutiles como el más fino cabello de la barba del Profeta; y no vale nunca repetir la suerte que resultó extraordinariamente favorecida, porque el velo del aburrimiento cae inexorable hasta apagar por completo los brillos de los que en otra ocasión alcanzó deslumbradora armonía de fuegos artificiales. Acaso sea porque la diversión, como la caridad bien entendida, empieza por uno mismo; y hay ocasiones en las que uno no se siente ni en lo más mínimo propicio para dar nada de sí a los demás; ni siquiera el rebose manso de una dulce sonrisa. Ahora que se habla tanto de la necesidad de una civilización o de una educación capaz de entretener el ocio, acaso tuviéramos que empezar a ocuparnos de un necesario ejercicio íntimo que eliminara los aburrimientos. Acaso tuviéramos que «conclenazar» —que es término que también parece impropio— a muchos semejantes de que son como papel secante que absorbe la capacidad de diversión de quienes les rodean. Por ello, en tantas y tantas experiencias, aca-

ba uno comprendiendo que muchas veces ha logrado divertirse más estando solo que estando bien acompañado.

Para divertirse así, para divertirse sin la falsa apatía de los comensales, aun cuando acaso con la imprescindible de las copas y de los cuartos y más amplios contenidos de las botellas; para divertirse sin la necesidad de espectáculos ni el brillo o el guño de las salas de fiestas, sobran todas las estadísticas; y resulta que tan barato le es a un moscovita «pasárselo bomba» entre sus nieves invernales, al calor de su estufa y con el solo precio de sus recuerdos o de sus ensueños, como a un sueco lejos de esas escandalizadoras compañías que aún constituyen el tópico de nuestras rubias playas mediterráneas...

Quizá, y en definitiva, la diversión o el aburrimiento no están sino en nosotros mismos; y en la personal capacidad de sacudirnos aquello que nos aburre, para más libremente poder buscar aquello que nos divierte, lo que, bien mirado, y a lo largo de las veinticuatro horas del día, resulta de todas formas un empeño no siempre fácil ni conseguible.

Ser «traperero del tiempo», como decía el doctor Marañón, parece ya una buena manera de pasar el día divertido; coleccionar minutos para esto o para lo otro, llena de tal modo que apenas si queda capacidad para advertir que las horas vuelan y que no quedan aún propósitos incumplidos para la ilusión de mañana. Otro eminente doctor, Mariano Zúñiga, que decía hace muy pocos días que es preciso no dejar que la imaginación nos engañe haciéndonos creer que el día es corto. El día —me aleccionaba sabiamente— tiene muchos minutos y da tiempo para mucho; lo que ocurre es que hay que preocuparse por llenarlo. Un viaje en tren de varias horas de duración, puede ser para quienes están aferrados a la vida de la ciudad un tormento o una diversión. Si se empieza pensando en el tiempo que hay por delante sin nada que hacer, puede acabar incluso siendo un mínimo, pero incómodo y mal tolerado suplicio; pero si se aprovecha para hablar con alguien que le vida, acaso por única vez, no pone en el camino; si se lee durante algunas horas un libro y se deja transcurrir la mirada por los campos sobre los que amanece o sobre los que anochece, puede resultar una estúpida diversión, liberalizadora de muchas tensiones que la ciudad y su incomunicación forzada o su vértigo inevitable producen...

Divertirse, lo que se llama divertirse, difícilmente puede ser sujeto a programa y mensurable de forma tal que permita ser calibrado por un precio. Manolo Alcántara y yo sabemos que nos hemos divertido muchas tardes, y hasta muchas horas después de que el día dejara de llamarse tarde, con la sola compañía de un sujeto capaz de volcarse en afán de que quien con el estuviera no notara resbalar el paso del tiempo. Bastaba una charla jugosa sobre temas que importaban; unos vasos no demasiado apresuradamente consumidos ni dilatadamente dejados sin rellenar, y el espíritu. Si luego había otras cosas de comer o de contemplar, importaban menos. Y aquella diversión —alejamiento de uno mismo—, que a él y a mí, como a tantos otros amigos, se nos murió hace años, ha resultado insustituible, y nunca tuvo precio. Pero ahora me doy cuenta de que he venido a parar en que la clave de la diversión está en la amistad más noble y mejor entendida. Acaso sea porque la falta de amistad sí que se llama aburrimiento.

Demetrio CASTRO VILLACARAS

## La Prensa

### ● UNA SINCERA PREOCUPACION

El diario «Pueblo» comenta en un editorial:

«El III Plan de Desarrollo, que aborda con realismo esta materia, aporta soluciones válidas y esperanzadoras para el porvenir de los trabajadores, y no solamente otorga prioridad en los nuevos puestos de trabajo a estos posibles desempleados, sino que habla de una acción a gran escala en el terreno de la formación y reconversión profesionales.

Pero ha sido el ministro de Relaciones Sindicales, en su reciente visita a Barcelona, quien ha abordado con una sinceridad absoluta esta palpitante cuestión. Lo ha dicho, además, ante un auditorio integrado fundamentalmente por empresarios y ha afirmado que uno de los problemas más importantes con el que tenemos que enfrentarnos es el de la reconversión de las empresas, de manera que se acomoden a las exigencias de una economía competitiva, de marcado más amplio que el nacional. «Deben eliminarse —ha añadido el Ministro— todos los factores de rigidez de nuestra producción, una de cuyas soluciones puede ser emprender planes de reestructuración en diversos sectores.» En esta última sugerencia se halla, a nuestro entender, la clave: planificar las reestructuraciones por sectores, sin prisas, pero sin pausas, y con un sentido social. García-Ramal ha recordado el éxito alcanzado en la industria textil algodonera y aún ha añadido que podría continuarse la experiencia, de momento, en los sectores lanero y algunos subsectores metalúrgicos.»

### ● PROTECCION SOCIAL

El diario «La Vanguardia» señala en un comentario editorial:

«Es comprensible el interés de empresarios y trabajadores, a la vista de los beneficios que ha de reportar el nuevo sistema de prestaciones mejoradas, una vez se establezcan las bases de cotización modificadas. Los trabajadores percibirán entonces pensiones de jubilación y otras prestaciones, ídecuadas al nivel real del coste de la vida, beneficio que alcanzará también a los ju-

bilados que ahora soportan pacientemente el sacrificio de unas dotaciones realmente bajas. Y los empresarios podrán liberarse de atenciones que ahora o, en forma complementaria, para suplir las deficiencias del sistema, en cuyas fórmulas se advierte, dentro del carácter voluntario del procedimiento, un claro deseo de corregir desvíos entre las percepciones reglamentarias y las necesidades auténticas.

No cabe duda que el país necesita avanzar por caminos de mayor protección social a todos los niveles. Y una excelente ocasión para consolidar esos principios es el proyecto de ley sobre financiación y perfeccionamiento del régimen de la Seguridad Social se va a discutir muy pronto en las Cortes. No se trata de malograr esta gran oportunidad, en la que tienen puesta su esperanza gran parte de los españoles. Y de manera especial por los jubilados y demás pensionistas, para quien tantas veces hemos solicitado, como exhortación del sentir nacional, unas dotaciones que alejen de sus hogares la pobreza y, más aún, el zapato mo de las ayudas y protecciones que reciben...»

### ● LA INMORALIDAD EN LAS COSTUMBRES

En un editorial de «Hoja del Lunes» podemos leer:

«Es cierto que la sociedad moderna, con otros planteamientos, ha creado nuevos modos que obligan a renunciar a viejas costumbres. Cuando se hablaba de esto no hace muchos años, se decía irónicamente que una vida «de películas». Hoy día la situación la tenemos en casa. Lo que nos parecían cosas de otros países son ya cosas que suceden en el nuestro.

Ha habido problemas creados por el desarrollo, el bienestar, la abundancia. Y hemos podido contemplar cómo, en muchas manifestaciones, con la riqueza ha llegado también la pérdida de nuestros valores morales. Si estamos esperando llegar a viejas costumbres esas rentas que envidiamos en las ajenas, puede asustarnos con la abundancia venga el vicio. Pero ello no es necesario aceptar luttamente. El ser racional que es el hombre no puede dejarse arrastrar ni arrastrar por estas fáciles corrientes, y las gentes responsables deben comenzar a tomar sus medidas.



## EVOLUCION DE PRECIOS Y SALARIOS

MA vez más, el binomio precios-salarios se movió en 1971 de modo favorable para estos últimos. Tal es lo que se refleja en los datos dados a conocer en reciente rueda de prensa por el Ministro de Trabajo, señor De la Fuente, entre los que figura que, en la citada anualidad, los salarios por persona crecieron entre el 12,5 y el 13 por 100. Si comparamos esta elevación con la que experimentara el coste de la vida, que fue del 9,7 por 100, resulta que, medidos en poder de compra, los salarios por persona registraron en la citada anualidad un incremento, que oscila entre el 2,8 y el 3,3 por 100.

La situación del salario real viene aumentando desde hace ya un largo período de tiempo y se ha conseguido, una vez más, en el pasado año, a pesar de registrarse durante el mismo las circunstancias desfavorables de un escaso ritmo de expansión económica y de una aceleración del proceso de carestía.

La política salarial española tiene como aspiración constante la de conseguir que los salarios reales mantengan una elevación congruente con las efectivas posibilidades económicas. En el futuro, esta aspiración ha de mantenerse y cabe esperar que se consiga.

Incluso en el campo empresarial y partiendo de personas de auténtica capacidad y responsabilidad, se han escuchado recientemente opiniones abogando por un incremento de las retribuciones salariales de modo que, en todo caso y de acuerdo con las tasas de encarecimiento, las percepciones de los trabajadores marchen por delante de los precios, ya que de otro modo, el poder adquisitivo de los millones de personas sujetas a sueldos y salarios, verían mermado su poder de compra.

Con independencia de razones sociales irrefutables, una contracción de dicho poder de compra sería en estas circunstancias y circunscribiéndonos al campo estrictamente económico, en absoluto indeseable, dado que, en la actual conjuntura, la economía española se encuentra exigida de una aceleración del ritmo de crecimiento, de acuerdo con los postulados del III Plan de Desarrollo.

Para nadie es un secreto que en estos momentos y aunque ya con surgiendo síntomas de reactivación, nuestra economía cuenta con una apreciable cifra de recursos ociosos, representados por un grado importante de ineficiencia de la capacidad industrial, una excesiva liquidez del sistema monetario y una desocupación forzosa que si bien no alarmante (del 1,9 por 100 de la población activa) es bastante superior a la que se registrara en anualidades anteriores.

La utilización plena de los recursos sólo puede lograrse con una elevación de la demanda y, singularmente, de la demanda interna, que es la que mayor acento mostró en la pasada anualidad. El crecimiento de los salarios es, por consiguiente, un factor necesario para impulsar la actividad económica, la cual, por otra parte, debe hacerse compatible con una moderación del movimiento ascensional de los precios y del coste de la vida.

## EL SECTOR DEL AUTOMOVIL

LA industria española del automóvil se ha movido hacia el más con gran intensidad, hasta el punto de que, en el decurso de muy pocos años, ha alcanzado una dimensión no conseguida en ningún otro país de nuestro similar grado de desarrollo.

El hecho ha obedecido en medida muy fuerte a la expansión de la demanda —estimulada por el desarrollo económico— y también a la sin duda acertada orientación de los industriales al orientarse decididamente a la competitividad. Es interesante, por otro lado, hacer notar que si bien es cierto que nuestro país no ha llegado a crear aún un «coche nacional» en el sentido de disponer de una marca nueva, nuestras fábricas cuentan sin duda con grandes parcelas de tecnología propia, siendo, por otra parte, el sector del automóvil el que mayores éxitos destina a la investigación.

Recordemos a este respecto que de los 2.031 millones de pesetas que ascendieron en 1971 las inversiones de las Empresas Industriales en investigación y desarrollo tecnológico, 663 millones correspondieron a la industria que examinamos.

Según un reciente estudio del Sindicato Nacional del Metal, la industria nacional del automóvil tiene en la actualidad capacidad para producir 720.000 vehículos ligeros al año. En cuanto a la capacidad de producción de vehículos industriales y comerciales, supera las 80.000 unidades.

En el año 1971, la producción nacional de vehículos de turismo fue de 448.937 unidades, con el ligero descenso de unos 2.000 vehículos en relación con la anualidad precedente, lo que quiere decir que las fábricas sólo trabajaron al 64 por 100 aproximadamente de su capacidad.

Es evidente que la desaceleración de la demanda registrada en el pasado año no ha obedecido a una saturación del mercado, el cual señala todavía un índice bajo en comparación con el que se advierte en los países industriales.

De todos modos, hay que reconocer que la avidez que durante muchos años ha mantenido el mercado español del automóvil tiene, lógicamente, que ir remitiendo, aunque las otras de producción han de mantener, sin duda, la trayectoria de crecimiento. El mercado se irá ampliando a medida que crezca el poder adquisitivo de las familias y, de otro lado, las necesidades de reposición serán cada vez mayores.

Recordemos a este respecto que en 1960 el parque nacional de automóviles de turismo era de 240.460 unidades, lo que representaba un automóvil por cada 31 familias, aproximadamente, mientras que en 1971 el citado parque se situaba en 55 millones de vehículos, lo que representaba un coche por cada tres familias españolas.

En la actualidad estamos asistiendo ya a una elevación de las ventas de vehículos, por lo que cabe esperar que las matriculaciones sean este año bastante superiores a las de la pasada anualidad.

## LA MARINA, UNA NUEVA ESPERANZA

ASI siempre los planes navales han sido de público interés en España, donde a reserva de una crónica y muy vieja pereza oficial, el pueblo se ha interesado, desde Carlos III hasta hoy, por los problemas de la Escuadra. Desde que Ensenada exponía a Felipe V la necesidad de contar con «sesenta navios y cien batallones», la doble estrategia de la tierra y de la mar ha tenido tensiones contradictorias, cuando una exigente lógica imponía esfuerzos conjugados. No pudo la España de Godoy sostener en idéntico nivel la Escuadra desdichada de Trafalgar y el Ejército afortunado de Bailén, y poco más tarde acabaríamos al mismo tiempo sin Ejército y sin Escuadra, hasta que con Fernando VII no fuésemos ni barcos ni Ejército, este último oficialmente disuelto en 1824. Para tener otra vez Ejército hizo falta esperar al general marqués de Zambrano, y para lograr una esperanza de Escuadra a que un civil, don Mariano Roca de Togores, primer marqués de Molins y literato ilustre, hiciese con Narváez y San Luis la Escuadra que, en aguas del Pacífico, escribiría la gesta estéril de «barcos con honra u honra sin barcos».

Pero después de la guerra del Pacífico y de la aventura cantonal de Cartagena, otra vez volvimos a estar pobres en la mar, sin que en tierra ningún recurso pareciera exagerado. Los planes de Antequera a Beranger, con Bermejo y Auñón en los años dramáticos, sólo nos daban las inmortales pero vencidas Escuadras de Montoja y de Cervera, acaso para pagar así largas décadas sin auténtica política naval y también el pecado de haber tenido 54 Ministros de Marina en cuarenta años, desde 1860 hasta 1900. Algunos de estos Ministros se llamaron duque de Rivas, Lersundi, O'Donnell, Mac Crohon, Expeleta y Zavala —todos de tierra y sin ganas de marearse—, y peor fue cuando doña Isabel II hizo Ministro del ramo a Belda, que era coronel de oficinas, y a Marfori, que hacía lo que casi todos saben. En no tener Escuadra gastó la España del siglo XIX tanto, por lo menos, como para contar con los buques a que aún la obligaba su doble presencia en América y en Asia.

ma para contar con los buques a que aún la obligaba su doble presencia en América y en Asia.

Hasta 1907 no se piensa de nuevo en Marina y prácticamente nos habíamos quedado sin ninguna en 1898, o la que se tenía era mejor jubilarla. Se comenzó la construcción de acorazados —se concluyó primero el «Carlos V», luego el «Alfonso XIII» y el «Jaime I», que eran casi viejos cuando se botaron, y hasta después de la primera guerra mundial no se realiza el segundo proyecto de Escuadra, varias veces modificado. Diez años de Gobierno constante, ya que sea excesivo llamarle perfecto, hicieron que entre 1923 y 1930 se pudiese pensar en una Escuadra adecuada a nuestras necesidades y cuando culmina la República tenemos dos acorazados de 15.000 toneladas, dos cruceros tipo «Washington» —el «Canarias» y el «Baicares», todavía en grada—, más unas flotillas de destructores y de torpederos que nos permiten ocupar en los océanos un lugar honorable. Hasta el rearme alemán de 1933-39, fuimos la sexta potencia naval del mundo, sólo superados por Inglaterra, Norteamérica, Francia, Italia y el Japón. Tiempos baratos, en los que costaba 69 millones de pesetas todo el plan Miranda.

Al concluir la segunda guerra mundial, hemos de asistir, pobres e impotentes, al envejecimiento de nuestra Escuadra. Nacen por todas partes buques más rápidos, dirigidos por el radar, con su potencia de fuego sincronizada desde el cuarto de combate, con la fuerte influencia de la Aviación, y finalmente con los «misiles» y las armas nucleares. Es un tiempo de transición en las Escuadras, durante el cual va desapareciendo el viejo «buque de batalla» y surgiendo otro nuevo, más eficaz en la nueva lucha, pero infinitamente más caro. El tipo de crucero que costaba cinco millones de dólares en 1930 pasó a costar cincuenta millones diez años más tarde, y doscientos millones en 1970. Hoy cuesta una fragata mucho más de lo que, en 1925, importaba un acorazado.

Así desde 1940 hasta nuestra década de los años 70, España presencia con pena el envejecimiento y pobreza de su Escuadra, que en parte va renaciendo de su impetuosidad —pero muy paso a paso— tras la alianza de 1953, con cierto uso del cuantagotas en las ayudas americanas. Ahora se nos habla, y no sin cierta timidez informativa, de la posible Escuadra de 1979, compuesta por sesenta buques con unidades de cometido muy variado, y que aún parece pronto para llamar, al viejo estilo, «Escuadra de combate». No será demasiado, ni siquiera mucho, pero paulatinamente habrá Escuadra española en los mares. Con ella, una flota mercante de unos ocho millones de toneladas. (Después del Japón y de Suecia, somos hoy el tercer país en la construcción de nuevos buques mercantes.)

«Los ejércitos permanentes son caros», decía hace un siglo el general López de Letona, pero hay que saber gastar el dinero, porque de lo contrario se hace algo peor, que es tirarlo». En la historia naval de España, el defecto más grave ha sido la falta de perseverancia, cada Ministro —desde Varela de Ulloa, en 1783-95— cambiando lo que había hecho el anterior, cuando no anulándolo. Vio el defecto el erudito conde de Salazar, en su «Juicio crítico de la Marina militar de España», pero desde 1821 hasta Cavite el viejo mal no hizo más que agravarse. Con la experiencia de los demás y en una nueva época de estabilidad de las Escuadras, es hora de que España vuelva a tener en la mar la presencia que exigen sus costas, su posición estratégica y los nuevos recursos de su Hacienda, más cumplidos que antaño. Cuando haya nueva Escuadra habrá que tributar un homenaje a todos los marinos españoles que, desde 1940 hasta hoy, han sabido resignarse al más difícil de los heroísmos: el carecer de todo y saber que era casi imposible reclamar nada. Hoy se ha vuelto a aprender que si se quieren Escuadras lo más preciso es pagarlas.

José Ramón ALONSO





# TOMO POSESION EL DELEGADO NACIONAL DE LA JUVENTUD

- «Nuestra misión es transmitir a los jóvenes los ideales permanentes del 18 de Julio», dijo Fernández Júlbez
- Presidió el acto el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda

MADRID. (Pyresa).—En la sede del Consejo Nacional, el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, dio ayer posesión de su cargo al nuevo Delegado de la Juventud, don Guillermo Fernández Júlbez.

Estaban presentes en el acto, el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga; Delegados Nacionales del Movimiento; director general de Política Interior, señor Liñán Zofio, secretarios del Consejo Nacional, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid y primeras autoridades de Orense, provincia en la que el señor Fernández Júlbez ha desempeñado el cargo de Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento hasta su nombramiento.

El acto se inició con la prestación de juramento del nuevo Delegado Nacional de la Juventud, don Guillermo Fernández Júlbez.

En la sala en la que se desarrolló el acto estaba totalmente ocupada, y entre los asistentes figuraban miembros de los distintos organismos encuadrados en la Delegación Nacional de la Juventud.

## Palabras de Gabriel Cisneros

En primer lugar, el Ministro Secretario General cedió la palabra al Delegado Nacional cesante, don Gabriel Cisneros Labor.

«Mis palabras pretenden fundamentalmente —comenzó diciendo Gabriel Cisneros— dar testimonio público de la larga teoría de gratitudes a que viene obligado cualquiera a quien como a mí, en virtud de la confianza del Jefe del Estado, le fue conferida la gozosa responsabilidad de servir, por espacio de más de dos años, a la comunidad nacional desde uno de los puestos más arduos y comprometidos, pero también, para mí, más grávido de esperanza, más personalmente gratificante que quepa, cual es la Delegación Nacional de la Juventud.

Primero, gratitud al Ministro Secretario. Para un universitario sensible, trabajar con Torcuato Fernández Miranda constituía la más apetecible de las tentaciones. La experiencia de estos dos años de proximidad ha servido para depurar la admiración antigua, al haber podido enriquecerla con el acceso a emocionantes perfiles de su personalidad.

Tras continuar con su capítulo de gratitudes a sus compañeros Delegados Nacionales, a los medios informativos, a sus colaboradores y a los centenares de miles de jóvenes españoles integrados, de uno u otro modo, en la labor de la Delegación, hizo patente también su gratitud a todos cuantos le precedieron en

el cargo, afirmando: «No es casual que haya reunido en el recuerdo a mis predecesores y a mis colaboradores. No es casual, porque aquellos como éstos, como yo, tenemos un rotundo denominador común: ser hombres de Juventudes».

Después de especificar, a través de experiencias personales, el sentido de la expresión «Juventudes», se refirió al mandato de objetivos políticos recibidos del Ministro Secretario General, y dijo: «Al servicio de este mandato, lealmente hemos intentado servir aquellas exigencias, pero siempre cauce para esas incitaciones, emisarios de esas voces, auspiciadores de ese futuro. Fuimos tan implacables en la exigencia de aquella lealtad como generosos en el diálogo».

«Estos fueron nuestros objetivos, objetivos inequívocamente políticos, que nos vinieron dados, fueron plena y entusiastamente recibidos, y en cuya virtualidad sigo creyendo. Asumo la responsabilidad plena y exclusiva de los errores en su interpretación o servicio. No es, en cambio, mío el mérito de su delineación».

Finalmente, el señor Cisneros terminó diciendo: «Desde esta perspectiva, que ruego al Ministro, quiero que haga tuya la seguridad de mi humilde colaboración, siempre que la requiera. Desde esta perspectiva, me atrevo a trasladar a Guillermo Fernández Júlbez los mejores auspicios para su gestión».

Patria por el progreso de la provincia, y a los hombres del campo orensano que en estos momentos luchan por arrancar de la tierra más de lo que ésta quiere dar, o viven el dolor obligado de la emigración, decidies cuando volváis a Orense, mi más emocionado mensaje de esperanza, que en todo lo que sea posible seguiré trabajando por ellos, y que los recuerdo con el mismo fervor con que un hermano recorda a su hermano».

## Defensa de la juventud

«Muchas gracias, querido Cisneros, por tus palabras de amigo y de camarada. Vamos a seguir luchando juntos, ahora, tú como Consejero Nacional, para, como nos dijo el Caudillo el pasado 21 de enero, proseguir el camino hacia la meta de una sociedad más justa, más libre y más enérgica. Tú y cuantos te precedieron en el servicio a la Juventud española, sabéis apreciar mejor que nadie la grandeza y dificultades de esta tarea. La colaboración que espero de ti, que estoy seguro me prestarás, te la pido en nombre de la Juventud española, a la que has servido, a la que seguirás sirviendo y a la que pertenecemos».

Ministro, te ruego hagas llevar una vez más a nuestro Jefe Nacional, guía y sostén de la Patria, el fervor indefectible de mi lealtad hacia su persona y hacia su obra. Y te ruego le digas también a Su Alteza el Príncipe, quien nos afirmó que jamás le temblaría el pulso para defender y salvaguardar los Principios que nos unen, que contará siempre con nosotros».

Para terminar, quiero dirigirme a la Juventud con nuestras

palabras de siempre, con las mismas que los hombres de nuestra generación recibimos de nuestros mayores, con las mismas que enseñamos a nuestros hijos, con las mismas que estamos dispuestos a repetir por todos los días de nuestra vida, con las mismas que pronuncio en esta nueva ocasión de responsabilidad, ante ti, Ministro Secretario General, y ante vosotros, camaradas, con la esperanza y firmeza de siempre: ¡Arriba España!».

Por último, el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, manifestó que sólo quedaba mostrar su gratitud a Gabriel Cisneros por los servicios prestados al frente de la Delegación Nacional de la Juventud, y que estaba seguro que, como Consejero Nacional del Movimiento, seguirá prestando sus servicios al Movimiento y a España, en abierta y encendida colaboración. «En nombre del Jefe Nacional —terminó diciendo—, doy posesión del cargo de nuevo Delegado Nacional de la Juventud a don Guillermo Fernández Júlbez».

## Reunión de mandos políticos de Asturias, León y Castilla

LEON. (Pyresa).—El Delegado Nacional de Provincias y Consejero Nacional del Movimiento, señor Ramos Fernández, acompañado del Secretario Nacional de Provincias, señor Pérez Cornés, y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de León, y otras autoridades y jerarquías, presidió el acto de clausura de las sesiones de trabajo convocadas por la Delegación Nacional de Provincias de la Secretaría General del Movimiento de León. En ellas tomaron parte los Subjefes Provinciales del Movimiento, los Jefes de los Departamentos Provinciales de Política Local, los inspectores provinciales y Secretarios de los Consejos Provinciales del Movimiento y los Jefes Locales y Presidentes de los Consejos de Asturias, León, Zamora, Valladolid, Palencia, Avila y Segovia.

## REDONDELA (PONTEVEDRA)

# PIDEN LA DECLARACION DE ZONA CATASTROFICA

MADRID. (Resumen de agencias).—La petición de que Redondela y su municipio sea declarada zona catastrófica, debido al huracán del pasado día 5, y a las inundaciones registradas el viernes, día 11, que causaron daños de gran consideración, ha sido formulada por el pleno de la Corporación municipal, reunida en sesión extraordinaria.

El fuerte temporal que padeció Redondela y su comarca causó daños en todo tipo de industrias, sembrados, instalaciones, viviendas y carreteras.

## Daños en la provincia de Lugo

LUGO.—El Delegado Provincial de la Organización Sindical, con el Comité Ejecutivo Sindical y el vicepresidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, ha visitado en su despacho oficial al Gobernador Civil de la provincia para hacerle entrega del primer informe que aquella entidad sindical ha elaborado, por medio de encuesta a nivel

local, a través de las Hermandades Sindicales Locales de Labradores y Ganaderos, acerca del importe globalizado de los daños ocasionados por el temporal de viento que les afectó en la tarde del día 5. Según este informe, los daños superan la cantidad de los 300 millones de pesetas y en el mismo se formulan peticiones concretas a los distintos Departamentos de la Administración. Un ejemplar del mismo ha sido elevado a la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos.

## Se estudia la construcción de «Vandellós 2»

BARCELONA.—Se está estudiando la construcción de «Vandellós 2», aprovechando la infraestructura de la primera central nuclear que se ha instalado en Cataluña, según informa «La Hoja del Lunes» de Barcelona. Tarragona se convertirá en la provincia española con mayor producción eléctrica, ya que,

# EL PRINCIPE DE ESPAÑA VISITO LA FABRICA NACIONAL DE LA MARAÑOSA

- Presenció diversas demostraciones con material bélico

MADRID. (Cifra).—El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, efectuó ayer por la mañana una visita a la Fábrica Nacional de la Marañosa de Santa Bárbara, dedicada a la producción de material bélico.

Don Juan Carlos llegó a la fábrica, situada a 17 kilómetros de Madrid, acompañado de su ayudante, teniente coronel Devila, y fue recibido por el Ministro del Ejército, Capitán General de la I Región Militar, jefe del Estado Mayor Central y otras personalidades de los tres Ejércitos.

En la sala de recepciones de la fábrica, el director general de Industria y Material Militar explicó al Príncipe de España los diferentes materiales que se producen en La Marañosa y cómo están formadas sus instalaciones.

El Príncipe asistió a continuación a diversas demostraciones defensivas, entre ellas, barreras de humos con combinación de colores, lanzamiento de artefactos fumígenos de ocultación, desde carro de combate, lanzallamas, granadas incendiarias y pruebas de gelatinización de gasolinas. Asimismo, Don Juan Carlos presenció una explosión atómica simulada mediante una combinación de sustancias explosivas e incendiarias.

Efectuadas las demostraciones, el Príncipe de España y sus acompañantes recorrieron las instalaciones y presenciaron en un estanco pruebas de bolsas de salvamento, provistas de colorantes para el agua y candelas de luz y humo. Terminada la visita, el Príncipe emprendió en helicóptero el regreso al palacio de la Zarzuela.

# NUEVOS CARGOS EN LOS MINISTERIOS DEL EJERCITO Y DE LA MARINA

MADRID. (De nuestra Redacción).—Se nombra presidente de la Jefatura de Patronatos de Huérfanos de Militares al teniente general don Angel Ramírez de Cartagena y Marcaida, por una orden del Ministerio del Ejército publicada ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

Por otras ordenes del Ministerio de Marina se nombra presidente del Patronato de Casas de la Armada al almirante don Miguel A. García Aguiló y Aguado, por cese en dicho cargo del vicealmirante don Alfonso Colomina Boti, y se confirma en su destino de director de Investigación y Desarrollo de la Armada al contraalmirante ingeniero don Rafael Montero de Lora.

## Concesión de cruces del Mérito Naval

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer diversas ordenes del Ministerio de Marina por las que se concede la Cruz del Mérito Naval de primera clase, con distintivo blanco, a don Eugenio

Alonso Franco, ingeniero director del puerto de Algeciras; a don Fernando de Juan Díaz de Lapez Díaz, presidente de la Diputación Provincial de Ciudad Real; a don Carlos Calatayud Gil, presidente del Instituto de Estudios Manchegos; al capitán de navío don José Luis Morales; al capitán de fragata don Ricardo V. Lepesin Raurer; al capitán de fragata don Luis Mayans Jorja; al capitán de corbeta don Francisco Rincón Regodón, y al comandante de Intendencia don Jerónimo Martínez Rodríguez.

Asimismo, se concede la Cruz del Mérito Naval de segunda clase, con distintivo blanco, a don Leopoldo Coca Vélaz, Alcalde del Ayuntamiento de El Viso del Marqués, y a don Antonio Manuel Campoy Alias, jefe de Programas Culturales de la Red de Emisoras de Radio Nacional de España.

## Jura de bandera en San Fernando

SAN FERNANDO (Cádiz). (Cifra).—Mil cincuenta reclutas, entre marineros de quintas y voluntarios especialistas de la Armada, pertenecientes al primer replazo del año en curso, prestaron el domingo juramento de bandera, en un acto celebrado en el cuartel de Instrucción y Centro de Formación de Especialistas de la Armada.

La jura estuvo presidida por el contraalmirante jefe del Estado Mayor de la Zona Marítima del Estrecho, don Miguel Domínguez González, al que acompañaron jefes, comisiones y oficiales de las distintas dependencias de la Zona, así como representantes civiles.

## Problema de los pescadores de bajura

BILBAO.—Una comisión de pescadores de Vizcaya, Guipúzcoa y Santander tienen previsto salir hoy para Madrid con el fin de tratar de los diversos problemas que afectan a la clase pescadora, especialmente relacionados con la costera de la anchoa.

Dicha comisión ha desarrollado con urgencia el esbozo de un estudio socio-económico sobre la pesca. Más adelante conocerán el estudio completo.

Los pescadores de bajura están llegando a una situación prácticamente insostenible, ya que los precios de la pesca han bajado de manera alarmante.



Visitó varios polígonos de viviendas

## MORTES ALFONSO, EN GRAN CANARIA

EL MINISTRO DE LA VIVIENDA CLAUSURARA HOY LA FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.

(Servicio especial para LA FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO).—Procedente de Lanzarote, llegó ayer a Las Palmas el ministro de la Vivienda, don M. de Mota y Caixal, acompañado de los directores generales de Urbanismo y Arquitectura, el director del Instituto Nacional de la Vivienda y el delegado del Gobierno para el Área Metropolitana de Madrid. En el aeropuerto el señor Mota y Caixal fue recibido por las primeras autoridades civiles y militares, así como por numerosas representaciones oficiales.

En primer lugar, el ministro visitó en el sur de la isla las 450 viviendas destinadas a aparecer en los polígonos del tomate. Estas viviendas se encuentran repartidas en tres grupos situados en las zonas tomares de San Bartolomé y Santa Lucía, para cuya edificación el Banco de Crédito a la Construcción ha concedido al Patronato «Francisco Franco» del Gobierno Civil un préstamo de cerca de 90 millones de pesetas. El presupuesto total alcanza los 113 millones de pesetas.

A continuación, el señor Mota y Caixal visitó los polígonos de Arriaga, de ochocientos millones de metros cuadrados, en los cuales se planifica una zona industrial y otras residenciales; y Jinamar, donde el Patronato «San José» proyecta la construcción de 2.500 viviendas, de las

cuales ya han sido entregadas mil.

Por la tarde, el señor Mota y Caixal se trasladó al polígono de San Cristóbal, donde comprobó el estado actual de las obras de las 1.856 viviendas que en esta importante urbanización a la entrada de la ciudad por el mar construye el Instituto Nacional de la Vivienda, a través de la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura. Finalmente, el ministro de la Vivienda presidió la entrega de 563 viviendas en el polígono de la Cruz de Piedra en la capital grancanaria, que ha construido el Patronato Benéfico de Construcción «Francisco Franco», con destino a tres cooperativas, la de empleados de Banca, la de trabajadores portuarios y la de Nuestra Señora del Pino. En el mismo acto, el señor Mota y Caixal entregó los títulos a cien beneficiarios de las obras del polígono de San Cristóbal.

A última hora de la noche, el ministro se reunió en la Casa Sindical con los representantes de las Cooperativas de vivienda de la provincia, que expusieron al señor Mota y Caixal sus problemas. Hoy, a las once y media, el señor Mota y Caixal clausurará la Feria Española del Atlántico y, por la tarde, viajará a Santa Cruz de Tenerife.

**Homenaje al Gobernador Civil de Zaragoza**

ZARAGOZA. (Pyresa.) — Los

Consejos Provincial y Local del Movimiento ofrecieron ayer al Gobernador Civil y Jefe Provincial, don Rafael Orbe Cano, un homenaje al cumplirse el segundo aniversario de su toma de posesión en el mando de esta provincia. Le hicieron entrega de la Medalla de José Antonio, que agradeció el señor Orbe Cano muy emocionado, por el simbolismo que la misma encierra. Al acto asistieron las primeras autoridades militares y civiles.

**El director general de Política Comercial, a Bruselas**

MADRID. (Cifra).—Hoy sale para Bruselas el director general de Política Comercial del Ministerio de Comercio, don Miguel Ángel Santamaría, al objeto de estudiar con la Delegación española ante la Comunidad Económica Europea la ejecución del acuerdo preferencial durante los últimos quince meses y de analizar la postura negociadora de España ante la ampliación de la CEE.

El señor Santamaría, que viajará acompañado por tres funcionarios del Ministerio, ha declarado a Cifra, a propósito de la postura negociadora de España con la Comunidad, que nuestra delegación trata de lograr que nuestra producción se encuentre en los mercados de los «diez» en las mismas condiciones competitivas que las producciones de los restantes países comunitarios.

«Las principales dificultades que han surgido para España tras estos primeros quince meses de ejecución del acuerdo se refieren a la exportación de vinos, que no se han regulado hasta el pasado día 8 de febrero, y a la exportación de agrios, ya que hemos perdido la preferencia arancelaria en cinco ocasiones durante este periodo de tiempo, debido, fundamentalmente, a un exceso de oferta por parte de los exportadores españoles.»

La evolución de los intercambios de España con los países miembros de la Comunidad Económica Europea, a lo largo de los primeros quince meses de vigencia del acuerdo comercial, presenta un signo favorable, según manifestó el señor Santamaría.

## REUNION DE LA COMISION PERMANENTE

# EL GOBIERNO INFORMARA AL CONSEJO NACIONAL

● A fines de febrero o principios de marzo se celebrará sesión plenaria

MADRID. (Pyresa).—A finales del mes de febrero o en los primeros de marzo el Consejo Nacional del Movimiento celebrará una sesión plenaria para tener conocimiento de un Informe que sobre temas políticos le será sometido por el Gobierno, según confirmó ayer a los periodistas el Secretario primero del Consejo, don Baldomero Palomares, después de la reunión de la Comisión Permanente de la ciudad de Cádiz, acompañada del jefe del Gabinete de Relaciones del Consejo Nacional, don Gerardo Gavilanes.

El Secretario primero confirmó que la Comisión Permanente había tenido conocimiento de que por medio del vicepresidente de la Cámara se había cursado de forma oficial al Gobierno la solicitud de ser informada sobre cinco temas de la actualidad política nacional.

El señor Palomares reiteró una vez más el propósito del Ministro Secretario General y vicepresidente de la Cámara de suministrar amplia información en torno a la celebración de la citada sesión plenaria.

Dentro del orden del día, la Comisión Permanente del Consejo ha solicitado al Instituto de Estudios Políticos la creación de un boletín de carácter informativo de documentación sobre temas de la actualidad nacional e internacional y que será entregado periódicamente a cada uno de los Consejos Nacionales.

La Comisión Permanente ha finalizado su trabajo de adscribir a cada uno de los Consejos de las distintas secciones que integran la Cámara. La relación de adscripciones se hará pública en fecha inmediata.

Ha continuado, por otra parte, la Comisión Permanente el estudio del anteproyecto de orden de la convocatoria de elecciones y dictando normas para cubrir las va-

cantes de Consejeros Provinciales del Movimiento.

Por otra parte, el Consejo Nacional ha comenzado a recibir los Informes de carácter político que, en virtud del artículo 31 del Estatuto Orgánico del Movimiento, deben remitir anualmente cada Consejo Provincial. La Comisión Permanente ha tenido hoy conocimiento y ha deliberado sobre el Informe emitido por el Consejo Provincial de Palencia.

En el orden del día de la Comisión Permanente figuraban también los siguientes temas de carácter económico y sobre los que se adoptaron los correspondientes acuerdos: Autorización a la Cadena Azul de Radiodifusión para la compra de un inmueble en Barcelona por importe superior a los seis millones de pesetas; autorización al Patronato de Obras Docentes del Movimiento para la compra del Colegio Mayor «San Fernando», de Sevilla, por un importe superior a los 18 millones de pesetas; autorización al indicado Patronato para que concierte con la Mutualidad del Seguro Escolar la adquisición del Colegio Mayor «Virgen del Castillo», de Valladolid, por una suma superior a los seis millones de pesetas; se ha autorizado también al Patronato de Obras Docentes del Movimiento para que concierte con la indicada Mutualidad la adquisición de la Residencia universitaria masculina de Granada, por valor de dos millones de pesetas. El Patronato ha sido autorizado para ejecutar las obras de reparación en los siguientes Colegios Mayores, por un importe de diez millones de pesetas: «José Antonio», «Francisco Franco» y «Santa María de Europa», de Madrid; «San Jorge», de Barcelona; «Alejandro Salazar», de Valencia, y «San Clemente», de Santiago de Compostela.

Invitados por el Ministerio de Asuntos Exteriores

## DELEGACIONES DE POLONIA Y DE ALEMANIA FEDERAL EN MADRID

● Tema a discutir: la Conferencia de Seguridad europea

MADRID, 14. (Cifra).— Dos delegaciones, una polaca y otra de la República Federal Alemana, han sido huéspedes los últimos días del Ministerio español de Asuntos Exteriores.

Según los observadores diplomáticos de la capital española, en ambos diálogos hubo un tema fundamental, aunque no exclusivo: la reunión de una Conferencia europea de Seguridad, tarea a la que el Gobierno español ha prestado siempre su más decidido apoyo. Más de una vez se ha precisado ya que el origen inmediato de esta reunión partió de la Conferencia de países del Pacto de Varsovia celebrada en Praga, en 1969, en la que aparecieron las primeras propuestas oficiales procedentes del bloque del Este.

Desde entonces acá, la idea de la Conferencia, definida en algunas cancillerías como una simple maniobra de propaganda, ha ido abriendo camino. A ello han contribuido, indudablemente, los esfuerzos de algunos países, como España, como Austria, como Yugoslavia, quienes piensan que la tarea de los países medianos, y mucho más la de aquellos que no pertenecen a ninguno de los dos bloques militares, OTAN y Pacto de Varsovia, es la de, dando muestras de flexibilidad y pragmatismo al mismo tiempo, servir de intermediarios para el diálogo de los grandes, porque en ello reside su interés primario. Todo cuanto pueda realizarse para conseguir la distensión en Europa supone, al mismo tiempo, la disminución de la dependencia de los medianos con respecto a los grandes en el terreno militar.

Tal es, por ejemplo, el caso de Yugoslavia, país que no pertenece al Pacto de Varsovia, pero que se encuentra, en principio, bajo la protección militar soviética, protección tal vez deseada, pero seguramente también «temida».

Por otra parte, es también tarea de los países medianos obtener que si los dos grandes quieren obtener un aumento de la distensión, ello debe conseguirse no porque así lo exija el interés de Moscú, a quien puede inquietar la vecindad china, o el de los Estados Unidos por razones políticas internas, léase electorales, sino porque la acción concertada de los medianos consiga plasmar en textos legales fórmulas conteniendo tal voluntad de distensión, pero precisas, exactas y no sujetas al libre albedrío de los grandes.

Por otra parte, no sería tampoco solución que una disminución de la tensión en Europa central, porque así conviene al interés inmediato de los dos grandes, tuviese como consecuencia un desplazamiento de aquella hacia otras zonas, como el Mediterráneo.

Es por ello que los países europeos ribereños de este mar estiman que el Mediterráneo debe ser uno de los puntos del tema de la Conferencia y ser contemplado de manera también pragmática. Pensar en una «neutralización» es lo ideal, pero también lo utópico. Más realista parece, en cambio, obtener lo que se podría denominar una «congelación» de las fuerzas en presencia, es decir, un mantenimiento del nivel actual de dichas fuerzas poniendo un freno eficaz a su aumento. En cuanto a la fecha posible de celebración de la Conferencia es aún demasiado pronto para precisarla con alguna exactitud. El interés soviético parece haberse desplazado un

tanto hacia los Acuerdos de Moscú y Varsovia. Es decir, de URSS y Polonia con la República Federal Alemana, y espera la ratificación de los mismos por el Parlamento alemán. Pero esta ratificación y la firma soviética del protocolo final de los Acuerdos de Berlín están, por otra parte, íntimamente ligadas.

Esta ratificación del Bundestag o Parlamento alemán y el hecho de celebrarse las presidenciales norteamericanas en otoño del presente año permiten prever que ninguna fecha anterior a principios de 1973 pueda ser retenida como probable.

Mientras tanto, varios países, y entre ellos España, consideran que sería conveniente pasar ya de la fase de los contactos bilaterales múltiples a la multilateral que podría celebrarse en Helsinki y en la que se sometería a un discurso el temario de la Conferencia propiamente dicha, el aspecto procesal o de procedimiento de aquélla, las fechas posibles y otros temas previos. Según los círculos diplomáticos de la capital, en sus conversaciones en Madrid, la delegación polaca, integrada por los señores Stanislawski, Szyz y Widowski, se mostró favorablemente a la celebración de la Conferencia e informaron a sus interlocutores españoles de los acuerdos, también favorables, adoptados al respecto durante la reunión celebrada el mes pasado en Praga por el Consejo Consultivo del Pacto de Varsovia.

Por su parte, la delegación alemana, compuesta por los señores Diesel y Bentz, se mostró en la misma línea positiva que se identifica, por otra parte, con la «Ostpolitik» del canceller Willy Brandt.

## SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

### DELEGACION NACIONAL DE LA JUVENTUD CONCURSO-SUBASTA

Esta Delegación Nacional de la Juventud saca a Concurso-Subasta la realización de la obra siguiente:

«CONSTRUCCION DE LA CASA DE LA JUVENTUD DE JODAR (JAEN) POR UN IMPORTE DE 3.038.072,88 PESETAS.»

Con arreglo a los pliegos de condiciones económicas-jurídicas redactados al efecto, los cuales se encuentran a disposición de los concursantes, así como el modelo de proposición al que se ajustarán éstos, en la Delegación Provincial de la Juventud de Jaén, sita en la calle Arquitecto Berges, núm. 13, de Jaén, y en la Delegación Nacional de la Juventud, sita en Madrid, calle José Ortega y Gasset, número 71 (Secretaría de la Junta Económica).

Este Concurso-Subasta se celebrará en la Delegación Provincial de la Juventud, sita en la calle Arquitecto Berges, núm. 13, de Jaén, el próximo día 11 de marzo, a las doce de la mañana, debiendo presentarse la documentación fijada en los pliegos de condiciones en esta Delegación Provincial hasta las doce de la mañana del día 10 de marzo próximo, entregándosele el recibo que lo acredite.

El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 11 de febrero de 1972.—El Secretario de la Junta Económica Nacional.

## CONVOCATORIA DE LOS «OSCAR» DE LA PUBLICIDAD ESPAÑOLA 1972

La colección «Cuadernos de Publicidad» convoca la segunda edición de los «OSCAR» DE LA PUBLICIDAD ESPAÑOLA 1972. Todo el material debe ser entregado en el domicilio de esta colección: avenida de Arturo Soria, 187, Madrid-17.

Para optar a estos importantísimos premios, con difusión internacional, hay que presentarlos al apartado correspondiente. Se otorgarán los siguientes «OSCARs»:

- MEJOR CAMPANA GENERAL DE PUBLICIDAD
- MEJOR CAMPANA DE RELACIONES PUBLICAS
- MEJOR CORTO DE CINE PUBLICITARIO
- MEJOR «SPOT» DE TV
- MEJOR MENSAJE DE PUBLICIDAD DIRECTA
- MEJOR IMPACTO DE PUBLICIDAD EXTERIOR
- MEJOR PROGRAMA RADIOFONICO
- MEJOR DIARIO QUE PROMOCIONE Y GUIDE LA PUBLICIDAD
- MEJOR REVISTA QUE PROMOCIONE Y GUIDE LA PUBLICIDAD
- MEJOR EMISORA QUE PROMOCIONE Y GUIDE LA PUBLICIDAD
- MEJOR ESPACIO DE TVE, QUE PROMOCIONE LA PUBLICIDAD
- MEJOR IMAGEN DE EMPRESA
- MEJOR PRESTIGIO INTERNACIONAL
- EL PRODUCTO DE MAS EXITO EN EL MERCADO

A este certamen pueden presentarse todas las empresas, tanto nacionales como internacionales, cuya actividad o producción sea realizada dentro del territorio nacional español.

El hecho de haber conseguido ya un «OSCAR» DE LA PUBLICIDAD ESPAÑOLA no excluye para la participación en los siguientes certámenes, incluido, al se considera necesario, presentarse al mismo apartado donde fue conseguido un «OSCAR».

Los trabajos y propuestas deben ser presentados antes del día 31 de mayo de 1972, teniendo vigencia para este segundo certamen todas las realizaciones del año 1971, incluso toda la labor desarrollada hasta el 31 de mayo de 1972, fecha en la que se cierra la admisión de trabajos.

El Jurado, que estará compuesto por doce personalidades del mundo de la publicidad, el periodismo, la industria y el comercio, lo constituirá oportunamente, algunos apartados pueden quedar desiertos si la calidad no tiene el relieve exigido.

Madrid, enero de 1972.



## Ciudad del Vaticano

# PABLO VI CONSAGRA A DIECINUEVE OBISPOS Y ARZOBISPOS

LA IGLESIA

## ● INTERESANTE EPISODIO ECUMENICO ENTRE LA IGLESIA ANGLICANA Y LA IGLESIA CATOLICA IRLANDESA

CIUDAD DEL VATICANO. (Del corresponsal de Pyresa Alejandro Pistolesi).—La aporosción de Inglaterra al Mercado Común: 245 irlandeses muertos, 700 detenidos sin proceso, 18.000 soldados de ocupación y 500.000 irlandeses privados de sus derechos civiles. El gran cartel en que campeaba este impresionante resumen lo enarbolaron, junto a otros que pedían la unidad de Irlanda, un grupo de jóvenes irlandeses residentes en Roma, que en previsión de la gran ceremonia que iba a celebrarse en la Basílica de San Pedro para la consagración episcopal de diecinueve arzobispos y obispos procedentes de trece países, entre ellos el arzobispo de Dublín, monseñor Ryan, se congregaron en la entrada de la plaza, por el lado de la Vía de la che del día anterior hasta el fin de la Consagración, desde la medianoche del solemne acto, o sea durante casi catorce horas.

### El recuerdo del Ulster

No es que los jóvenes irlandeses protestaran por el nombramiento de monseñor Ryan, sino que aprovecharon la circunstancia para llamar la atención internacional en torno a los trágicos acontecimientos de su patria. Por otra parte, la consagración de monseñor Ryan como arzobispo de Dublín por Pablo VI, ha dado motivo a un interesante episodio ecuménico entre la Iglesia católica irlandesa y la anglicana. La solemne ceremonia en San Pedro la presenció, en efecto, el obispo anglicano de Cashel Waterford y Lismore, monseñor John Ward Armstrong, como delegado oficial de la Escuela de Ecumenismo irlandesa.

### Delegación ortodoxa

Otros nombres importantes en la lista de los diecinueve obispos y arzobispos consagrados ayer por Pablo VI, son los del norteamericano Eduard Heston y el holandés Johannes Mathias Gijzen. Monseñor Heston fue el prelado que llevó a cabo la gran investigación sobre el caso de la supuesta «trata de monjas indias» de la provincia de Kerala. En estos momentos es el presidente de la Comisión Pontificia que se ocupa de las relaciones entre la Santa Sede y los periodistas.

El rito fue presenciado por una delegación ortodoxa, por

todo el Cuerpo diplomático acreditado cerca de la Santa Sede, por 29 cardenales, por numerosos obispos procedentes de todo el mundo y por gran muchedumbre de fieles. Antes de consagrar a los nuevos arzobispos y obispos, Pablo VI, que tenía a su lado al cardenal holandés Alfrink y al cardenal irlandés Conway, recordó, en un discurso pronunciado en latín, que a los obispos, como sucesores de los apóstoles, les corresponde la triple función pastoral del magisterio, ministerio y guía de los fieles, subrayando, frente a las polémicas que enfrentan a veces hoy día a los fieles contra los obispos, que la disciplina de los fieles está asegurada únicamente por el carisma de la potestad pastoral.

### Mañana habrá un funeral por su eterno descanso

## ENTIERRO DEL PROFESOR SANTA OLALLA

MADRID. (De nuestra Redacción).— Los restos mortales del profesor Martínez Santa Olalla, fallecido en la madrugada del sábado, han recibido cristiana sepultura en el panteón familiar de Burgos.

Desde Madrid, el cadáver del ilustre profesor y científico fue directamente trasladado al cementerio de San José, donde lle-

## LA EDUCACION

gó poco antes de la una y media de la tarde, efectuándose la ceremonia de la inhumación dentro de la mayor intimidad.

El domingo tuvo lugar un funeral por el alma del citado catedrático, organizado por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Complutense, al que asistieron el director general de Universidades e Investigación, el vicerrector de la Universidad Complutense, el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, claustró de profesores de la Facultad, decanos de otros Centros, profesores, familiares y alumnos.

Ayer no hubo clases en la Universidad Complutense de Madrid, en señal de luto por el fallecimiento del ilustre profesor.

Para hoy, martes, está prevista la celebración de un funeral, suspendiéndose las clases en las tres Universidades madrileñas a partir de las once de la mañana, para que los alumnos y profesores que lo deseen puedan asistir al citado funeral.

### Barcelona: Nota sobre la obligación de impartir las clases

BARCELONA (Cifra).—La Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia de Barcelona ha facilitado a los medios informativos el siguiente comunicado:

«Ante noticias recibidas en esta Delegación Provincial de Educación y Ciencia, se recuerda a todos los centros docentes dependientes de la misma, tanto estatales como no estatales, la obligación que tienen de impartir las clases con la regularidad acostumbrada, sin interrupción alguna. En caso de alteración de la normalidad escolar, se adoptarán las medidas de orden administrativo pertinentes. Por otra parte, cualquier anomalía que surgiese en materia de orden público, será inmediatamente comunicada a la autoridad gubernativa, a los consiguientes efectos.»

## Para proteger el mercado interior

# SE SUSPENDE LA EXPORTACION DE ACEITE DE OLIVA

## ● Los ganaderos navarros piden mejores precios para la leche

MADRID. (Comtelsa).— El Ministerio de Comercio ha decidido suspender la concesión de licencias de exportación para el aceite de oliva, en vista de la situación que podría plantearse al mercado interior, dado el escaso volumen de la actual cosecha, que se calcula ahora en unas 350.000 toneladas, frente a las 415.000 anteriormente previstas, según manifiestan fuentes allegadas a este sector comercial.

Por otra parte, las reservas oficiales se sitúan en el límite de las 59.000 toneladas, de las cuales 13.000 son de la cosecha anterior, según las citadas fuentes.

Como consecuencia de esta situación, los precios han experimentado una notable flexión alcista, de modo que el aceite de un grado de acidez se ha situado durante la pasada semana a 43 pesetas kilo, sobre almazara, frente a 41 pesetas de la semana anterior.

En las demás graduaciones se han producido movimientos similares, de acuerdo con las fuentes mencionadas.

♦ Nota de la Redacción.—El mercado interior del aceite de oliva no había estado nunca tan revuelto como en esta ocasión. Nos hemos encontrado en la frontera justa de tener el aceite necesario a no tenerlo. En este sentido comentaba la revista «Oleo» la actual situación, que ha desembocado en un alza de precios.

Corrían rumores de que se iban a importar aceites o aceitunas de Marruecos y Túnez, pero no se concretó nada al respecto y los sectores interesados se preguntaban qué actitud iba a tomar el Gobierno.

La decisión de la Administra-

ción ha sido suspender la concesión de licencias de exportación. Durante los once primeros meses de 1971 las exportaciones de aceites de oliva se elevaron a unos 2.600 millones de dólares, lo que ha supuesto un incremento del 24 por 100 con respecto al mismo periodo del año anterior.

### Mejores precios para la leche

PAMPLONA. (Cifra).— «Si la administración no accede a la petición formulada sobre el precio del litro de leche, los ganaderos navarros se reunirán de nuevo para manifestar de algún modo su disconformidad», es una de las conclusiones adoptadas por los ganaderos de la provincia navarra en asamblea celebrada en la Casa Sindical.

### Peticiones

A propuesta del presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria se aprobaron los siguientes puntos:

— Que la temporada primavera-verano quede establecida en cin-

co meses y que la otoño-invierno no sea de siete.

— Que, progresivamente, se incremente el precio de leche en todas las provincias, pues se da el caso de que las regiones más productoras son las menos favorecidas.

— Que se mejoren los precios de la leche, pues así se estimulará la producción y llegará al momento en que la importación resulte innecesaria.

— Que el Grupo Nacional de Ganadería organice en el sector de los medios de comunicación social —sobre todo en los de Madrid y Barcelona— una campaña, de modo que así como se pone de relieve la carencia de los productos agrícolas que forman el porcentaje mayor de la cesta de la compra, se haga ver al público que el ganadero tiene derecho a un precio rentable de su explotación.

— Que el Grupo Nacional este en contacto no solamente con los Ministros especialmente relacionados con el problema de los ganaderos, sino que, si es preciso, hagan llegar sus inquietudes al Vicepresidente del Gobierno.

## AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

### ANUNCIO

El «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al número 14 de 2 de febrero de 1972, publica el anuncio de licitación para la adquisición de aparatos médicos con destino a las Instituciones de Salud, bajo el tipo que se señala para cada aparato de que consta el proyecto, que en conjunto asciende a la cantidad de 11.041.811 pesetas.

Hasta las trece horas del día 25 de febrero de 1972 se admiten en la Secretaría General (Negociado de Sanidad y Asistencia Social) proposiciones para optar a dicho concurso.

Barcelona, 4 de febrero de 1972.—El Secretario General accede tal (firma ilegible).

## TIEMPO



## EMPEORA EN EL NOROESTE

MADRID. (Pyresa).—Durante el día de ayer, el cielo ha estado nuboso en el Cantábrico y cabecera del Ebro, donde se registraron precipitaciones, totalizando 18 litros Pamplona, 15 Vitoria, siete Santander, tres Avilés, dos Gijón y San Sebastián, y uno en Lugo. Hubo también nubes en Canarias, y en el resto de España el cielo estuvo despejado o escasamente nuboso.

Las temperaturas han subido durante el día. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Valencia, con 21 grados, a la que siguen Alicante y Cádiz, y las dos capitales canarias, con 20; Castejón, Jerez de la Frontera y Tarifa, con 19, y Murcia, Sevilla, Huelva y Almería, con 18. Ha helado en las dos mesetas e interior de Galicia, registrando dos grados bajo cero de temperatura mínima Lugo, León, Burgos, Valladolid y Salamanca; uno bajo cero Soria, Ávila, Segovia, Madrid, Ciudad Real y Albacete, y cero grados Zamora, Cuenca y Teruel.

### PRONOSTICO

Los mapas previstos para hoy dan una borrasca bastante profunda sobre Gran Bretaña, con un secundario al noroeste de Galicia y cerca de la costa. Esta borrasca lleva asociado un frente frío, que entrará hoy al mediodía por el noroeste de la Península. Los vientos soplarán del Suroeste, racheados, y serán fuertes o duros en el cuadrante norte occidental. Para hoy habrá un empeoramiento del tiempo en Galicia, que por la tarde se extenderá por el Cantábrico y cuenca del Duero, alcanzando a última hora a Extremadura, centro y parte superior de la cuenca del Ebro. El mal tiempo irá acompañado de chubascos, que serán de nieve en las zonas montañosas y en algunas comarcas abiertas de la meseta superior. Después de pasar el frente, los vientos girarán a soplar del Noroeste, esperándose para mañana un descenso acusado de la temperatura. En Baleares, buen tiempo, y en Canarias, cielo parcialmente nuboso.

José Luis López Vázquez es Mi querida Señorita



con JULIETA SERRANO ANTONIO FERRANDIS y MONICA RANDALL

director JAIME DE ARMIÑAN

una producción EL IMÁN/IN-CINE

eastmancolor

UN TEMA INEDITO, CON LA HISTORIA DE AMOR MAS INESPERADA Y CONMOVEDORA DEL CINE ESPAÑOL



Villar Palasi, en las Cortes

# PARTICIPACION Y LIBERTAD EN LA REFORMA EDUCATIVA

- La transición hacia el nuevo sistema no plantea las serias dificultades que algunos pretenden
- En el problema de la Universidad corremos el riesgo de una deserción colectiva de responsabilidad

MADRID. (De nuestra Redacción.) — «Hemos hecho esta reforma bajo las ideas de participación y libertad. No vamos a retroceder en esta línea porque esta reforma no se ha hecho "contra nadie", sino para todos y, a ser posible, "por todos", dijo el Ministro de Educación y Ciencia, don José Villar Palasi, ante la Comisión de su competencia de las Cortes, en sesión informativa, ayer tarde.

El acto estuvo presidido por don Alejandro Rodríguez de Valcarlos, Presidente de las Cortes, acompañado del Vicepresidente de las Cortes, Presidente y Secretario de la Comisión y letrados.

El señor Rodríguez de Valcarlos pronunció unas palabras previas, en las que destacó la importancia del tema para la vida del país. Seguidamente el Ministro de Educación y Ciencia dirigió un discurso a los Procuradores, en el que, entre otras cosas, dijo:

«No vengo a hacer un recuento de éxitos, sino a exponer, en el sobrio lenguaje de los hechos, las realizaciones y los problemas que han estado presentes en esta experiencia inicial de la transformación de nuestro sistema educativo. No caben aquí los triunfalismos, porque en esta tarea inacabada cuanto más se hace, más queda por hacer y más aguda es la urgencia del quehacer.

La realización práctica de la reforma educativa —dijo a continuación— ha exigido la formulación de un programa de aplicación de la ley. Se trata de un programa flexible y elástico, de acuerdo con los criterios que presiden la ordenación del sistema educativo y que está siempre abierto a la revisión que imponga la experiencia.

El programa ha sido cumplido rigurosamente hasta el momento.

## Política de personal

«Tarea urgente —dijo el Ministro más adelante— es la de conseguir para el profesorado una sustancial reordenación de su régimen jurídico y retributivo, como necesario complemento de su formación profesional. Las previsiones de crecimiento del sistema educativo plantean una necesidad apremiante, dramática, de habilitar el acceso a la docencia. Una política exclusivamente rígida y conservadora de reclutamiento ha mantenido hasta ahora un sistema roto de convocatorias, que ha llevado a un grave desequilibrio entre la necesidad real de efectivos y las oportunidades de acceso.

El sistema —continuó— ha obligado a la contratación periódica y masiva de profesorado no numerario, y el incesante incremento de este personal, la rigidez de las formas de contratación administrativa y la desconexión entre el año académico y el presupuestario han provocado situaciones anómalas, enojosas e injustas, como el retraso de la aprobación definitiva de los contratos y el problema de la inestabilidad general en el empleo, que todos lamentamos y que el Ministerio está decidido a superar.

En este sentido —explicó el señor Villar Palasi— se han adoptado ya las primeras medidas urgentes. Pero la superación de estos problemas endémicos tendrá que ser afrontada dentro del marco general de la política de personal que propugna la ley General de Educación. Para llevar a cabo todo esto, como para llevar a cabo la reforma en su totalidad, es necesario también un gran esfuerzo financiero», puntualizó el Ministro.

## Financiaciones prioritarias

Al tratar el tema de la financiación el señor Villar Palasi explicó que los Presupuestos del Estado en Educación han crecido aceleradamente durante los últimos años: de 27.000 millones de pesetas en 1968 hemos pasado en 1971 a cerca de 62.000 millones.

«Por encima de estas cifras —continuó— está la firme voluntad de un pueblo y de un Gobierno de dar a la Educación la importancia que tiene en la construcción de nuestro futuro. Por ello el Ministerio no sólo que recibir, sino el deber de emplear estos recursos al máximo de su rentabilidad, sin ningún desperdicio y dentro de un esquema de prioridades que responda a las necesidades del país.

El Ministro se refirió a la labor desarrollada en materia de construcciones y dijo que de 1968 a 1971 se han terminado en Enseñanza General Básica 975.960 puestos escolares y se ha iniciado la construcción de otros 385.560, que estarán en funcionamiento en el próximo curso. Una acción similar ha permitido un despegue en Bachillerato, con la creación de 292.570 puestos. Las inversiones del Ministerio para 1971 han alcanzado un volumen de crédito comprometido de 23.634 millones de pesetas.

## Enseñanza no estatal y gratuidad

El señor Villar Palasi prosiguió su intervención tratando el tema de la gratuidad y dijo que a través de la participación de la enseñanza no estatal en la programación educativa, del sistema de concertación de centros docentes, concertos y otros sistemas podrá hacerse realidad otro de los objetivos de la ley: la gratuidad de los niveles obligatorios de enseñanza.

«Mientras tanto se ha iniciado una serie de medidas en materia de régimen de centros. Las más importantes han sido el control de precios, la reconversión de centros a través de la aprobación de normas y de transformación y clasificación, y las nuevas normas técnicas en materia de construcciones.»

## Vida universitaria

El Ministro informó extensamente de la vida universitaria y dijo: «La autonomía universitaria ha de ser algo que cada Universidad se gane día a día frente al riesgo de momentáneos fracasos para poder resolver sus problemas en el seno de la propia institución. En consecuencia, no puede existir autonomía sin autorresponsabilidad y sin autorresponsabilidad a las propias demandas por parte de los estudiantes más directamente responsables, es decir, de todos los profesores y alumnos.

En la situación crítica por la que indudablemente atraviesa la Universidad como institución tienen la culpa muchos factores: unos, incontestablemente, de carácter político; pero también, y no en pocas de los que muchas veces clamamos que se garantice el derecho y el deber al estudio dejan de ejercer la parcela de autoridad que les compete y afecta tan directamente. Corremos, por tanto, el ries-

go de una deserción colectiva de responsabilidad, y frente a esta amenaza es preciso que todos y cada uno recobremos la dimensión de la propia responsabilidad.

Cuando se está haciendo casi lo imposible para reestructurar la Universidad, se nos exigen soluciones de la noche a la mañana, sin pausa ni tregua no pocas veces, a la medida de intereses egoístas y demasiadas veces como pantalla para la agitación subversiva. En las acciones concretas la subversión está claramente dirigida por quienes no se resignan del rotundo triunfo del pueblo español hace treinta años.

El Ministro terminó su discurso afirmando que «esta no es una reforma que pretenda construir simplemente un sistema educativo más perfecto en sus aspectos técnicos.

## Respuestas del Ministro

Tras su intervención, el Ministro, señor Villar Palasi, pasó a responder a cada uno de los veinte Procuradores que, por escrito, formularon centenares de enmiendas sobre diversos temas relacionados con la problemática de la educación y la aplicación de la ley general.

En general, éstas fueron algunas de las respuestas de más amplio interés manifestadas a través del diálogo:

—Coexistencia de planes de estudio: La coexistencia de diversos planes de estudio en los mismos niveles ha sido una medida corolario del plan dinámico de la reforma.

—Niños sin escolarizar: De acuerdo con los estudios realizados para la elaboración del III Plan de Desarrollo, los niños sin escolarizar o inadecuadamente escolarizados en los niveles de enseñanza obligatoria y gratuita, son del orden de 1.500.000. El III Plan de Desarrollo sale al paso energicamente de este problema, señalando como objetivo prioritario la creación inmediata de un mínimo de un millón de nuevos puestos escolares.

—Posibles perjuicios a la enseñanza privada: En ningún caso se ha creado un centro estatal que haya supuesto quiebra o perjuicio de ninguna clase a los centros. La minuciosa programación que se está llevando a cabo permitirá el óptimo aprovechamiento, sin duplicidades, de las inversiones públicas y privadas.

## Gratuidad

—Gratuidad de la enseñanza: Puede decirse que en la actualidad existen más de 800.000 puestos escolares no estatales que imparten enseñanza gratuita con la ayuda del Estado y con la colaboración de la Iglesia y otras instituciones. En todos estos casos, el Estado no atiende, por supuesto, íntegramente el costo total del centro, pero calculando que cerca del 90 por 100 del costo de un centro es imputable a la partida de personal, la cual asume el Estado en todo caso, puede fácilmente deducirse cuál es la magnitud de la aportación del Estado con estas instituciones.

—Precio de los libros de texto: El Ministerio tiene en avanzado estudio la promulgación de unas normas reguladoras para la aprobación de precios de los libros de texto.

—Profesorado de Educación General Básica: Para impartir la Educación General Básica, la ley general de Educación establece como requisito mínimo la posesión del título de diplomado universitario, previniéndose el ingreso en el Cuerpo de profesores de Educación General Básica tanto de los diplomados universitarios como el de los licenciados. Respecto al tema de las titulaciones preferentes para impartir la segunda etapa de la Educación General Básica, conviene precisar primeramente que las titulaciones mínimas exigidas por la ley general de Educación para impartir tanto la primera etapa como la segunda de la Educación General Básica, son las de diplomado universitario, arquitecto técnico o ingeniero técnico, según las especialidades.

—Coeficientes del Magisterio: El coeficiente 3,6, como se sabe, fue fijado por el decreto-ley 16/1970, de 11 de diciembre. En cuanto a los complementos proporcionales, están elaborados los estudios necesarios para su implantación. Esperamos, por tanto, la aparición del decreto sobre integración de cuerpos docentes, que, como he dicho, está próxima, y que, simultáneamente, sea factible mejorar los complementos.

## Situación universitaria

—Situación universitaria: Hay que reconocer que, evidentemente, la Universidad es víctima de una subversión que aprovecha la juventud inteligente e idealista y tan poco experta, que abarrotaba sus aulas, como inmejorable «caldo de cultivo», que en épocas pasadas, de nivel de vida muy inferior, se encontraba en otros ambientes. Esto no es sólo cierto en nuestro país, sino en casi todo el mundo occidental, como nos demuestra la mera lectura de la Prensa diaria. Nos encontramos ante un problema social —pero no exclusivamente social— favorecido por la afluencia masiva de alumnos a una Universidad que no ha podido crecer al ritmo adecuado y en la que, por tanto, se magnifican los defectos inherentes a unas estructuras que han quedado anticuadas.

## Asociación

—Asociaciones estudiantiles: El Ministerio tiene un gran interés en fomentar las Asociaciones de estudiantes, actualmente no lo numerosas y nutridas que fuera de desear. En cuanto a posibles modificaciones o al establecimiento de sistemas para regular la representatividad estudiantil, dado el nuevo régimen de autonomía de las Universidades, se ha concedido a éstas la posibilidad de que a través de sus estatutos fijen sus propios criterios en cuanto a la representación de los estudiantes en los claustros y en sus órganos de gobierno.

Don José Luis Villar Palasi estuvo en uso de la palabra durante, al menos, cuatro horas, sin apenas pausas ni interrupción.

Por último, el Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcarlos, elogió el esfuerzo del Ministro en satisfacer las preguntas de los Procuradores, y en nombre de todos expresó su gratitud y reconocimiento, haciendo votos para el cumplimiento de los propósitos y fines del Ministro de Educación y Ciencia.

Tribuna de Prensa

# LA REFORMA EDUCATIVA

♦ El tono de voz del Ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasi, era bajo, escaso de flexiones. Sin énfasis, en tono casi coloquial, pronunció esta frase: «Es el porvenir de España el que está en juego en esta reforma. Y hago esta afirmación sin ningún dramatismo, con la misma objetividad con que se imponen los hechos, para subrayar no sólo la decisiva importancia que para el Gobierno tiene su proceso de implantación y la gran responsabilidad que el Ministro de Educación y Ciencia ha contraído con el país, sino, sobre todo, para reconocer que a quien más importa es al pueblo español.»

♦ El suave tono de voz del Ministro resaltaba en el silencio de un salón lleno de Procuradores, miembros y no miembros de la Comisión de Educación.

♦ En la mesa presidencial, junto con don Alejandro Rodríguez de Valcarlos, que presidía la sesión, y el Ministro, se encontraban el vicepresidente primero de la Cámara, don Carlos Mendoza Gimeno; el presidente de la Comisión de Educación de las Cortes, don Manuel Batlle Vázquez; Rector de la Universidad de Murcia y catedrático de Derecho Civil; el secretario de la Comisión de Educación, don Jesús Sancho Rof (que estrenaba cargo); el letrado mayor, don Felipe de la Rica, y el letrado de la Comisión, señor Beltrán de Heredia, que es también catedrático de Derecho Civil y explica en la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Complutense.

♦ En los escaños, siete Procuradores femeninos: Pilar Primo de Rivera, Mónica Plaza, Montserrat Pey, Belén Landaburu, Ana Bravo, Mercedes Sanz Puy y Carmen Cossío de Escalante. Si no contamos mal, toda la representación femenina de la Cámara, salvo la Alcalde de Bilbao, Pilar Careaga.

♦ También en los escaños tres «supervivientes» de la Ponencia que informó el Proyecto de Ley de Educación en aquellas largas sesiones: don Adolfo Muñoz Alonso, actual Decano de la Facultad de Ciencias de la Información, y los rectores de las Universidades de Valladolid y Santiago, don Luis Suárez Fernández y don Manuel Jesús García Garrido. Otro de los ponentes, don Eugenio López y López, que ya no ocupa un escaño en la Cámara, se sentaba en el banco situado frente a la Prensa, en unión de altos cargos del Departamento de Educación y Ciencia, en su condición de director general de Formación Profesional y Extensión Educativa.

♦ El Presidente de las Cortes, en sus palabras previas, había hecho unas advertencias que eran más bien ruegos: a la vista del elevado número de preguntas planteadas por los Procuradores, 114, y para evitar que la sesión se hiciera interminable, el Ministro contestaría agrupando las cuestiones en seis grandes temas, y, por tanto, no haría falta la previa exposición de cada Procurador. Sólo hubo dos observaciones: don Eugenio Lostau pidió que constaran en el «Diario de Sesiones» las preguntas a lo que contestó afirmativamente el Presidente, y don Salvador Serrats pidió un descanso de quince minutos para que descansara el Ministro de Educación. También accedió el Presidente, aunque el Ministro estaba dispuesto a seguir hablando, «siempre que me dejen fumar».

♦ Muchas de las preguntas planteadas llevaban una carga explosiva de interés y actualidad. Los temas eran lo suficientemente amplios como para rebasar el contenido de una simple sesión informativa. Pero el señor Villar Palasi, que había pronunciado un discurso de hora y media ante los Procuradores, empleó más de tres horas en responder, aunque de forma sistemática y globalizada, a las cuestiones que le habían formulado los Procuradores.

## DON MELCHOR RODRIGUEZ FALLECIO AYER EN MADRID

MADRID. (Gifra).—Falleció en las primeras horas de la mañana de ayer, a los setenta y ocho años de edad, en el Gran Hospital de la Beneficencia del Estado, de Madrid, a consecuencia de un acidótico por esclerosis renal, don Melchor Rodríguez.

El finado, que fue director general de Prisiones en Madrid durante la guerra civil, el pasado día 7 de febrero sufrió un desvanecimiento en su domicilio par-

ticular, cuando sus familiares estaban ausentes. Al regresar, lo encontraron con pérdida de conocimiento y con contusiones en el rostro, producidas en la caída contra el suelo.

Ingresado en el hospital, posteriormente experimentó una notable mejoría, pero su avanzada edad no pudo resistir las consecuencias cardíacas motivadas por el ataque renal.

El entierro se verificará hoy.

## CORTES ESPAÑOLAS

## EL VIERNES, REUNION DE LA COMISION DE DEFENSA

MADRID. (Pyresa).—La Comisión de Defensa de las Cortes ha sido convocada para el próximo día 18 de febrero, a las cinco de la tarde. En el orden del día de la citada sesión figuran los siguientes proyectos de ley: modificación de la ley penal y procesal de Navegación Aérea; modificación de determinados artículos de la ley que

regula el ingreso y la permanencia en el Cuerpo de suboficiales y de la escala auxiliar, y modificación del artículo 2 de la ley de 13 de noviembre de 1957 sobre haberes y devengos de la Legión.

Será ésta la primera vez que durante la presente Legislatura se reúna la Comisión de Defensa de las Cortes.



# Toda ESPAÑA es provincia

PALENCIA

## NUEVO ABASTECIMIENTO DE AGUAS

Está previsto para una población de cien mil habitantes



PALENCIA.—A unos dos kilómetros detrás de los actuales depósitos, y unos 25 metros más altos se están levantando en el pago de La Miranda, los nuevos depósitos de regulación del abastecimiento de aguas a la capital de Palencia, cuyas instalaciones datan del año 1904, contruidos para una población de 20.000 habitantes, muy inferior a la actual. Según dijo el Alcalde de la ciudad, en el acto de presentación a la Prensa, de las obras del proyecto de ampliación y mejora del abastecimiento de aguas y saneamientos de la capital, ha encontrado colaboración en los propietarios de los terrenos, que son 20, con superficie expropiada, y 189 afectados por la imposición de las servidumbres de conducción de tubería por el subsuelo. Tanta colaboración han encontrado que en sesión plenaria, celebrada en el pasado mes de diciembre, se les dedicó un justísimo voto de gracias.

La obra comprende nueva toma en el río Carrión, con estación de tratamiento con las modernas técnicas de fíltro y elevación a los nuevos depósitos reguladores, ubicados en el término de La Miranda; sustitución de las redes principales de alcantarillado y abastecimiento, con inclusión de nuevos tramos, especialmente el de la margen derecha del río Carrión y estación depuradora de aguas residuales. El plazo previsto para la realización de las obras es de dos años.

### Previsiones

La mejora y ampliación del abastecimiento de agua y saneamiento de Palencia está prevista para una población de 100.000 habitantes, calculada para el año 2000, con una dotación de agua de 300 litros diarios por persona. Presupuesto de las obras, 216 millones de pesetas (65 por 100 aportación del Ayuntamiento y 35 por 100 del Ministerio de Obras Públicas). Se terminarán en el mes de noviembre de 1973.

Se elevará agua del río Carrión, con una capacidad de bombeo de 1.250 metros cúbicos por hora, hasta la estación de tratamiento, cimentada sobre pilotes, con decantadores, filtros, edificio de control con depósito de agua filtrada y caseta de transformación. Desde esta estación se eleva el agua a los depósitos de regulación, que tienen una capacidad de 26.000 metros cúbicos. La red de distribución tendrá 15.300 metros de longitud, con una presión en la red para 100 metros de altura. De momento se considera como presión indispensable la de 35 metros, teniendo en cuenta que el edificio más alto de la capital tienen 28,10 metros de altura, y según el Plan de Urbanismo, en la capital de Palencia no se permite la construcción de edificios más altos.

### Subirán las tarifas

El Alcalde de la capital, don Juan Ramírez Puertas, señaló que en su día, cuando los nuevos servicios funcionen, tendrán que ser los propios palentinos, usuarios de esta mejora, los que contribuyan a amortizar los créditos, mediante una actualización de tarifas de uso del agua. Las de ahora, recalcó, son de las más bajas de España, y habrá que reajustar adecuadamente para poder atender el servicio correspondiente, señalando que este reajuste será prudente y apto para toda clase de bolsillos.

José PEREZ LLORENTE

## SOBRE LAS ENFERMEDADES DE LA MANO

### ● SIMPOSIO INTERNACIONAL DURANTE LOS PRIMEROS DIAS DE MARZO

MURCIA.—Figuras mundiales de la Medicina se van a dar cita en Murcia el día 1.º de marzo en el Simposio Internacional de la Mano, que finalizará el día 4 del mismo mes.

—Pero, ¿tanta importancia tienen las enfermedades de las manos como para organizar estas reuniones?

La pregunta va dirigida a los doctores Sánchez Parra, Jimenes de Cisneros, Hernández Conesa y Mesa del Castillo, participantes en la rueda de Prensa, convocada para exponer el programa de actuación y dar los nombres de los doctores que participarán en el simposio.

—En cada país —nos respondieron— debía fundarse una entidad médica, cuya misión exclusiva sea el estudio de esta extremidad del cuerpo humano. En ella se aloja el sentido del tacto. Hay que tener en cuenta, asimismo, que las manos juegan un importantísimo papel en el desarrollo intelectual del niño.

Los médicos que asistieron a la rueda de Prensa manifestaron que las heridas en las manos alcanzan un elevado porcentaje en el cómputo total de accidentes laborales. Y, sin embargo, apenas se les da importancia.

—¿A qué se debe ese elevado porcentaje?

—Casi siempre, a la momentánea distracción de las personas que desempeñan un trabajo, que en estos casos concretos pueden calificarse con toda exactitud de "manuales".

A título de ejemplo, exponen los doctores, que la sensación experimentada por los pulpejos de los dedos tiene en el cerebro mayor representatividad que todas las sensaciones perceptibles en la espalda.

—De suma importancia son asimismo las lesiones que se producen en los dedos meniques. La mano es una de las partes del cuerpo que no tiene nada superfluo. Desempeñan misiones muy concretas y, por regla general, de gran trascendencia.

### Participantes

Doctores de diversos países presentarán Ponencias en este Simposio Internacional de la Mano.

Participarán en el Simposio unos doscientos profesionales de la Medicina, de los que la mitad, aproximadamente, serán extranjeros. Hasta ahora han anunciado su presencia especialistas en técnicas quirúrgicas, rehabilitadoras, biomecánicas, reumatológicas, electro-urográficas...

—No es posible —nos dicen— una participación masiva, porque el tema, aunque importante, es restringido, profesionalmente hablando. Pero, insistimos, en que los doctores que presentarán Ponencias son primeras figuras de la Medicina.



Además de los actos propiamente médicos que se celebrarán durante los días 2, 3 y 4 de marzo, en sesiones de mañana y tarde, se han programado otra serie de actividades que comprenden visitas, recepciones para los acompañantes. Así, el día 2 se girará visita al santuario de la Virgen de la Fuensanta, patrona de Murcia, trasladándose posteriormente al Museo de la Huerta, enclavado en el término municipal de Alcantarilla. Sobre el mediodía, recepción en el Ayuntamiento de Murcia; desfiles de modas, bailes regionales por los grupos de Coros y Danzas de Sociedades Femeninas...

El día 3, visita a la ciudad hermana de Cartagena, con recepciones en Capitanía General y Ayuntamiento de la ciudad; visita al Centro de Buco de la Armada, paseo en lancha por el puerto, comida en cabo de Palos; por la tarde, concierto por la masa coral "Tomás Luis de Victoria", de Cartagena.

Para el día 4 se ha programado una visita a la catedral y al Museo Salzillo.

Pedro SOLER

## TAREA URGENTE: CONSTRUCCION DE CAMINOS VECINALES

● El presupuesto de la Diputación asciende a 116 millones

CUENCA.—En sesión plenaria y extraordinaria, la Diputación Provincial acaba de aprobar el proyecto de presupuesto ordinario para 1972, que asciende a algo más de ciento dieciséis millones y medio de pesetas.

Igualmente fue aprobado el especial de cooperación a los servicios municipales, por un importe de casi cincuenta millones, en dos anualidades, de cuyo total aportarán los municipios más de catorce millones de pesetas.

Ya en sesión, asimismo ordinaria, pero también plenaria, aprobó la distribución del Plan de Cooperación citado anteriormente, cuyas partidas más importantes son: para captaciones de aguas, cinco millones y medio de pesetas; para abastecimientos y saneamientos, cerca de veintún millones; para alumbrados públicos, ciento cuarenta mil pesetas; millón y medio para instalaciones deportivas; para nutrir la Caja de Cooperación, cinco millones de pesetas.

Por último, declaró de urgencia el acondicionamiento o construcción de caminos vecinales que afectan a varios pueblos.

### Cartel de Semana Santa

El Jurado calificador del concurso de carteles anunciadores de la Semana Santa conquesa, presidido por el Alcalde de la capital, ha concedido el primer premio, de diez mil pesetas, al original de Amancio Contreras; el segundo, a Angel Pérez Paicio, y una mención especial a José Antonio Zamarrá.

El cartel premiado ostenta en primer plano de velones ante una reproducción del Cristo románico —de un tríptico antiguo

simo de la catedral—, con un fondo, a líneas, de casas colgadas y rocas características de las hoces. Contestando a «Diario de Cuenca», el autor ha explicado así su obra premiada explicación que extractamos:

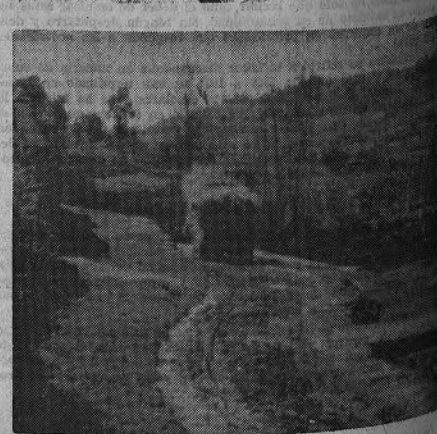
—Las casas colgadas que aparecen sirven de localización: Cuenca. El sentido sobrio y austero que caracteriza a la Semana Santa conquesa, está representado por la figura del Cristo románico. El colorido lo ponen esos velones con sus lágrimas caídas. La inspiración me la dio el famoso Cristo, tallado en madera, que se conserva en el tesoro de la catedral. Los colores que he empleado son cinco, tintas planas, el azul oscuro, el marrón rojizo, el ocre verdoso, el ocre y el amarillo marfil, además del blanco. Me parecen pocos los cinco colores que fijan las bases del concurso. Los veintiséis carteles presentados son de superior técnica a los de años anteriores.

Hasta aquí, Amancio Contreras. Cuenca ya tiene cartel, un buen cartel, y en puertas su singular teoría de desfiles procesionales, de los que pronto ha biaremos con detalle.

### Escuelas de formación

La Sección Femenina del Movimiento, a través de su regiduría provincial de Cultura, ha puesto en marcha Escuelas de Formación en las siguientes poblaciones: Cañete, Boniches, Salvacañete, Tarancón, Fuente de Pedro, Naharro, Villalba del Rey, Huete y Pozorrubio de Santiago.

Maestros, sacerdotes, médicos y profesores especializados, impartirán, durante seis meses, cultura general, religión, política,



trabajos manuales, cocina, puericultura y otras enseñanzas del hogar. Además de las ventajas culturales y de formación, tienen la ventaja, quienes asisten a estas escuelas, de poder realizar al mismo tiempo el Servicio Social.

### Reunión nacional de mandos

El Consejo Provincial del Mo-

vimiento ha hecho público el anuncio de una reunión de Mandos de amplitud nacional, de los dependientes de la Delegación Provincial de Provincias, que tendrá lugar los días 4 y 5 del próximo mes de marzo. Igualmente se dará testimonio a su adhesión al Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Gerardo Sánchez, al cumplirse su segundo aniversario al frente de esta provincia.

Andrés GALLARDO





## LOS MARTES: AGRICULTURA

Informe de ANSA

# CRISIS EN LA AVICULTURA DE PUESTA

Los sobrantes de huevos alcanzan el 26 por 100

Hace unas semanas, al hablar en esta misma página de los precios de los huevos, que habían cedido de una forma espectacular tras las fiestas navideñas, expresamos nuestro deseo de no tener que volver a emplear, como en otras ocasiones, la palabra "crisis".

Pero ahora es la Asociación Nacional Sindical Agrícola (ANSA) la que, habiendo dado la voz de alarma en un extenso informe sobre la situación y tendencias del censo avícola de puesta y de la producción y precio de los huevos, que reproduce la Mesta.

### Antecedentes

Haciendo un poco de historia, el citado informe nos recuerda cómo en 1969, a causa de un exceso de tres millones de unidades en el primer semestre de 1968, la avicultura de puesta padeció de una dramática crisis de precios. Las reposiciones que, dando grandes facilidades comerciales, se hicieron de más en el primer semestre de 1968, se hicieron de menos en el segundo semestre de 1969. Las granjas de multiplicación no se beneficiaron de esta deficiente política expansiva. Las granjas comenzaron a desdoblarse cuando se redujeron las reposiciones de pollitas.

### Situación actual

Actualmente la crisis de la avicultura de puesta es un hecho, que anunciaron los precios de mayo, agosto y octubre de 1971 y que confirmaron los precios de ahora.

Los sobrantes de huevos son importantes del orden del 26 por 100; un exceso que se cometió a la hora de programar las reposiciones en 1971. El mercado se encuentra inseguro.

«La crisis —dice el citado informe— puede ser tan aguda, más aguda o menos aguda que la sufrida por la avicultura de puesta en 1968-1969-1970. La gravedad



de la crisis dependerá de la eficacia de las medidas que, oficial y sectorialmente, se adopten para combatirla.»

Esta crisis será tanto mayor cuanto más se tarde en sacrificar gallinas viejas y en reducir las reposiciones de pollitas.

### Soluciones

Acerca de las medidas oficiales, ANSA espera que dichas medidas en ningún caso se arriesgaran a provocar unos resultados expansivos. Sin embargo, el sacrificio de gallinas viejas no es posible a veces por la falta de elasticidad comercial del mercado de este producto, y las reposiciones dependen de los propios agricultores.

A pesar de estos obstáculos, la avicultura de puesta o reduce urgentemente las reposiciones de pollitas o se adentra en un camino laboral sumamente peligroso. Ante esto cabe ensayar posibles soluciones: intensificar la cría, aunque sean muchos los espacios que queden vacíos en los gallineros, reducir los programas de reposición en el 25-30 por 100 o, lo más difícil, suspender totalmente las reposiciones por un período de tres meses.

El tema queda, pues, pendiente en espera de que pueda resolverse a tiempo el problema.

Rafael CONTRERAS

### PRECIOS MEDIOS DE LOS HUEVOS EN LOS ÚLTIMOS AÑOS (TIPO DE PRIMERA, MERCADO MAYORISTA)

MESES	1968	1969	1970	1971
Enero	29,37	22,92	28,12	34,22
Febrero	25,41	21,19	26,40	35,63
Marzo	25,85	22,86	27,98	35,57
Abril	26,82	20,53	27,16	34,59
Mayo	27,10	17,25	25,12	29,10
Junio	25,53	20,38	24,06	26,33
Medios	26,68	20,84	26,44	32,57
Julio	27,28	24,08	27,55	25,48
Agosto	29,67	25,54	32,02	23,26
Septiembre	27,75	26,10	31,58	27,96
Octubre	26,84	24,32	32,05	25,53
Noviembre	25,53	25,64	33,30	27,48
Diciembre	28,42	30,01	33,82	30,41
Medios	27,58	25,94	31,72	26,47
Medios	27,13	23,40	29,09	29,61

## EL CAMPO Y SU GENTE

LOARRE (HUESCA)

# UN EJEMPLO DE EXPLOTACION COMUNITARIA

Setenta y tres vecinos de Loarre (Huesca), tomando en arriendo 103 hectáreas de terrenos municipales, han iniciado la explotación comunitaria de estos terrenos dedicándolos al cultivo del almendro. Esta superficie, de suelo cascajoso, que el Ayuntamiento venía arrendando a particulares, no ofrecía más de 1.500 kilos de trigo por cultivo por hectárea en año y vez.

El Servicio de Extensión Agraria relanzó la idea de que estas tierras fuesen plantadas de almendros, a través de una acción conjunta del vecindario. Setenta y tres de los cien vecinos aceptaron la idea; después de doce reuniones redactaron los estatutos y eligieron la primera Junta rectora.

En octubre de 1970, el grupo legalmente constituido licitó en la subasta para arrendamiento, siéndoles adjudicadas las primeras 41 hectáreas que habían quedado libres. Para la plantación inmediata de esta superficie, además de su prestación personal, cada socio aportó cinco mil pesetas. Plantaron 6.500 almendros (marco de 8, por 8), utilizando la variedad «Marconas». Para conseguir una buena polinización intercalaron, entre cada dos filas, una fila de desmayo blanco o largueta. En 1971, una nueva subasta les permitió adjudicarse 63 hectáreas más.

La plantación comunitaria de 16.800 almendros por los vecinos de Loarre responde a un plan perfectamente estudiado. Saben que durante los cinco primeros años deberán desembolsar cerca de 3.700.000 pesetas, si bien parte de esta cantidad, correspondiente a la valoración de la prestación personal o de los jornales, no saldrá del pueblo.

Como contrapartida prevén producciones de tres kilogramos árbol entre los cinco y los quince años, y de cinco kilogramos entre los quince y cuarenta años, momento en el que seguramente la cosecha de almendra comenzará a decaer.

## TEMAS PENDIENTES

# LOS CUPOS DE GAS-OIL BONIFICADOS

Deben desaparecer en beneficio de todos



En unas declaraciones del Presidente del Sindicato Nacional del Combustible, don Ramón Martínez Galán, fechadas en Pamplona por la agencia Cifra, se daba por hecho que los cupos de gas-oil bonificados serían sustituidos por dinero en metálico.

Interesados en profundizar en este tema por fuentes bien informadas hemos llegado a la conclusión de que dichas declaraciones, tal como las transcribe Cifra, no reflejan exactamente la realidad de los hechos, puesto que aún se siguen haciendo gestiones para que este sistema actual sea eliminado, puesto que parece ser que perjudica a todas las partes y no beneficia a ninguna.

### En busca de una solución

En las mismas fuentes se nos ha informado que se están realizando gestiones aceleradas por el propio Presidente en los organismos oficiales: con la Delegación del Gobierno en la Campsa, con la Dirección General de la Campsa y con representantes sindicales de los agricultores y, asimismo, con el propio Ministerio de Agricultura para que, efectivamente, se elimine el sistema.

«Quedará resuelto el problema de esta manera? Parece que sí, puesto que si el fraude lo motiva un sobrante de litros no consumidos, el dinero no consumido no motiva ningún tipo de fraude.

### En bien de todos

Confiamos en que el problema se resuelva por el bien, primero, del agricultor, que es un sector muy necesitado de ayuda, al que se deben evitar problemas, y que lógicamente los tendría, ya que el Tribunal Económico-Administrativo Central de Contrabando anuló, el 12 de noviembre de 1971, una sentencia del Tribunal de Ciudad Real que condenaba al titular de un aparato surtidor de gas-oil por irregularidades cometidas con los vales expedidos para usos agrícolas. En dicha sentencia se hace constar que los agricultores deben ser considerados, en principio, como presuntos responsables de la infracción.

En segundo lugar, esta modificación redundaría en beneficio del gremio de estaciones de servicio, que ha sido hasta ahora la víctima propiciatoria.

Finalmente, redundaría en beneficio del público en general, puesto que esos impuestos que se eliminan para favorecer a un sector no se verán desviados a otros que no tienen por qué beneficiarse, perjudicando con ello a las arcas de la Hacienda Pública.

NITRO



## SURCOS

### Investigación agraria

«Renovarse o morir» es un concepto que entendemos todos. Por lo menos lo ha entendido el Ministerio de Agricultura al iniciar el programa de Investigaciones Agrarias en nuestro país. La visita del presidente del INIA a las tierras andaluzas ha dado el espaldarazo al tema.

Pero no basta con renovar la técnica: hay que hacer comprender a los agricultores la utilidad de esa técnica.

Cambiar de mentalidad, en suma.

### Todos a una

Hace unos días asistíamos al acto de constitución del Consejo del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, uno de los muchos actos que se vienen realizando a raíz de la reorganización ministerial. Pero hubo una frase que nos dijo en los pasillos un representante del Consejo y que nos pareció que era el verdadero sentido

de todo aquello: «He visto con pena cómo los distintos organismos venían haciendo en el campo la guerra por su cuenta. Incluso dificultándose mutuamente la labor. Me alegra ver en esta ocasión a los distintos representantes identificados con un mismo problema.»

### Lérida, olvidada

Hace un mes publicamos un «surco» bajo este mismo título en el que recogíamos el malestar de aquella provincia catalana al haber sido dejada fuera del III Plan de Desarrollo. Lérida sigue siendo predominantemente agrícola. «Subsanaremos el olvido», dijo hace unos días el representante de los labradores y ganaderos. ¡Ojalá que sea posible!

R. C.

Arriba 9



## ANALISIS

# ANDREOTTI BUSCA LAS ELECCIONES

Lo paradójico de la situación a que se ha llegado en la crisis italiana se refleja en este hecho: Andreotti quiere constituir un Gobierno —se afirma en Roma que el miércoles o jueves llevará la lista al Presidente Leone—, no para gobernar, sino para ser derrotado en el Parlamento. Obteniendo esta derrota, la situación resultará ser ya perfectamente constitucional para que el Presidente disuelva las Cámaras y convoque elecciones anticipadas.

Es un planteamiento absurdo del problema, pero todas las otras fórmulas han quedado agotadas en la larga crisis. Comprobada, después de las reuniones con los secretarios de los partidos, que no es viable la continuación del Centro-Izquierda «putrefacto», sólo restaba el monocolor Democrístico o el bicolor con los liberales con el apoyo o la benevolencia de los otros partidos, excluidos los socialistas, que pretenden una nueva «convergencia» hacia la extrema izquierda. Ese monocolor o bicolor de última hora hacia el que orientó sus posteriores esfuerzos Andreotti, también ha tropezado en el obstáculo de la apenas disimulada voluntad de nuevas elecciones propagadas por los naufragos del Centro-Izquierda.

A un Gabinete monocolor le niegan ya todo apoyo los social-demócratas, los socialistas y los republicanos. Para el socialista Enrico Manica es, incluso, «una provocación». Y para quemar sus naves, Andreotti, que no tendrá los votos de estos tres partidos de la izquierda, rechaza por anticipado los de los partidos de la derecha, a la vez que puede contar con la deserción de la Izquierda-Democrática: Moro, ministro de Asuntos Exteriores, y Donat Cattin, el turbulento ministro de Trabajo, consentirán si no animador de gran parte de la agitación en los últimos tiempos, se niegan a permanecer en el Gabinete. Esto es hacerse el «charakiri», aunque los comunistas pretendan ver en todo esto una maquiavélica operación de Andreotti para llegar a un Gobierno de derechas por retorcidos caminos. Más sinceramente, el encargado de resolver la crisis ha llegado a la conclusión, tras sus consultas, de que no cabe una solución normal, y que si no se llega cuanto antes a las elecciones anticipadas, Italia resultará ingobernable. Después de hacerse de roto en el Parlamento, la decisión final corresponde al Presidente Leone.

Ahora, en pleno bizantinismo, los partidos polemizan sobre si el Gobierno preelitoral debe ser monocolor o de coalición de izquierda, si será «monocolor a la desbandada» —sin apoyos exteriores— o «monocolor concordado», con el apoyo del Centro-Izquierda. La primera propuesta es de Andreotti. La segunda, de los socialistas y social-demócratas. Aunque en la práctica inmediata este matiz de palabras parece no tener importancia, puede revestir para el futuro. Si la Democracia-Cristiana, además astillada, se encargara de realizar las elecciones, fuera cual fuera el resultado sería discutido y discutible. Pero, ¿cómo gobernarían, con apremiantes problemas, tres partidos sin mas objetivo que hacer unas elecciones en el clima enrarecido de esta crisis?

J. L. GOMEZ TELLO

## LA CRISIS ITALIANA

# ANDREOTTI PRESENTA UNA LISTA MONOCOLOR

MADRID, 14 (De nuestra Redacción).—La Prensa italiana de ayer tarde daba como resuelta la prolongada crisis de falta de Gobierno italiana. El primer ministro encargado de formar Gobierno, Giulio Andreotti, tras recibir a los representantes de los tres partidos que hasta la fecha integraban, junto con la Democrazia Cristiana, el Gobierno centro-izquierda —Repúblicanos, Social-demócratas y Socialistas— parece haberse decidido por presentar al Parlamento un «equipo» monocolor democristiano.

Se cree que hoy, tras la negativa de los citados Partidos de centro-izquierda, Andreotti se reunirá con los líderes de su Partido para recibir las últimas instrucciones sobre la estructura del nuevo Gobierno. Y el miércoles, o el jueves a más tardar, Andreotti presentará al Presidente la lista de ministros.

«La fórmula del nuevo Gobierno —afirma «Corriere della Sera del Lunes»— será monocolor: un monocolor minoritario, que podrá recibir el apoyo de los liberales y contra el cual votarán, a su vez, todos los restantes partidos.» Es decir, habrá de ser un Gobierno que no gobierne, ya que no recibirá el placet del Parlamento. Y, una vez derribado en las Cámaras, dimitirá y la iniciativa para resolver

esta interminable crisis estará otra vez en sus principios, en manos del Jefe del Estado.

La hipótesis más probable, llegados a este punto, indica que Leone disolverá las Cámaras e invitará al Gobierno que hoy presente Andreotti a seguir en su puesto para la normal ejecución de Gobierno, hasta que salga una nueva solución de las urnas.

Andreotti, desde su designación, ha intentado todas las soluciones posibles, chocando repetidamente contra la oposición de los partidos de izquierda. La Democrazia Cristiana, a su vez, ha vetado también la solución de un «Gobierno electoral de coalición». Incluso su solución monocolor no parece haber sido completamente de su agrado, ya que tan sólo los liberales del grupo han aceptado la propuesta. Incluso La Malfa ha declarado que no tiene motivos para apoyar al Gobierno Andreotti. El «premier» designado hubiera querido mantener en el Gobierno incluso a los democristianos que se han mostrado hostiles a apoyar su decisión. Tal sería el caso de Aldo Moro y de Donat Cattin. Ambos se habrían opuesto, según la información que publica «La Stampa», a seguir formando parte de un Gobierno de no-centro izquierda.

## Los mineros no ceden

# INGLATERRA: UN PAIS A OSCURAS

LONDRES, 14. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio).— Gran Bretaña es hoy un gran país a medias. Casi a oscuras. Con la industria reducida a la sexta o séptima parte de su rendimiento normal. Bajo la amenaza de restricciones en algunos alimentos de primera necesidad. Con frío en los hogares, en los trenes, en los restaurantes, etc., y sobre todo sin saber cuánto tiempo podrá durar todo esto. Los mineros han desobedecido la voz del Gobierno, que pide regresen al trabajo mientras el Comité investigador estudia el pleito, y el Gobierno se ha negado a atender las sugerencias, que llueven de una y otra parte, para que negocie directamente con los mineros y ponga fin a esta angustiosa situación.

Mientras tanto, miles de obreros no han podido fichar esta mañana su entrada en las fábricas por falta de energía.

Y así las demás. Miles y miles de obreros se vieron forzados este lunes a prorrogar las vacaciones del fin de semana. Mañana serán más; pasado, más, y al otro, mucho más, y si la cosa no se remedia, se piensa que antes de quince días habrá millones en paro, quizá veinte millones.

Está claro, sin necesidad de exageraciones, que la situación es grave, y está claro también que el Gobierno se complace en presentarla más grave aún con la sana intención de levantar a la nación contra los mineros y forzarlos a volver a las minas o, al menos, aminorar la presión que ejercen contra los depósitos de carbón existentes y contra los suministros de fuel-oil.

En las bocas de las minas hay en estos momentos unos nueve millones de toneladas de carbón, de los cuales cuatro millones están listas y preparadas para ser llevadas a las centrales eléctricas. Además, en los almacenes de cada fábrica existen grandes «stocks» a los que sólo les falta la autorización y consentimiento de los plieques para convertirse en los kilowatts que tanto necesita el país.

La respuesta de los mineros a la súplica del Gobierno ha si-

do la de incrementar la vigilancia. El área de Trent —la que más electricidad genera de toda la Gran Bretaña— ha estado hoy prácticamente bloqueada por los plieques, que paralizaron la producción en las centrales más importantes. Los choques con la Policía en distintos puntos del país fueron más violentos que nunca. En Londres, un grupo de mineros intentó detener el suministro de fuel-oil que, por el Támesis, se transportaba a una central eléctrica que abastece al Metro de esta capital. El capitán del barco pudo convencerlos, pero mañana quizá no lo consiga.

El Gobierno, mientras tanto, se defiende en el Parlamento de los acses de la oposición y se mantiene firme en la lucha contra los mineros. En realidad se trata de una actitud frente a los Sindicatos y la lucha obrera, en este caso representados por la «aristocracia» del trabajador británico. El Gobierno se juega en esta baza el éxito o el fracaso de su política antinflacionaria y sabe muy bien que si sale derrotado, tras los mineros saltarán otros sectores laborales, con intenciones de romper el techo salarial del 8 por 100 de subidas autorizadas.

Lo que se desconoce todavía es el precio que tendrá que pagar por la victoria o la derrota. Este conflicto le llega a Edward Heath en un mal momento, cuando le gustaría concentrar todas sus fuerzas en la lucha que se ha de librar el jueves en los Comunes, cuando se someta a debate la legislación por la que el país se adapta al Mercado Común. La oposición en Westminster es creciente. Harold Wilson da un bote de alegría cada vez que se corta la luz en su casa, lo que sucede en tres ocasiones cada día. «Es la primera vez que tengo a Heath contra las cuerdas», se dice que ha dicho.

## Mayoría gubernamental tras el debate sobre poderes de emergencia

LONDRES, 14 (Efe).—Por una mayoría de 39 votos (315-276), el Gobierno británico derrotó esta noche la moción de la oposición

## LONDRES: PARA SALIR DEL PUNTO MUERTO ACTUAL

# ENMENDA DE LA CONSTITUCION DE IRLANDA DEL NORTE

## • Nombramiento de un viceprimer ministro y varios ministros católicos en el Gabinete

LONDRES, 14. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio).—El permanente conflicto del Ulster, que durante los últimos días de enero y primeros de febrero alcanzó su punto culminante, sigue latiendo con toda su intensa carga de injusticia y terror, si bien ha pasado a un segundo término de la actualidad inglesa, tapado, que no oculto, por las tinieblas de la crisis de la producción de energía eléctrica, el golpe más duro que se le ha asestado a la industria británica desde que Adam Smith publicara a mediados del siglo XVIII su «Estudio sobre la Naturaleza y causas de la riqueza de las naciones». Sin embargo, de los entre bastidores de la Policía se filtran rumores de que continúan tejéndose las bases sobre las que edificar una solución definitiva o, al menos, para que sirvan de remedio temporal a la ola de disturbios desatada en la isla irlandesa en los últimos dos años.

El «Sunday Times» lo revelaba ayer, y hoy la Prensa, radio y televisión lo confirman, que el Gobierno británico tiene en avanzado estudio un plan para salir del punto muerto actual. La crisis de la huelga de los mineros ha desplazado su aparición, pero se calcula que dentro de diez días estará ante la mesa de todos los cuarteles generales políticos de estas islas invitando a discutir sobre el mismo.

## Mantendría el predominio protestante

Según se cree saber, los pensadores del Gobierno inglés han construido sobre la idea bien intencionada de ligar las roturas entre las comunidades católica y protestante, haciéndolas cómplices de una misma tarea, aunque, eso sí, manteniendo el predominio de la clase que durante siglos disfrutó de las escasas posibilidades de la provincia en perjuicio de los que perdieron las guerras religiosas.

El plan representa, indudablemente, un paso hacia adelante y, al igual que el de Harold Wilson, ofrece una buena base para la discusión de la que se puede partir. En su primer punto, establece la designación de un «segundo», una especie de viceprimer ministro, en el gabinete de Stormont, en representación de la minoría católica. Naturalmente, el jefe del Gobierno, según esta nueva constitución, seguiría siendo protestante. Otros tres o cuatro ministros del mismo gabinete serían, asimismo, de confesión católica.

En el segundo punto, las intenciones apuntan a hacer valer el gran obstáculo que se alza en el camino de la paz. El internamiento de sospechosos sin juicio previo ha sido hasta ahora la mayor dificultad para reunir a todos los partidos políticos de estas islas en busca de una solución. Según el plan del Gobierno inglés, la política de internamiento sería modificada ligeramente para liberar a aquellos que están complicados en casos leves o menos graves de terrorismo; aunque de momento, continuarían bajo vigilancia los convictos de atentados de mayor cuantía.

En el último apartado del proyecto se habla de la convocatoria de un referéndum cada doce años entre la población del Ulster para que ésta manifieste sus deseos sobre la incorporación a la República irlandesa o seguir formando parte del Reino Unido.

## Llega tarde

Falta ahora saber si en la isla, protestantes, católicos, Dublin y el IRA aceptan el plan. En principio, y tal vez como está concebido, es difícil que obtenga un sí rotundo. Indudablemente presenta lagunas y, sobre todo, parece que llega un poco tarde. Hace años hubiera sido acogido con entusiasmo. Hoy se recibe con frialdad.

Un ligero estudio del proyecto viene a demostrar que deja a los

católicos en un segundo término, basándose en que constituyen la minoría del Ulster, en cuyos condados los católicos representan la tercera parte de la población, pero ignora que en el total de la isla son amplia mayoría y que, incluso en dos o tres condados, superan a los protestantes.

De todas formas, se piensa, este plan es más promisorio que el envío de soldados a Irlanda del Norte. Ofrece puntos negociables, aunque a Dublin y a los nacionalistas del Norte les parece insuficiente. Si en las discusiones entre todos los partidos se consigue una forma de volver a reunificación de la isla en lugar de paralizarla, como haría el plan, se habría dado un paso de la del callejón donde ahora se encuentra el conflicto. Dublin sabe, Londres también, y Belfast mejor que nadie, que la reconciliación es en estos momentos y en un futuro inmediato prácticamente imposible. Llevarla a la guerra civil.

## Manifestación de diez mil personas

DUBLIN (República de Irlanda), 13.—Una decena de miles de personas han participado en una manifestación por el centro de Dublin, en señal de solidaridad con la minoría católica de Irlanda del Norte. La marcha organizada por la sección regional del IRA (Ejército Republicano Clandestino Irlandés).

Los manifestantes, al frente de los cuales se hallaban los principales dirigentes del IRA y del Sinn Féin, especialmente Francis McGuigan, que se encuentra recientemente del campo de concentración de Long Kesh, cerca de Belfast, gritaron consignas antirbritánicas y a favor de una Irlanda una y libre.

Los oradores han reclamado la retirada del Ejército y el fin del «imperialismo británico» en Ulster. Trenes especiales transportaron parte de los manifestantes a Dublin.

La manifestación, celebrada ante la sede central del ejército de correos de Irlanda, ha paralizado la circulación en el centro de la capital.

## Hillary recibido por el Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 14 (Efe).— El Papa recibió hoy al ministro irlandés de Asuntos Exteriores, Patrick Hillary.

El ministro irlandés había llegado a Roma para asistir a la consagración del nuevo arzobispo de Dublin, celebrada ayer en la Basílica de San Pedro, pero conjuntamente con la de otros dieciocho prelados de varias naciones.

Aprovechando su estancia en Roma, el ministro Hillary tuvo también el pasado sábado un coloquio con su colega italiano, Aldo Moro, en la Pontificia Academia de las Ciencias.

## LIVERPOOL: MIL ESTIBADORES, EN HUELGA NO OFICIAL

LIVERPOOL (Inglaterra), (Efe).—Cerca de mil estibadores de los muelles de Merseyside se declararon ayer en huelga no oficial como consecuencia de una disputa sobre salarios, aclaró un portavoz.

Los estibadores, que trabajan para la compañía del puerto de Liverpool, se hallan envueltos en una disputa desde el pasado miércoles sobre la paga por la descarga de mineral de cobre.

Cinco buques han sido afectados por la huelga.

## ROBERT CARR PIDE A LOS MINEROS QUE VUELVAN AL TRABAJO

LONDRES.—El ministro británico de Empleo y Producción, Robert Carr, reiteró anoche su llamamiento a los mineros británicos para que acepten, sin compromiso, la oferta de la Cámara Nacional del Carbón y vuelvan al trabajo, durante el programa de actualidad «Panorama» transmitido anoche por la BBC.



## ALEMANIA

# ABORTO LEGAL BAJO CIERTAS CIRCUNSTANCIAS

● Fuerte ataque del «L'Osservatore Romano» a la medida del Gobierno

BONN. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—La reacción de Bonn a la crítica hecha por «L'Osservatore Romano» a la reforma del artículo 218 de la Constitución alemana, por el que se prohíbe el aborto, deja ver lo inseguro que este Gobierno se mueve en algunas de las reformas acometidas. La verdad es que el ministro Jahn ha tenido que revisar varias veces sus planes de legalización del aborto. Desde lo que el ministro pretendía al anunciar por primera vez la reforma del citado artículo, hasta el proyecto de ley presentado a mediados de la semana pasada al Gabinete, y aprobado por mayoría a falta de unanimidad entre los miembros del Gobierno, se dan diferencias abismales. No era para menos. Jahn ha impuesto la «legalización condicionada». El aborto deja de ser punible cuando concurren determinadas circunstancias, como violación, peligro de vida para la madre o graves consecuencias para su futuro estado de salud, previsibles anormalidades en el niño, condiciones sociales inadecuadas para el desarrollo físico y psíquico del niño, etc.; en cualquier caso, la intervención debe ser llevada a cabo por un médico.

### Ataque de «L'Osservatore Romano»

«L'Osservatore Romano» ha atacado con tal violencia este proyecto, que llega incluso a recordar a los alemanes los atroces cometidos por un Gobierno que dio vida libre, hace un cuarto de siglo, a la eutanasia. Esta alusión, que se le antoja a Bonn grotesca, no es, sin embargo, el órgano del Vaticano el primero en hacerla. La propia

Prensa alemana la ha hecho mucho antes de ahora. Apenas saltó al público la noticia sobre la reforma, el semanario «Bildpost» enfrentó a los reformadores con un artículo en el que se recordaban crímenes del pasado alemán, que ellos detestaban y condenaban, y por vías atenuadas «tratan hoy de legalizar».

El portavoz del ministerio de

Justicia ha replicado a los ataques de «L'Osservatore Romano» diciendo que se trata de acusaciones infundadas, y que lo que la nueva ley pretende es proteger, más que la hasta ahora vigente, la vida del futuro ciudadano. Puede que en estas buenas intenciones se encierre un grave error de cálculo.

Es difícil imaginar que la prevista reforma reduzca el número de abortos. Puede reducir, eso sí —y acaso mucho menos de lo que se prevé— el número de delitos de este género al ofrecer, en determinados casos, la posibilidad de una intervención legal. De todas formas, el proyecto de ley tiene que pasar todavía la prueba del fuego del Parlamento. Una prueba tanto más difícil cuanto que, incluso en medios social-demócratas, no se está a favor de este paso. Bastaría recordar aquí una entrevista concedida hace ya unos meses por el jefe de la fracción parlamentaria del SPD, Herbert Wehner, a la agencia católica de noticias, KNA, en la que el líder socialdemócrata arremetía contra los planes de su colega Jahn.

## YUGOSLAVIA

# REFORMA CONSTITUCIONAL

● Se intenta estructurar el sistema de autogobierno

BELGRADO, 14. (Resumen de Efe-Reuter.) — Un nuevo debate para la segunda etapa de la reforma de la Constitución yugoslava se acaba de abrir en aquel país, cuando todavía no se han apagado los ecos de la discusión respecto a las reformas del año pasado. Esta segunda etapa, a diferencia de la pasada que se centró en los problemas entre las diversas Repúblicas que componen Yugoslavia, se dedica esencialmente a la regulación constitucional del sistema de autogobierno y a la armonización del funcionamiento de la autoridad política por una parte y del autogobierno por otra.

En concreto, y según declaraciones del propio presidente de la Asamblea Federal yugoslava, Mijalko Todorovic, las nuevas reformas constitucionales establecen un nuevo funcionamiento del sistema parlamentario en Yugoslavia. Según comentarios de los círculos y la Prensa, el sistema parlamentario existente que representó un importantísimo paso en 1963, no puede hoy resistir las críticas a su actividad. Observadores occidentales recuerdan que el propio Tito, en la reciente conferencia de la liga de comunistas yugoslavos, criticó el excesivo liberalismo y el modo de funcionar del Parlamento.

La segunda etapa de las reformas constitucionales en Yugoslavia se presenta propagandísticamente como un paso para un cambio sustancial en la posición económica de los trabajadores, pero no pocos observadores temen que representa una vuelta atrás en las reformas adoptadas el pasado año.

### Guerra a la criminalidad juvenil en Checoslovaquia

El Ministerio del Interior checoslovaco ha comunicado hoy en una conferencia de Prensa que el año pasado la «conducta irresponsable de los jóvenes» ha causado daños por un valor de 30 millones de coronas. El año pasado fueron interrogados 4.000 jóvenes por reincidir en actos delictivos, lo que representa 200 más que en 1970.

### Conferencia de seguridad europea

La actividad para convocar la conferencia general europea de seguridad y cooperación ha registrado un notorio retroceso en los últimos días, señala el principal diario de Zagreb, «Vjesnik», y atribuye esta actitud más «cautelosa y lenta» a que tanto Moscú como Washington, desde uno a su manera, someten su acción internacional a la «cumbre de Moscú que debe celebrarse en mayo».

### «Luna 20»

MOSCÚ, 14. (Efe.) — La Unión Soviética ha lanzado el «Luna-20», nave espacial no tripulada, hacia la luna, según comunica la agencia Tass.

«La Unión Soviética lanzó la estación automática «Luna-20» en el día de hoy, con el objetivo de conseguir una mayor exploración de la luna y el espacio cercano a nuestro satélite», dice la agencia Tass.

«Según la información telemétrica, los sistemas a bordo de la estación espacial, así como el equipo, funcionan normalmente. El mando terrestre y el complejo de mensuración está manteniendo un contacto fidedigno por radio con la estación», agrega la agencia Tass.

El anuncio del lanzamiento del «Luna-20» sugiere que los soviéticos intentarán un aterrizaje, aunque no se haya dicho nada al respecto.

## Mediante un acuerdo

# ISRAEL, DISPUESTO A RETIRARSE DE LA ORILLA ORIENTAL DE SUEZ

Pero no cederá sobre el resto de los territorios ocupados

TEL AVIV, 14. (Resumen de Efe, AP, AFP y Upi.) El ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, regresó ayer a su país tras una visita de diez días a los Estados Unidos, durante la cual se entrevistó con los altos dirigentes norteamericanos.

Dayan, durante su último día de estancia en Norteamérica, manifestó en una entrevista para la CBS que su país no devolverá Sharm El Sheikh, las alturas de Golán, Jerusalén ni la orilla occidental del río Jordán a cambio de la paz con los Estados árabes. Sin embargo, añadió que Israel se retirará de la orilla oriental del canal de Suez «si se concluyera la paz entre nosotros y Egipto».

### Visita de Grechko a Egipto

El ministro de Defensa soviético, Andrei Grechko, celebrará importantes conversaciones con autoridades egipcias durante su próxima visita a Egipto, informa el diario «Al Ahram». El diario destaca que Grechko tomó parte en las conversaciones del Presidente Sadat con los altos dirigentes del Kremlin durante la visita de éste a Moscú.

### Brandt, a Irán

El canciller federal alemán, Willy Brandt, viajará oficialmente a Irán el 5 del próximo mes de marzo. El canciller que irá acompañado de su esposa, celebrará conversaciones con el Sha sobre las relaciones entre ambos países y los problemas políticos entre el Este y el Oeste.

### Negociaciones «Mirage»

Las características del embargo decidido por Francia sobre el suministro de armamento a Israel es recordado en círculos oficiales de París para salir al paso de ciertas indicaciones de fuentes autorizadas, según las cuales Francia podría abonar parte de los 75 millones que debe rembolsar a Israel por los 50 «Mirage» en piezas de recambio. Esta puntualización francesa insiste en el detalle de que aunque en un principio el embargo no afectaba a las piezas de recambio, éstas fueron sometidas también a la misma decisión a partir de la acción de comandos israelíes contra el aeropuerto de Beirut, en enero de 1969.

La firma total del acuerdo franco-israelí podría efectuarse mañana.

### Predicciones de Fukuda ante la «cumbre» Nixon-Mao

# WASHINGTON Y PEKIN ESTABLECERAN RELACIONES DIPLOMATICAS

TOKIO, 14. (Resumen de Efe-Ap-Reuter.)—El ministro de Asuntos Exteriores japonés ha predicho hoy que la visita del Presidente Nixon a Pekín dará por resultado el establecimiento de las relaciones diplomáticas entre Estados Unidos y China, y que será seguido por la normalización de las relaciones entre ambos países, así como la promoción de intercambios comerciales, culturales y deportivos. Estados Unidos y China convendrán también en establecer un enlace de comunicaciones directas, facilitar el intercambio de los periodistas y dejar abiertas las rutas aéreas.

El diario japonés «Yomiuri Shimbun» aclaró que el ministro hizo el vaticinio en el curso de «un análisis no oficial» del resultado posible del viaje de Nixon a la capital china. El diario agrega que probablemente Nixon invitará a Chu En Lai a que visite los Estados Unidos y afirma que la evolución de las relaciones chino-norteamericanas será otro golpe que asestará Nixon al Gobierno y dirigentes industriales japoneses, aparte las incalculables repercusiones en el futuro político de la nación.

### Preparativos del viaje

Otro grupo de 18 técnicos norteamericanos ha llegado hoy a Pekín para unirse a los 70 compatriotas que, en calidad de personal de la Casa Blanca o técnicos, preparan la visita del Presidente Nixon. A su llegada fueron recibidos por funcionarios chinos y no se permitió a los informadores que hablaran con el grupo. Los técnicos norteamericanos manejan las estaciones terrestres de satélites de comunicaciones que se han establecido en Pekín y en Shanghai para las conexiones en las comunicaciones durante el acontecimiento.

Por otra parte, cerca de un centenar de agentes del Servicio Secreto norteamericano viajarán con el Presidente para protegerle de posibles atentados durante la semana de estancia en Pekín, Shanghai y Hangchow. Durante los últimos meses un grupo de agentes ha viajado a China y, en compañía de sus colegas, han recorrido e investigado desde los menús oficiales a los sirvientes que atenderán a la familia presidencial norteamericana.

La Casa Blanca ha anunciado que, además de los 13 acompañantes del Presidente, viajarán a Pekín unos 300 norteamericanos. Aparte de los agentes secretos, irán 87 periodistas y un número no especificado de intérpretes, secretarios y técnicos. Sólo un miembro del equipo oficial, el ayudante de Kissinger, John Holdridge, habla un poco de chino.

## Bonn

# STRAUSS PROYECTA MONTAR UNA CADENA DE TELEVISION EN BAVIERA

Quiere contrarrestar la línea anticristiano-demócrata de TV alemana

BONN, 14. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—El presidente de la Unión Cristiano-Social, el discutido Franz Josef Strauss, trae en la que a los social-demócratas y liberales de Munich. Harlo de agitar que las cadenas primera y segunda de la televisión alemana salpiquen de rojo sus programas —como él dice—, está dispuesto a montar en Baviera una cuarta cadena. De este modo espera el líder democristiano poder contrarrestar la falta de objetividad del vecino.

Al margen de lo que pueda haber de exageración en los argumentos de Strauss al hablar de «cadenas rojas», cierto es que, sobre todo la primera cadena, y especialmente en algunos de sus programas, ha caído marcadamente en una línea anticristiano-demócrata. Un buen sector de la opinión pública, sin necesidad de pertenecer a medios conservadores germanos, comparte esta opinión. Nada extraño, pues, que Strauss intente contestar desde el otro extremo, si bien su plan está bajo el signo de la objetividad.

El dirigente de la rama bavaresa de la cristiano-democracia pretende que la futura televisión, de carácter regional, sea financiada única y exclusivamente por la industria. Es decir, que la fuente de ingresos ha de ser la

propaganda. Con esos millones debe la cadena hacer frente a todos los gastos de montaje y producción. Por el momento estamos ante un simple proyecto. La iniciativa no es de ayer. No obstante, hasta que la «televisión bávara», con la que Strauss sueña, pueda poner la primera piedra de sus estudios, es muy posible que pase un buen número de años.

### Dificultades a esta «cuarta cadena»

En efecto, los partidos de la oposición en el Parlamento regional de Baviera, el social-demócrata y el liberal, se la tienen jurada al proyecto Strauss. Esto no quiere decir, por otra parte, que en dicho Parlamento no salga adelante la iniciativa. La Unión Cristiano-Social cuenta con mayoría, y por más que social-demócratas y liberales se esfuerzan no conseguirán superar los 124 del partido de Strauss. En Bonn, sin embargo, le espera a esta iniciativa un obstáculo difícil de salvar; es a orillas del Rin donde Strauss tiene que buscar las frecuencias de transmisión para la «cuarta cadena». Parece muy poco probable que se le concedan antes de las próximas elecciones, dando por sentado, naturalmente,

que en otoño de 1973 vuelvan a gobernar en Bonn los cristiano-demócratas. Es natural que, por razones de tipo político, la coalición Brandt-Scheel no deje en la estacada a sus colegas de partido de Munich.

### Organo de propaganda política

Evidentemente, para los social-demócratas y liberales bávaros, lo que Strauss pretende es montar un órgano de propaganda política para su partido. Es posible que algo haya de esto. En todo caso, los estatutos lo niegan resueltamente. El artículo primero del proyecto de ley sobre la «cuarta televisión» prevé un espejo a disposición de los partidos políticos representados en el Parlamento regional, cuya duración ha de estar en relación con el número de diputados de cada partido y no debe exceder de sesenta minutos al mes. Por esta sencilla regla de tres se asegura la Unión Cristiano-Social un programa de una hora al mes, satisfaciendo el derecho de los contrarios con treinta y cinco minutos para los social-demócratas y sólo cinco para los liberales.

La proporción es justa, pero no deja de ser desventajosa para la oposición en el Parlamento bávaro.

## Entrevista Malfatti-Tanaka

# EUROPA PODRIA «PROTEGERSE» DE LAS EXPORTACIONES JAPONESES

TOKIO, 14. (Efe-Reuter.)—El presidente de la Comisión del Mercado Común Europeo, Franco Maria Malfatti, ha advertido hoy al Japón que el fuerte aumento de las exportaciones niponas a Europa Occidental podría abrir camino al proteccionismo europeo, según comunican fuentes japonesas.

Dichas fuentes precisan que Malfatti manifestó al ministro de Comercio Internacional e Industria, Kakusui Tanaka, que las exportaciones japonesas a Europa Occidental se estaban incrementando a una tasa más rápida que las exportaciones del Japón a otras zonas geográficas. Tanaka replicó que era deseable que los pro-

blemas comerciales se discutieran sobre una base multilateral o bilateral, según las citadas fuentes. Ambos dirigentes, sin embargo, acordaron eventualmente que tanto Japón como el Mercado Común Europeo deberían cooperar mutuamente para la expansión del comercio mundial según los principios del libre comercio.



# ALTO EL FUEGO VIETCONG Y BOMBARDEOS AMERICANOS

## ● Estado de alerta en prevención de la ofensiva comunista inminente

SAIGON, 14. (Resumen de AP, Efe, Upi, Reuter, AFP.)—Hoy ha entrado en vigor un «alto el fuego» unilateral declarado por el Vietcong en Vietnam del Sur. Los Estados Unidos, entretanto, realizan por sexto día consecutivo fuertes ataques aéreos. El número de bombardeos ejecutados por los «B-52» ha sobrepasado en estos días el número de los quinientos.

### ● Estado de alerta

Los bombarderos «B-52» norteamericanos realizaron, en efecto, un record de 27 ataques en el interior de Vietnam del Sur durante el domingo, durante la tregua del Vietcong en el nuevo año lunar vietnamita. Asimismo la comandancia militar norteamericana ha decretado esta mañana, para el conjunto del territorio survietnamita, el estado de alerta. Obedece tal decisión a la sospecha de que para el 15 de febrero, primer día del año lunar, se prevé un aumento de las actividades de las fuerzas guerrilleras y de Vietnam del Norte. El estado de alerta significa que los soldados deberán permanecer acuartelados, alejados de las calles de la ciudad, para evitar ser el blanco de los terroristas y de otros incidentes que puedan registrarse. También se reducirá al mínimo el tráfico por las ciudades con los vehículos militares. La alerta no tiene duración establecida.

### ● Bombardeos

Interrogado acerca de la intensificación de los bombardeos, un portavoz norteamericano en Saigón manifestó hoy: «La fortaleza de las tropas norteamericanas ha descendido hasta 151.000 hombres, y vamos a utilizar nuestro potencial aéreo para proteger a los soldados americanos durante la retirada de efectivos».

Por su parte, el portavoz survietnamita puso de relieve que el Vietcong había violado su propia tregua en cuatro ocasiones por lo menos durante las primeras horas del cese de hostilidades.

Los bombardeos norteamericanos han atacado posiciones y concentraciones de tropas comunistas en Vietnam del Sur, al oeste de la provincia de Kontun, en la confluencia fronteriza de Laos, Vietnam y Camboya, y allí donde las Fuerzas de

Liberación han instalado bases de importancia que facilitan la ofensiva prevista.

### ● Ayuda comunista a Hanoi

WASHINGTON.—Tanto China como la URSS incrementaron durante 1971 su ayuda económica y de armamentos a Vietnam del Norte, según las evaluaciones de los servicios de información americanos. Los cálculos preliminares de dicho año fijan la ayuda total a Hanoi por parte de los países comunistas en unos 830 millones de dólares (54.780 millones de pesetas); una cuarta parte más aproximadamente de la cifra del año anterior, 1970. Siempre según los mismos cálculos, los soviéticos suministraron los dos tercios de dicha ayuda.

Nixon indicó días atrás que Estados Unidos accedería a limitar su ayuda a Saigón si ocurría lo mismo sobre la ayuda comunista a Hanoi. En Washington se cree que Moscú y Pekín observan mutuamente su asistencia a Vietnam del Norte como parte de su rivalidad.

### ● China ataca los bombardeos

PEKIN.—China lanzó ayer —ocho días antes de la llegada de Nixon a Pekín— su primer ataque contra las operaciones aéreas que realizan los aviones estadounidenses en Vietnam, y calificó de «fraude» el plan de paz de ocho puntos expuesto por el Presidente norteamericano. En un artículo de la Agencia Nueva China se afirma que Estados Unidos desplega tropas y reforzaba sus fuerzas navales y aéreas en Indochina, en respuesta a una supuesta ofensiva norvietnamita durante las festividades del «têt», nuevo año lunar vietnamita.

### ● Asamblea pro-Indochina

El domingo se celebró en el Palacio de Versalles de la capital francesa la clausura de la Asamblea Mundial sobre la paz e independencia de los pueblos de Indochina. Entre las conclusiones de dichas reuniones figuran reclamaciones para que el Gobierno americano retire rápida y completamente todas sus fuerzas armadas en esta región del mundo e interrumpa todo su apoyo a los Gobiernos por él instaurados.

La delegación survietnamita en la conferencia de paz de París ha rechazado las resoluciones adoptadas por la Asamblea, como «manobra inadmisible de individuos parciales».

# ALI BHUTTO PROYECTA REUNIRSE CON MUJIBUR E INDIRA GANDHI

## ● ISLAMABAD DESEA FIRMAR UN PACTO DE DEFENSA CON WASHINGTON

KARACHI, 14. (Resumen de Efe, Upi, Reuter, AP y AFP.)—El Presidente de Pakistán, Zulfikar Ali Bhutto, declaró hoy que tiene el proyecto de entrevistarse próximamente con el primer ministro indio, Indira Gandhi, y el jefe Mujibur Rahman, primer ministro de Bangla Desh. Bhutto añadió que estaba haciendo los preparativos para llevar a efecto tal entrevista, después de la cual anunciaría una fecha definitiva para el levantamiento de la ley marcial en el territorio paquistaní.

La fecha del encuentro Bhutto-Mujibur-Indira se anunciará después de la próxima visita, la semana que viene, del secretario del Foreign Office, Douglas-Home, al Pakistán.

### ● Crisis política

Entretanto, se estima en Karachi que el Pakistán puede ser pronto testigo de una confrontación entre el Presidente Ali Bhutto y Jan Abdul Wali Jan, jefe del Partido Nacional Awami, Partido de izquierdas que solicita el levantamiento inmediato de la ley marcial y la vuelta a la democracia parlamentaria, con la convocatoria de la Asamblea Nacional.

Wali Jan ha declarado que, de faltar tal vuelta a la democracia en fecha próxima, se vería en la obligación de proceder a un lanzamiento de masas contra el régimen del Partido Paquistaní del Pueblo del Presidente Ali Bhutto. Wali Jan anunció asimismo su propósito de realizar varios viajes por las provincias del país para sensibilizar a la opinión pública contra la ley marcial.

### ● Pacto con Washington

Por otra parte, el Presidente Ali Bhutto, en declaraciones hechas al «New York Times», afirma que su país desea firmar un nuevo acuerdo bilateral de defensa con los Estados Unidos, reforzando el antiguo pacto que existía entre los dos países hasta que los Estados Unidos lo dejaron de reconocer, en la práctica, en 1967.

«Para llegar a este nuevo acuerdo —dice Bhutto— ha de haber una nueva mentalidad. Pediré oficialmente a Nixon que renueve sus envíos de armas al Pakistán».

Bhutto revela que su país tiene menos de mil prisioneros indios, tras la guerra de diciembre, en comparación con los cien mil soldados paquistaníes capturados por la India. «Has-

ta ahora, el Gobierno indio no ha adoptado ninguna medida para poner en libertad a nuestros soldados y sólo continúa hablando de condiciones», concluyó.

### ● Ataques indios

Radio Pakistán anunció el domingo que las fuerzas indias habían hostigado a la población musulmana de Rajasthan, Estado situado al este de la India, al sur del Punjab. Alegó también la emisora que 4.000 musulmanes habían sido desalojados de sus casas. Dichos musulmanes debieron atravesar la frontera de Pakistán, hasta llegar a la región de Sing.

La emisora paquistaní, en sus noticiarios, citó a algunas de las personas ultrajadas, quienes manifestaron que las tropas indias habían cometido atrocidades y habían expulsado a musulmanes de la región.

### ● «Colaboracionistas»

Más de 10.000 personas sospechosas de haber colaborado con el Ejército paquistaní han sido detenidas en Bengala, ha declarado hoy un portavoz oficial del Gobierno de Dacca. Añadió que el Gobierno designará próximamente un comité que realice amplias investigaciones sobre cada sospechoso, antes de ser acusado oficialmente.

El mismo portavoz señaló que unos 2.000 detenidos pertenecen a los «crankas» al grupo «al Badr», organización musulmana acusada de asesinatos masivos de intelectuales bengalíes en la víspera de la rendición del Ejército paquistaní.

### ● Kennedy, en Dacca

El senador norteamericano Edward Kennedy llegó hoy a Dacca para una visita de dos días a Bangla Desh, invitado por el Gobierno de este país. Poco después de su llegada, Kennedy se dirigió a la Universidad de Dacca para pronunciar un discurso. Unos diez mil estudiantes esperaban al senador, que fue aclamado entusiásticamente. «El pueblo norteamericano se siente orgulloso de estar con quienes luchan por su libertad —dijo—. He venido para decirles que América se preocupa de vosotros. El pueblo de América estuvo de vuestro lado en los últimos meses, y los dirigentes de los Estados Unidos estarán también con vosotros próximamente».

## CHILE

# DC-UNIDAD POPULAR: DECLARACION DE GUERRA

## LOS SOCIALISTAS RECHAZAN TODO ENTENDIMIENTO CON LA OPOSICION

SANTIAGO DE CHILE. (Efe.)—La Democracia Cristiana ha acusado al Gobierno de desconocer compromisos previos al cuestionamiento contra el ex presidente del Banco del Estado, Alvaro García, y califica este procedimiento como una «auténtica declaración de guerra».

En una declaración firmada por el presidente de la Democracia Cristiana, senador Renán Fuentetaja, se añade que los compromisos económicos contraídos «ilegítimamente» por su partido durante la campaña presidencial de Rodomiro Tomic «han sido utilizados por el Gobierno de la Unidad Popular para perjudicar a la Democracia Cristiana». Según Renán Fuentetaja la querrela responde a uno de los «principios básicos de la estrategia de la izquierda»: esto es, forzar a «por dividir y destruir a la Democracia Cristiana».

### ● Reparos del partido socialista

El Partido Socialista de Chile emitió ayer una enérgica declaración en la que rechaza cualquier tipo de entendimiento con la Democracia Cristiana, califica de quiméricos a los partidos de izquierda que buscan «conciliar intereses opuestos» y hace un seco repaso al Partido Comunista que en un reciente documento interno rechazaba la línea dura de un sector socialista.

### ● Uruguay: Dos policías muertos

MONTEVIDEO.—Un grupo de terroristas tupamaros, entre los que se encontraban varias mujeres, asaltaron la comisaría de la ciudad de Socá, a 57 kilómetros de esta capital, y dieron muerte a dos policías e hirieron a otro.

## ELOGIOS AL DESARROLLO DE ESPAÑA

CALI (Colombia). (Efe.)—«En treinta años, el progreso de España es increíble, siendo pocos los jóvenes que hoy en día pueden darse cuenta de que al terminar la segunda gran guerra España estaba reducida a una nación infradesarrollada», señala en la sección editorial el diario «Occidente» de esta ciudad.

«La historia del milagro español —continúa diciendo— no es complicada, ya que su progreso proviene de la aplicación constante, continua y persistente de una sola política económica: la del mercado. Es decir, dejar que la producción de bienes se rija por la demanda del consumo».

El diario señala palabras de don Laureano López Rodó diciendo que «no hay economía que pueda coexistir en su propia salsa, para hacer hincapié en que un régimen político como el español sabe atraer capitales a la nación y ponerlos al servicio del país respetándole todas las ventajas que busca y a las que lógicamente debe otorgar derechos». «Allí, en eso del capital extranjero, está indudablemente el éxito del desarrollo económico español», añade el comentario.

El diario continúa diciendo que «no puede alegarse, por mucho que se quiera estirar la imaginación, que España es un país dominado por extranjeros. A medida que las puertas se han ido abriendo al capital extranjero han ido aumentando el número de españoles con capacidad económica para invertir, sin que afecte la soberanía nacional».

# MISILES BRITANICOS PARA AFRICA DEL SUR

## LONDRES NO RATIFICA LAS AFIRMACIONES DE LA PRENSA

LONDRES, 14. (Resumen de Efe, Afp, Reuter.)—Africa del Sur proyecta adquirir próximamente en Inglaterra misiles tierra-aire, equipos electrónicos y otras armas destinadas a equipar varias cobetas, ha afirmado el diario «Sunday Telegraph» dominical.

Este contrato, el primero desde que Inglaterra aceptó suministrar sus ventas de armas a Africa del Sur, podría representar hasta dos millones de libras esterlinas de ingresos al país (340 millones de pesetas), precisa el diario citado.

Varias misiones militares sudafricanas han visitado Inglaterra durante el año pasado, y parece que Londres no se opondrá a la transacción, que se concertará próximamente, siempre según el mismo informe, que cita fuentes diplomáticas de Pretoria.

Las corbetas, según el diario, serán construidas por Africa del Sur en cooperación con Portugal.

Por su parte, el Gobierno británico ha declarado que no tiene conocimiento de que Sudafrica tenga prevista la compra de misiles teledirigidos a Gran Bretaña.

### ● Marcha antirhodesiana

Varias personas resultaron heridas y se practicaron varias detenciones a raíz de la manifestación en la que miles de personas expresaron su oposición al acuerdo anglo-rhodesiano, en la saron el domingo su oposición al acuerdo anglo-rhodesiano, en la capital británica. La marcha, en la que se encontraban varios diputados del Parlamento de Westminster, salió desde Trafalgar Square en dirección a la Casa de Rhodesia, donde se produjo un enfrentamiento con la Policía.

Uno de los oradores que se dirigió a los manifestantes fue el ex primer ministro sudafricano Abel Muzorewa, presidente del Consejo Nacional Africano, principal opositor a la política racista del primer ministro Smith. «El acuerdo propuesto —dijo el obispo— es racista y constituye un atentado contra millones de personas. El acuerdo no puede y no será aceptado por mi pueblo».



## La ciudad

### EL DOMINGO EN LA SIERRA (bis)

La semana pasada aludi en esta columna a lo que podríamos llamar las venturas y desventuras del puerto de Navacerrada. Los puertos de Navacerrada y Collado de Navacerrada son estaciones de invierno para una población de tres millones y medio de personas. Dije que ignoraba las motivaciones expresas que promovieron una campaña, sistemática, llamando al abstencionismo masivo de quienes pueblan los domingos ese enorme macizo serrano. No parecía suficiente el pretexto de una meteorología adversa, porque la abundancia de nieve no suele ser motivo de retraimiento para quienes, en definitiva, lo que buscan es, precisamente, la nieve. Esa llamada pública contradecía la perseverante tenacidad con que las autoridades deportivas nos incitan a la práctica de toda actividad al aire libre. El domingo, día 6, los agentes de Tráfico se sumaron al espíritu de la campaña abstencionista impidiendo el acceso al puerto, por la única razón de que en el puerto no existían lugares de aparcamiento. La carretera, como repite, estaba expedita y no impedía su circulación siempre que los coches llevaran cadenas.

En el transcurso de la semana pasada mantuve algunas conversaciones aclaratorias de aquellos extremos. El señor Alonso Martínez, a cuya competencia está atribuido el ordenamiento del tráfico en la provincia, me explicó, con minuciosidad, los argumentos que obligaron a unas medidas —que él mismo consideró exageradas— y luego facilitó una nota oficial a los periódicos, en la que se establecían las normas para ordenar el acceso al puerto de Navacerrada durante las horas del domingo. Las medidas eran aceptables, pero suceda que no se cumplieron en el 60 o el 70 por 100 de los casos y sucede, además, que cuando algunos autovivistas recabaron explicación de por qué no se aplicaban íntegramente, nadie se sintió en la obligación de concretar las motivaciones —que pudieron existir, por supuesto— por las que fueron alteradas aquellas disposiciones. No se trata de enjuiciar con acritud o desden a unos hombres que han de soportar, bajo la feroz inclemencia, una riada de automóviles sobre un espacio en el que toda ordenación variaría resulta penosa o complicada. Trato, sin embargo, de sugerir que, si esas normas no pudieran cumplirse, se busquen o se estudien las que sí puedan llevarse a la práctica en toda su integridad. Lo peor del domingo fue, a mi juicio, la grave desorientación de los conductores, muchos de los cuales llevaban en la mano las recitadas normas para atenerse con esmero a su mandato.

Es posible que la solución, a largo plazo, sea la de no permitir el estacionamiento en la superficie del puerto, pero para ello, previamente, habrá que crear unos grandes bases de aparcamiento en las inmediaciones de Villalba y la de poner en circulación un servicio de microbuses que transporten, con fluidez y sin interrupciones, a los esquiadores. Del mismo modo a mayor número de restricciones, tendrán que imponerse en una zona que es objeto cada domingo de la presencia de miles de automóviles. Esa solución, como digo, es a largo plazo, tal vez para la próxima temporada. Pero mientras esta culmina, habrá que pensar en algo que resulte razonable y enérgico.

Antonio IZQUIERDO

## VIDA CULTURAL

### CONFERENCIAS

- A las 17.00 horas, en el Aula 1 del Departamento de Arte y Arqueología (Ciudad Universitaria), curso sobre «Problemas iconográficos del arte español del primer milenio». Hoy: «Daniel en la fosa de los leones», por Helmut Schlunk.
- A las 19.30 horas, en el Instituto de Estudios Islámicos (Francisco de Asís, Méndez Casariego, 10), «La literatura popular en España», por Serafín Fanjul García.
- A las 20.00 horas, en el Ateneo (Prado, 21), homenaje póstumo a Eduardo Zamacois, con la intervención de Dámaso Santos y Federico Carlos Sainz de Robles.
- A las 20.00 horas, en el Colegio de Médicos (Villanueva, 11), «Entrevistas quirúrgicas de los quemados», por Rafael de la Plaza Fernández y Ángel Risco Aguado.
- A las 21.15 horas, en el Colegio Mayor «Jiménez de Cisneros» (Ciudad Universitaria), «Una explicación de la Historia Universal», por Román Ayza y Suárez Castiello.

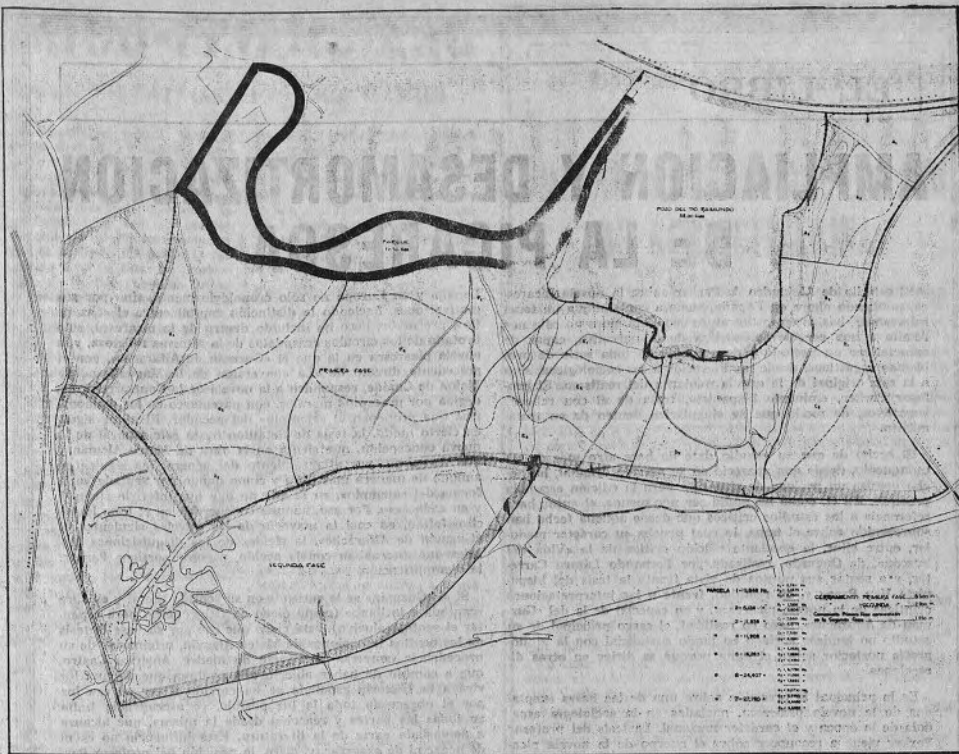
### EXPOSICIONES

- A las 19.30 horas, en la Galería Kreisler (Serrano, 19), expone Muzart.
- A las 19.30 horas, en la Galería «Juan Gris» (Avda. de los Terrores, 3 y 5), Pintores de Olot.

### MUSICA

- A las 15.30 horas, Radio Nacional, por el Tercer Programa, retransmisión del ciclo «Semanas de Música de América». Hoy: Bohórquez, del amor, del miedo y del silencio, de Alberto Villalpando, dirigida por Gerald Brown; «Evoluciones de Alberto Villalpando», por Aledis Lanza, piano y «Concierto en re», de Vivaldi, por la Orquesta Sinfónica Nacional de Bolivia, dirigida por Gerald Brown, con Hernán Morales, guitarra.

Martes 15 febrero de 1972



## MAYOR QUE EL DEL RETIRO

# EL PARQUE DE ENTREVÍAS SERA INAUGURADO EL 18 DE JULIO

## ● ESTA SITUADO SOBRE UN ANTIGUO VERTEDERO Y TERRENOS EXPROPIADOS POR EL AYUNTAMIENTO

MADRID. (De nuestra Redacción).—Para el próximo 18 de julio el Ayuntamiento inaugurará el nuevo parque de Entrevías, superior al del Retiro y al del Oeste, y que hace el número 31 de los parques municipales de Madrid. Ya han comenzado los movimientos de tierras. El pasado miércoles, la Comisión Municipal de Gobierno aprobó el proyecto de repoblación forestal-ornamental, por importe de 5.705.859 pesetas, en colaboración con el Instituto de Conservación de la Naturaleza.

Esta nueva zona de expansión tiene doscientos mil metros cuadrados —cien mil más que el Parque del Retiro—, está situada en el sureste de Madrid, a lo largo de la vía de cornisa que limita el barrio de viviendas de la Obra Sindical del Hogar y el Pozo del Tío Raimundo. Al sur del parque se repoblarán 110 hectáreas de zona forestal, con 96.000 árboles y 13.000 arbustos, con una cerca de tela metálica que perdurará unos diez años, hasta que las plantas alcancen el desarrollo suficiente como para no ser dañadas por el paso de animales. Este bosque irá repoblado de pinos, chopos, arces, acacias, etcétera, hasta un total de veinte especies distintas, y ocupa terrenos agrícolas expropiados por el Ayuntamiento.

### ● Un parque sobre terrenos de escombros

El terreno del parque es prácticamente plano y está bordeado por una gran alameda. Anteriormente la superficie era utilizada como vertedero y estaba ocupada en su totalidad por cascotes, yesos, ladrillos y todo tipo de escombros de población, formando ta-

ludes que en algunas zonas alcanzaban los veinte metros de altura y pendientes de cuarenta y cinco grados. Para evitar la dificultad del transporte de los escombros a los vertederos que ahora se utilizan, ha sido preciso un movimiento de tierras de casi 37.000 metros cúbicos, a la vez que se han suavizado las pendientes. Estos trabajos comenzaron el pasado mes de diciembre y ahora se iniciarán los de modelación de terreno para apertura de paseos pavimentados y de tierra y zonas estanciales, lo que supondrá un movimiento de tierras de volumen ligeramente inferior a la mitad del anterior.

### ● Estanque, deportes y juegos infantiles

El núcleo central del parque es una gran plaza urbanizada, en medio de la cual irá situado un estanque de forma senoidal, de cincuenta centímetros de profundidad. Será un motivo puramente estético, no utilizable por el público, y estará cruzado por dos puentes. La comunicación de esta plaza con la zona forestal transcurrirá por dos vías situadas a los lados de la misma.

La zona deportiva y de juegos infantiles quedará en la parte noroeste, por ser la más cercana a los colegios, y dispondrá de cuarenta instalaciones de juegos infantiles. El resto del parque estará provisto de doscientos bancos, cincuenta papeles y cuatro fuentes de agua potable. Así quedará resuelta una buena parte del problema de expansión que necesitaban los arrabales de Madrid, que, según promesa hecha por el Alcalde, en el año 1972 podrán contar con uno de los mayores parques de la ciudad.

## CUADERNO DE LA CALLE

### ● En Vicente Gaceo, sin agua y sin luz

Por una de esas cosas inexplicables que a veces ocurren en Madrid, los vecinos de Vicente Gaceo, junto a la avenida del Generalísimo, tienen instalado el alumbrado de la calle desde el mes de octubre del año pasado y todavía no luce. Mejor dicho, y para ser exactos, estuvo encendido durante dos horas, a modo de prueba, y después de este período de iluminación a satisfacción de todos, aquello se apagó y hasta la fecha.

Lo curioso es que antes de que esta zona se poblase de nuevas urbanizaciones, en Vicente Gaceo había luz. Había unos faroles instalados en la pared de la casa frontera. Se apagaban con frecuencia, se averiaban muchas veces, pero generalmente lucían. Cuando se urbanizó la zona se instalaron esas nuevas farolas, que todavía no han alumbrado la calle.

La demora debe estar motivada, según nos cuentan, por algún tipo de trámite burocrático que dilata la entrega de esta vía urbana al Ayuntamiento de Madrid. Debe ser esa la razón, porque con exactitud nadie la conoce. Lo mismo que es un misterio el que las bocas de riego todavía no tengan agua. Parece excesivo que los vecinos sean víctimas de las dilaciones burocráticas, hasta el punto de soportar la carencia de dos servicios tan esenciales.

### ● La limpieza de los autobuses periféricos

Es posible que las líneas de autobuses de los llamados Servicios Periféricos Concertados cumplan las normas de higiene en cuanto a desinfección y desinsectación de los vehículos se refiere, pero lo que es seguro es que la limpieza de los autobuses; lo que se dice lavar y limpiar los coches, tanto el interior como el exterior, eso es algo que en algunas de estas líneas no se hace.

Conviene que en el Ayuntamiento tomen nota de esta deficiencia que padecen muchos viajeros y vigile aún más el cumplimiento de las normas más elementales vigentes en los medios públicos de transporte, porque a nadie le hace gracia viajar con un vehículo con los cristales oscurecidos por el barro o pisando el polvo acumulado en el suelo.

### ● Aparcar con nocturnidad

El aparcamiento de vehículos es un problema tanto de día como de noche. En las horas nocturnas, sin embargo, las infracciones que se cometen revisten caracteres mucho más graves y, sobre todo, más incómodos. Hay barrios en Madrid donde a la hora de aparcar el coche para toda la noche, muchos no tienen inconveniente en hacerlo de tal modo que impida la salida del vehículo o de los vehículos de sus vecinos. Tal falta de sentido cívico se está propagando con bastante frecuencia, de lo que puede dar fe el Servicio de Grúa, que recibe muchas llamadas en las primeras horas de la mañana, justo cuando el «atrapado» tiene que recuperar su vehículo.

AREVACO

Arriba 13



## EL LIBRO

# AMPLIACION Y DESAMORTIZACION DE LA PICARESCA

El estudio de Alejandro A. Parker sobre la novela picaresca, publicado ahora en España, viene a contribuir a un tema interesante, básico en la literatura española, pues no sólo nos remite a una especie valiosísima de la narrativa, capaz de caracterizar un período y de abundar en toda serie de problemas sugestivos, desde los literarios a los sociológicos, sino a la raíz original de la novela moderna del realismo. El profesor Parker, eminente hispanista, trata de él con relieves sugestivos, de modo que se singulariza dentro de su tratamiento.

El hecho de que su estudio date de hace algo más de un quinquenio, desde que apareció en su versión original, ha hecho preciso un prólogo de situación para la edición española presente. En él, como no podía ser por menos, el autor hace referencia a los estudios críticos que desde aquella fecha han sobrevenido sobre el tema, lo cual prueba su carácter medular, entre ellos, la excelente edición crítica de la «Vida del buscado», de Quevedo, realizada por Fernando Lázaro Carreter, y a varios puntos de vista frente a la tesis del hispanista Van Praag y, en realidad, frente a las interpretaciones crípticas de la novela picaresca, y en especial de la del «Guzmán de Alfarache», pero en realidad, el sesgo principal de su estudio no hubiese variado en modo sustancial con la bibliografía posterior sobre el tema porque se dirige en otras direcciones.

Es la principal la precisión sobre una de las bases aceptadas de la novela picaresca, ancladas en la sociología española de la época y el carácter nacional. La tesis del profesor Parker viene a reconocer sobre el cuerpo de la novela picaresca en el tiempo, que tiene un orto y un ocaso precisos, una relación con la novela del mismo tipo en Europa y, concretamente, en Alemania, en Inglaterra y en Francia. Bien que la primacía cronológica pertenezca a España y bien que el éxito y divulgación de las traducciones de la novela picaresca española, desde la obra capitán de Mateo Alemán, hubiese inclinado a la limitación; el hecho es que la novela picaresca aparece como un fenómeno de iniciación española, pero de cultivo europeo también, sin que la sociología o el carácter que antes se pensaron típicamente españoles hayan obstado para el reconocimiento de sociología y carácter igual para la vida que rodea en Alemania a «Simplicissimus» o en Inglaterra a «Moll Flanders».

Esta ampliación del concepto de la novela picaresca viene a ayudar a que se aflojen la tesis que se iban robusteciendo como casi definitivas en relación con el género picaresco. En primer lugar, la actitud del pícaro (expresión que se vuelve antifóbica) es casi universal en la Europa de entonces y responde a una respuesta libertaria, probablemente contra la mayor disciplina que la centralización del Estado y del poder arroja en la vida histórica moderna. Sería una actitud comprensible en ciertos estratos de la juventud de hoy. Probablemente si la compulsió española abundaba en matices específicos que la robustecían (religión, limpieza de sangre), eso determinará una reacción más pronta y espontánea, pero en modo alguno exclusiva. Este parecer del profesor Parker nos parece si no probado, al menos sentido con firmeza ante otras opiniones.

Desde este punto de vista, el resultado es de que la novela picaresca así entendida se problematiza más aún. El profesor Parker jerarquiza en la historia del género picaresco en

España y en Europa no sólo cronológicamente, sino por sus motivaciones, haciendo la distinción capital entre el «Lazarillo», precursor, pero no incluido dentro de la picaresca, sino brotado de los círculos erasmistas de la reforma religiosa, y la novela picaresca en la que el «Guzmán de Alfarache», con el precedente directo de «La conversión de la Magdalena», de Malon de Chalde, responden a la novela de la Contrarreforma, urgida por preceptos morales, con parentesco en los sermonarios que proponen el «ejemplo» del pecador. El autor sigue, en cierto modo, la tesis de Betallón hasta este umbral de la nueva concepción, que sienta en la obra de Mateo Alemán y que arrastran, por afianzamiento del género, las siguientes, aunque de manera más libre y como dando por sentada ya la forma del «ejemplo», en la que no hay que inferirlo siempre y en cada caso. Por eso, aunque concuerdan en el tono implícito, faltan, en casi la mayoría de las novelas siguientes al «Guzmán de Alfarache», la rigidez de las disquisiciones morales que alternaban con la acción, o como sostiene Parker: la ejemplificación.

Si el «Guzmán» se le entiende en su sentido literal y es obra «cantada a lo llano» (como dicen en «Rinconete»), para espantar el sentido alusivo, está claro que cae por su base la tesis de las ocultas intenciones de Mateo Alemán, originarias de su procedencia conversa por parte de madre. Américo Castro, que a cambio de haber abierto una ventana que da una luz viva a la Historia española se ha corrido a ver en esa luz por él observada toda la luz posible, ve ascendencia judía en todas las partes y reacción desde la misma, que alcanza a demasiada parte de la literatura. Esta influencia no es ni de negar ni de exagerar, y, claro, la posición del profesor Parker se contraponen no frente a nuestro ilustre compatriota, sino más directamente frente a la tesis antirreligiosa del «Guzmán de Alfarache» sostenida por Van Praag. Probablemente, la novela fue una novela directamente religiosa y ejemplar, no obstante la ascendencia conversa de Alemán y no obstante (el asunto es problemático y nada cierto) estuviese más o menos resentido o agriado ante la posición prominente nacional de la «limpieza», que no le obstó para una posición personal aceptable dentro de la burocracia estatal. Parece más probable que las posibles irreverencias del «Guzmán de Alfarache» y del «Buscón» estén nacidas de la excesiva familiaridad con la religión —irreverencias de sacristán diríamos— en la España de la Contrarreforma.

Pero el «Buscón» es otro problema más hondamente psicológico: la historia de un orgullo herido que busca el atajo para liberarse y verra (aquí el «ejemplo») en su camino elegido de pícaro. El panorama, como hemos dicho, se amplía en la segunda parte del estudio de Parker con el examen de la novela picaresca en Europa, importante contribución comparada sobre el tema principal. Con ello, el tema de la novela picaresca se desamortiza de unas bases que le vienen estrechas y se problematiza alrededor de otras. El estudio que comentamos abre una brecha en este sentido, que no podrá ignorarse en sucesivas precisiones.

Antonio VALENCIA

LOS PICAROS EN LA LITERATURA.—La Novela. PICARESCA EN ESPAÑA Y EUROPA (1599-1753).—Alexander P. Parker. Editorial Gredos, S. A.

## EL CINE

# «EL FILO DE UN CUCHILLO», de ABNER BIBERMAN

### FICHA TÉCNICA

Prod.: Filmways para MGM (1966). Director: Abner Biberman. Guión: George Bellak. Metrolcolor. Duración: ochenta y nueve minutos. Principales intérpretes: Peter Falk, Britt Ekland, Joanna Barnes, Nehemiah Persoff, Pierre Oclaf y David Carradine.

Realizada hace seis años, como programa piloto de una serie de televisión, la del abogado O'Brien —en la línea de desmitificación detectivesca de tantas otras series— «El filo de un cuchillo» es una película apoyada en la humanidad —un tanto forzada— del personaje central, interpretado por Peter Falk. Corta de ambiciones y de medios, realizada con esa especial monotonía de los telefilmes, donde se repiten, semana tras semana, los mismos datos sobre los protagonistas principales, a fin de convertirlos en personajes «familiares», tiene ingredientes de la comedia americana clásica y del cine de «gangster» tradicional, aunque, en razón de su emisión por la «pantalla casera», se evite cuidadosamente el erotismo y la violencia esté simplemente sugerida.

La historia —el robo de una joya con valor político e histórico en una República pretendidamente centro-europea, a la que se denomina Macedonia, y las posteriores gestiones para su venta, ya en Nueva York— es sólo suficientemente repetitiva para no resultar original —recuérdese, junto a otros telefilmes de diversas series, «El halcón maltés», que realzase John Huston según la novela de Hamlet—, y su desarrollo tampoco escapa a esa línea de vulgaridad, de repetición. Hay una chica bonita —Britt Ekland—, un asesino sádico y cruel —David Carradine— y un personaje equivocado en cuanto a su significación ética —Nehemiah Persoff—, junto al menudo y habilidoso abogado criminalista y a su ex mujer —Joanna Barnes—, perennemente situada en el camino de contraer matrimonio de nuevo con él. La intriga es mínima, y está desahogada siguiendo las rutinas de la máxima facilidad. El producto, en suma, no vale gran cosa, y su visión puede evitarse sin ningún remordimiento.—P. C.

# «YERMA», AL FESTIVAL MUNDIAL DE LONDRES

LONDRES. (Efe.)—La compañía española de Nuria Espert presentará el próximo mes de abril en Londres su versión de «Yerma», de Federico García Lorca, en el transcurso del Festival Mundial de Teatro de Londres.

Durante el Festival Mundial de 1972, que durará nueve semanas, intervendrán además de la compañía española, los siguientes países: República de Sudáfrica, Grecia, Italia, India y Polonia.

El Festival comenzará el día 3 de abril en el teatro Aldwych, de Londres, y la compañía de Nuria Espert actuará del 17 al 22 del mismo mes.

Carlos Clavería, académico

MADRID. (Cifra).—«España en Europa. Aspectos de la difusión de la lengua y las etras españolas desde el siglo XVI», ha sido el tema del discurso leído por Carlos Clavería Lizana, en el acto de ingreso como miembro de número en la Academia Española.

Junto al titular de la Academia, Dámaso Alonso, ocupaban lugares destacados en la presidencia del acto los académicos José María Pemán, el Cardenal Enrique y Tarancón, García de Diego, Jesús Pabón, Alonso Za-

mora Vicente y Alfonso García Valdecasas.

El nuevo académico hizo su entrada en el salón de actos acompañado por los señores Colino y Díaz-Plaja.

Tras pronunciar unas palabras de agradecimiento hacia los miembros de la corporación por haber sido elegido académico, el señor Clavería, que sucede en el sillón a Manuel Gómez Moreno, dedicó a éste un entrañable recuerdo y trazó una breve glosa sobre su vida dedicada a las Letras.

# PEREZ EMBID, ACADEMICO DE BELLAS ARTES

MADRID. (Cifra).—El director general de Bellas Artes, Florentino Pérez Embid, ha sido elegido académico de número de la Academia de Bellas Artes de San Fernando, en la sesión celebrada ayer tarde por la Corporación.

El señor Pérez Embid ocupará la medalla número 45 de la Academia, vacante por fallecimiento del profesor Francisco Javier Sánchez Cantón.

En la misma reunión quedó nombrado conservador del Museo de Bellas Artes el académico de número Diego Angulo.

## EL TORO -Temas urgentes (13)

# ADVERTENCIAS PRESIDENCIALES

Aclaremos que una cosa es denunciar, a modo de informe o aviso, las notorias contradicciones en el proceder de los presidentes de las corridas—rigidos, los menos; complacientes, los más—, y otra, sospecharles siquiera ánimo doloso y prevaricador. Sucede que en muchas plazas prefieren contentar al público antes que enfrentarse a él y dar ocasión a enfados e incidentes que podrían enturbiar el alegre y fácil discurrir de las fiestas. Después de todo, éstas se celebran una vez al año y la gente lo que quieren es divertirse sin buscarse complicaciones. Así, hay presidentes que, para un día o dos, cada trescientos sesenta y cinco, en que ejercen tal función, no van a ganarse la animosidad de sus paisanos o vecinos por un quitame allá ese puyazo o por una oreja de las baratas.

Ahora bien, reconocer ciertas cosas, como las dichas, y hasta darlas beligerancia no significa asentimiento, sino propósito de tratar la cuestión con amplia objetividad y sin perjuicio de confesarnos partidarios de soluciones radicales, ajustadas al Reglamento y de aplicación por igual en todas las plazas. Pero a nadie puede ocultarse que el pretendido rigor conoza alivios circunstanciales, pues nada, o casi nada, es lo mismo, ni aun nosotros, en Madrid, Barcelona, Sevilla y Bilbao, que en Leganés, Benalmádena o Peñaranda de Bracamonte.

El cuidado gubernativo debe ser uno, tajante e irreversible en todas las plazas de primera categoría —Monumental de Madrid, las dos de Barcelona, Valencia, Sevilla, Bilbao, Zaragoza y San Sebastián— y en las de segunda, durante la celebración de sus ferias tradicionales, ya que resulta grotesco desmerecer, caprichosamente, a Pamplona, Salamanca, Valladolid, Córdoba, Málaga, Murcia, Jerez y un etcétera larguísimo, ciudades con gran censo de habitantes, plazas de buen aforo y tradición taurina rica y asoleada. Es en estas plazas, de primera o de segunda, donde la cómoda negligencia de muchos presidentes rebaja la calidad de los festejos y perjudica a la fiesta. Porque, al margen de su clasificación reglamentaria, hay plazas fáciles y difíciles, según en unas se permita todo y en otras menos. (En todas se permite algo.)

Si por el público fuera, los presidentes no serían más que unos jugadores del grito o del aplauso y sacarían los papeles, mecánicamente, para satisfacer a la voz de su amo. Pero, ¿quién es el amo, el amo verdadero? ¿Un público que se recrea en su ignorancia y su alegría? ¿Una Fiesta —con mayúscula— que por su complejidad, en la que confluyen valores específicos y en la que cuentan factores humanos, artísticos, económicos y hasta animales, muy diversos, ha merecido ser reglamentada a nivel de Gobierno?

Los presidentes de las corridas, delegados de la autoridad gubernativa, no creemos que la respuesta tengan que buscarla en el cara o cruz de una moneda al aire. Y tampoco creemos que el Reglamento —ciertamente, evasivo, en algunos puntos— presente grandes problemas de interpretación, como nunca se los presentó a don Didimo Carballo, de quien vuelve a acordarme, para servirme de su ejemplo.

Don Didimo, después del apartado de los toros, que como todos saben se celebra en la misma mañana de la corrida, llamaba a los picadores de los tres espadas y, en una breve reunión, les advertía que todos los toros tenían que cumplir, por lo menos, tres encuentros con los caballos —así lo ordena el Reglamento—, y que en ellos, en los picadores, y muy en especial en sus maestros, estaba el medir el castigo para que el toro no se redujera a sólo un puyazo abusivo, cruel y a veces mortal. «Si se muere el toro antes de tiempo lo habrán matado ustedes, no yo, ni el público, ni ningún otro», venía a decirles el señor Carballo, quien, a renglón seguido, requería la presencia de los apoderados o representantes de los toreros, que escuchaban estas o parecidas —más bien parecidas— palabras: «Yo no gano ni pierdo nada con negar o conceder una oreja. Las que no se lleva el torero las venden los carniceros. Hay una oreja, la primera, que si la pide el público, con mayoría notoria en la petición, le concede el Reglamento; pero la segunda es ya de mi exclusiva competencia, y para otorgarla debo considerar la condición de la res lidiada, la buena dirección de lidia, la faena realizada, tanto con el capote como con la muleta, y la —no las— estocada. Así que adviertan a su matador que si no está atento al tercio de varas, cuidará al quite y ordenando la medida del castigo, antes de permitir el quite de banderillas y matar bien, la segunda oreja, la mía, no debe esperarla bajo ningún concepto».

Claro que don Didimo Carballo no sólo lo advertía todas las mañanas y a todos los toreros, sino que luego, por la tarde, lo cumplía con un señorial, con una seriedad, que eran un orgullo de la buena afición bilbaína.

Ya ven ustedes con qué poco pueden arreglarse tantas cosas, incluso la de educar y responsabilizar al público, porque de la influencia de éste no resultarán más que presidentes «comprensivos», mientras que de las lecciones de un buen presidente pueden salir promociones enteras de grandes aficionados a la fiesta, es decir, al toro y al torero, no a una figura publicitaria, pasajera y deslumbrante, de la que al final no quedan más que los precios, altos, eso sí.

José Antonio MEDRANO

# NOVILLADA PATROCINADA POR «EL ALCAZAR»

ARANJUEZ.—Con regular entrada, a causa del frío y el mal tiempo, en la tarde del domingo se celebró la primera de las novilladas anunciadas por nuestro colega vespertino «El Alcázar» y el empresario Manuel Lozano, con el fin de dar oportunidades a los aspirantes a la torería y descubrir nuevos valores. Se li-

dieron cinco novillos de Samuel de Paz, de Nuño Gómez (Tobío).

Sebastián Galván dio la vuelta al ruedo. Victoriano Rodríguez «Joselito» obtuvo una oreja. Víctor González «El Víctor», de los toreros Juan de Dios Lozano, también dos orejas. Y Ángel Majano «Palomo II» escuchó aplausos.



# NOTICARIO ECONOMICO-FINANCIERO

## ● PARTICIPACION DEL INVERSOR RENTISTA EN UN PATRIMONIO INMOBILIARIO

La modalidad que Renta Inmobiliaria ofrece a sus participantes es la de facilitar una sencilla y fácil participación del inversor en los rendimientos procedentes del alquiler de un patrimonio inmobiliario, modo que, con sus servicios técnicos y económicos, permite que el participante disfrute de unos rendimientos sin necesidad de una ocupación propia en su inversión. Con el cierre de la fase decimoquinta de suscripción, que ha superado los 138 millones de pesetas, frente a 112 millones la anterior, hay un total de 4.200 participantes, con un patrimonio de 1.000 millones de pesetas, lo que supone un incremento del grado de confianza entre las distintas clases de inversores.

Para mejor canalizar esta nueva modalidad inversora, el Ministerio de Hacienda debería acelerar la marcha de los proyectos de regulación que tiene sobre estas entidades, y sobre los que Renta Inmobiliaria viene insistiendo acerca de su necesidad y conveniencia para regular este importante sector de las inversiones. El pasado día 11 del presente mes se llevó a cabo la II Convención Nacional de Agentes y Colaboradores de la entidad mencionada, que tuvo lugar en Madrid, con asistencia de más de 60 personas.

## ● Tónica positiva de los resultados de Sarrió

La entidad Sarrió, Compañía Papeleras de Leiza, S. A., tiene por delante mucho futuro al desmenuzarse sobre una base sólida de producción, autofinanciación, y una óptima comercialización, que hace llegar sus productos a innumerables puntos de la geografía económica mundial. Así tenemos que la actividad del ejercicio de 1971 ha sido saldada con una tónica muy positiva en los campos de producción y ventas, duplicándose los resultados sobre el de 1970. Para el próximo día 16 de

ya durante el pasado mes de enero, destaca la de arrabato, que supera en un 29,1 por 100 a la conseguida en enero de 1971, constituyendo el record de producción mensual. También la producción del tren de bandas en caliente se ha incrementado en un 25,2 por 100 sobre la del mismo mes de 1971. La laminación de perfiles pesados se ve afectada por la producción de palanquilla para el tren de rodillos, para liberar al tren «slabbing» en la fabricación de «slabs» para Ansoo. La línea de galvanizado estuvo parada en enero de 1971, por reparación general, por lo que no tiene diferencia sobre enero de 1972, con una producción de 8.797 toneladas.

Actualmente hay mucha expectación sobre la Junta General de esta entidad, sabiéndose que aumenta el dividendo en dos puntos, y paga una peseta de prima por asistencia o representación en la Asamblea. En esta será tratado los solares edificables y la posibilidad de crear una Sociedad Inmobiliaria, con participación del accionariado actual.

## ● El primer ejercicio de Cartinbao

El primer ejercicio social de Cartinbao ha sido muy favorable. Los ingresos por dividendos cobrados se han elevado a 51,2 millones de pesetas, y el beneficio obtenido por venta de valores ha sido de 163,9 millones, lo que totaliza un beneficio bruto de 195,1 millones, y neto, de 190,9 millones, deduciendo 4,2 millones de gastos y amortizaciones.

Añadiendo el saldo del ejercicio anterior se alcanza la cifra de 197,5 millones de beneficio distributable. El dividendo que se propondrá a la Junta es de un 6 por 100 líquido, que al restar

este del beneficio neto, quedan para dotar las reservas 158,5 millones de pesetas. El valor patrimonial era, al principio de 1971, de 1.243,6 millones, creciendo en el año en 181 millones, y pasando la cotización teórica de las acciones de 191,3 por 100 a 216,6 por 100 al final del año pasado.

## ● Hoechst Ibérica, entre las grandes empresas industriales

En la relación de «las grandes Empresas Industriales» que hay instaladas en España, tenemos a Hoechst Ibérica, S. A., en el puesto séptimo dentro del sector químico en el año 1970.

En el orden por cifras de ventas, al hacer comparación con las Sociedades de la CEE, ocupa el puesto 74 del sector químico, con 3.081 millones de pesetas. Este volumen es el más alto de todo el sector en cuanto a venta por trabajador, que se eleva a 3,33 millones de pesetas, seguida por Cros, a 1,92 millones, y por la Basf alemana, a 1,76 millones.

## ● Reorganización de Liga Financiera

Se ha producido una reorganización en filiales de Liga Financiera. Así tenemos que don Joaquín Garrigues Walker ha sido nombrado presidente de Profemas; don Eduardo Bermúdez ha sido nombrado consejero de Incredit y director general de Transfactor, y don Alvaro Monjardín, director de Eurocarta, S. A.

A. E. B.

## COMPANIA MINERA RIODOVAR, S. A.

Se convoca a los accionistas de esta Compañía a la Junta general extraordinaria de la misma, que se celebrará, en primera convocatoria, el día 9 de marzo próximo, a las once de la mañana, en el domicilio social, calle de la Reina, núm. 31, tercero derecha, y en segunda convocatoria, el siguiente día, 10 de marzo, a la misma hora y local, con arreglo al siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen de la situación de la Sociedad y, a la vista de ella, adopción de las medidas oportunas, y en su caso, acordar, si procediere, la disolución de la misma.
- 2.º Nombramiento de liquidadores si se adoptara el acuerdo de disolución.

Madrid, 10 de febrero de 1972. El Consejo de Administración.

## CAJAS DE AHORRO

## MAS DE 21 MILLONES DE IMPOSITORES

MADRID. (De nuestra Redacción).—A principios de noviembre, el saldo total de ahorro depositado en las Cajas de Ahorro Confederadas ascendía a 638.687,92 millones de pesetas, con un aumento de 12.531,47 millones sobre el mes anterior, lo que supone un porcentaje de crecimiento del 1,98 por 100.

Durante los diez primeros meses del año el volumen total de ahorro depositado en dichas entidades se incrementó en 99.838,96 millones de pesetas, cifra ésta que supera un 50,65 por 100 a la de 1970. Los 10 millones de pesetas en que aumentó el saldo total de ahorro en igual período del año precedente.

El número de impositores se incrementó en el mes de octubre en 175.016. Con ello, el número total de impositores superaba en dicho mes la cifra de 21 millones. La media general por impositor alcanzaba al término del mes de referencia 30.396 pesetas, frente a 26.348 pesetas en el pasado año, lo que supone un incremento de algo más del 15 por 100 del saldo medio por impositor. Aun desestimando el incremento de los precios, cabe deducir una expansión del ahorro medio en términos reales.

Se ofrece licencia de explotación de las Patentes siguientes: 246.494 - 236.112 - 246.439 - 246.440 - 247.300 - 241.563 - 243.136 - 272.110 - 274.122 - 283.118 - 284.883 - 286.239 - 288.344 - 296.386 - 303.692 - 305.216 - 308.624 - 305.992 - 306.846 - 317.650 - 322.324 - 327.510 - 327.559 - 327.538 - 328.232 - 340.326 - 340.626 - 340.768 - 341.878 - 340.326 - 341.300 - 341.308 - 341.878 - 342.042 - 343.048 - 354.498 - 354.537 - 354.769.

Las cuales recaen por: «Un procedimiento de producir alcoholinas sustitutas»; «Método para fabricar un regulador interior»; «Un procedimiento para fabricar sistemas de electrodos semiconductores»; «Un método de fabricación de sistemas de electrodos semiconductores»; «Máquina recíproca de gas carbónico»; «Un método para recubrir una envoltura de vidrio de una lámpara eléctrica de descarga en gas»; «Un dispositivo transductor de energía para señales de baja lateral»; «Un dispositivo amplificador de alambres»; «Un dispositivo para la fabricación de lámparas de descarga»; «Dispositivo para producir oscilaciones mecánicas en frecuencias»; «Mejoras introducidas en la fabricación de lámparas de descarga»; «Un dispositivo de rodillo sacudidor para uso con un limpiador de vidrio»; «Un método de fabricar lámparas permanentes magnéticas»; «Método de fabricar elementos de memoria»; «Un dispositivo que convierte un miembro en forma de embolo activo en el cilindro»; «Una disposición de circuito para la mezcla multiplicativa de dos señales para uso, por ejemplo, en radio

y televisión»; «Dispositivo para impulsar un electrodo de soldar filiforme o cónico»; «Un método de producir un 3-oxo-4, 6-bis-hidroxilo 9 beta, 10 alfa-esteroides»; «Una disposición eléctrica que comprende un convertidor de corriente continua en corriente alterna y una carga»; «Dispositivo de lámpara tubular de descarga de electrones»; «Un transformador de alta tensión»; «Un método de combatir el desarrollo de echinoclosa crus-galli»; «Dispositivo de tubo de imagen para televisión por destellos en serie»; «Dispositivo que comprende un pick-up de material semiconductor para convertir vibraciones de presión en oscilaciones eléctricas»; «Un método de manufacturar un mosaico de uniones difundidas en un semiconductor»; «Un dispositivo de lámpara incandescente para faros de autos»; «Un dispositivo de escobillas de carbono»; «Un dispositivo de tubo de rayos catódicos»; «Una máquina eléctrica para el lavado y secado por centrifugado»; «Método de fabricación de imanes permanentes anisotrópicos».

Informes: Registro de la Propiedad Industrial o José Ramón Trigo Pérez-Ayda, José Antonio, número 27, Madrid.

Martes 15 febrero de 1972

## ● ULTIMAS NOTICIAS

## VUELAN UN BARCO CARGADO DE NITROGLICERINA

LONDRES. (Efe).—La motonave de matrícula británica, «St Bridget», de 7.900 toneladas, fue volada anoche con un cargamento de 4.440 cajas de nitroglicerina, cuyo estado representaba un grave peligro, en un punto situado a 40 millas al sur de Lizard Point (Cornualles), frente a la costa suroccidental inglesa, anunció anoche en Londres un portavoz del departamento de Industria y Comercio.

La voladura, se decidió después de que varios inspectores, tras comprobar el estado del cargamento, decidieron trasladarlo a otro buque, pero como varias de las cajas no se hallaban en condiciones de ser transportadas se acordó proceder a la voladura del buque.

La explosión pudo observarse desde una distancia de 55 millas, donde buques de la Marina inglesa habían dado la voz de alerta a toda la navegación.

## ● LONDRES: MUERTO DE UN DISPARO EN SU AUTOMOVIL

LONDRES. (Efe).—El cadáver de un hombre con la cabeza atravesada por un disparo fue descubierto anoche por la Policía en el interior de un automóvil abandonado en una calle del este de Londres, declaró un portavoz.

La víctima, cuyo nombre se desconoce, se hallaba recostado sobre el volante de su coche, que presentaba señales de haber sido embestido por otro vehículo.

El disparo fue efectuado desde fuera del automóvil, que presentaba el parabrisas roto.

Aunque por el momento se desconocen más detalles del incidente, se sospecha que tenga relación con algún ajuste de cuentas entre delincuentes.

## ● MEDIDAS DE SEGURIDAD EN EL PROCESO DE ANGELA DAVIS

PARIS. (Pyresa).—Cualquier persona que asista al proceso de Angela Davis será fotografiada por el FBI antes de someterse a un doble registro, manual y electrónico. Estas medidas atentan contra el carácter público de los debates y pueden suponer fuertes presiones morales sobre el Jurado o el público, según revela una nota hecha pública por el abogado francés Jules Borger, que asistirá al proceso de la intelectual marxista americana de color en calidad de observador, enviado por el «Comité francés para la defensa y liberación de Angela Davis».

Según los abogados de Angela, Howard Moore, Leo Branton, Doris Walker y Margaret Burnham, las condiciones del proceso, que se celebrará en San José (California), son dirigidas y anticonstitucionales. Los abogados solicitan, por otra parte, que el proceso se celebre en un local lo suficientemente amplio como para permitir la asistencia de observadores, periodistas y público, ya que, al parecer, la sala prevista no dispone más que de treinta plazas.

## ● CANADA RECONOCERA A BANGLA DESH

OTTAWA. (Efe-Upi).—Canadá ha concedido pleno apoyo diplomático para el reconocimiento de Bangla Desh y apoyará igualmente su ingreso como miembro de la Mancomunidad Británica de Naciones, ha dicho anoche el ministro de Asuntos Exteriores, Mitchell Sharp.

Sharp ha dicho que «desde hace unos días» el embajador canadiense para los países asiáticos sería acreditado en el puesto de embajador en Dacca. M. Sharp ha precisado que no sabía cuándo nombraría Bangla Desh embajador en Ottawa.

## ● ARGUELLES SE DESPIDE DE NIXON

WASHINGTON. (Efe).—El Presidente Nixon recibió ayer en su despacho al embajador saliente de España, Jaime Argüelles Armada, y ambos conversaron sobre el estado de las relaciones entre los dos países.

Argüelles declaró a la salida que las relaciones hispano-norteamericanas se encuentran ahora «en el momento más favorable de su historia».

El embajador de España acudió a despedirse oficialmente del Presidente Nixon después de dos años de representar los intereses de su país ante la Administración republicana. Jaime Argüelles, que regresó hoy a Madrid, via Londres, acudió también ayer al Congreso para despedirse del presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, William Fulbright, y de sus colegas.

## ● ACTO ESPAÑOL EN ESTOCOLMO

ESTOCOLMO. (Pyresa).—Anoche, y con la asistencia de miembros de la Casa Real sueca y personalidades del Cuerpo diplomático hispanoamericano acreditado en Estocolmo, el embajador de España, príncipe don Alfonso de Borbón, inauguró un nuevo retablo en la sede de Amigos de la Costa Brava. Se trata de un artístico panel que recuerda el importante papel jugado por este Centro español en el ámbito de las relaciones hispano-estecolmasas.

## ● EL BUQUE «LINDBLAD EXPLORER», EN PELIGRO

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).—Los intentos realizados por los buques chilenos «Yelcho» y «Piloto Pardo» para rescatar al buque turístico «Lindblad Explorer» de las gélidas costas de la isla del Rey Jorge, en el territorio austral chileno, han resultado hasta ahora infructuosos y se teme la irrecuperable pérdida del buque, que cuenta con valiosos laboratorios.

El comandante de la flota antártica chilena, capitán de navío Ladislao d'Hainaut, comunicó por radio que es prácticamente imposible salvar al buque turístico, ya que tiene la hélice rota, el eje torcido, la sala de máquinas anegada y varias vías de agua en el casco.



## ASESINO A CINCO ANCIANAS CONFIESA EL «ESTRANGULADOR DE VIENA»

VIENA. (Efe).—La Policía vienesa ha logrado aclarar gran parte de los misteriosos asesinatos de mujeres ancianas que en los últimos meses tenían consternada a la ciudad y que habían creado ya la figura del «estrangulador de Viena».

A confesión propia, confirmada por pruebas objetivas evidentes, como la posesión de gran cantidad de joyas, pieles, etc., propiedad de las víctimas, se ha demostrado que cinco de los asesinatos fueron cometidos por Harald Sassak, de veinticinco años. El cómplice de Sassak, que le dio la idea de introducirse en casa de las víctimas disfrazado de policía o de cobrador del gas, Johann Scharadisch, de veintinueve años, también ha sido detenido.

Harald Sassak ha confesado los asesinatos de Eleonore Haure, de ochenta y siete años, el 25 de septiembre de 1971; de Rosa Schwarz, de sesenta y seis años, el 12 de octubre; de Josefa Fierlinger, de ochenta y seis años, el 25 de octubre; de Gabriele Hammer, de ochenta y cinco años, atacada el 9 de noviembre y que falleció el 1 de enero de 1972, y de Alois Meschmark, de setenta años, atacada el 16 de noviembre y que falleció el 2 de diciembre. Una «foto robot» fue la clave del éxito.

La detención del «estrangulador de Viena» se ha realizado gracias a una «foto robot» realizada según las indicaciones de la única testigo que vio al criminal y que resultó ser dibujante y magnífica fisionomista.

Tras derrochar el dinero de las anteriores víctimas—Sassak guardó gran parte de las joyas y pieles—el asesino realizó un nuevo ataque el pasado sábado en el asilo privado para viudas de oficiales de la Lainzerstrasse, 65, de Viena, donde se presentó como policía. Primero entró en el apartamento de Beatrix Schwarz (setenta y seis años), a la que robó unas 3.200 schillings (unas 9.000 pesetas) y un anillo y, posteriormente, atacó a otra anciana.

La Policía mostró la «foto robot» por los alrededores del asilo, y pronto encontró una taberna en la que el dueño reconoció sin vacilar a Sassak. El criminal había estado hacía poco en el local y, faltó ya de dinero, ofreció el anillo en venta, pero al final dejó en prenda su pasaporte. La fotografía del documento era idéntica a la «foto robot» y, poco después, en un hotel fue detenido.

## ROMA: OTRO «AFFAIRE» ESCANDALOSO DETENIDO EL «PLAY-BOY» PAOLO VASSALLO

ROMA. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi).—La detención del «play-boy» Paolo Vassallo, director del Number One, un famoso local nocturno de la capital italiana, está levantando una enorme polvareda de polémicas y recíprocas acusaciones entre los personajes de cierta «dorada sociedad» romana. El hallazgo de 65 gramos de cocaína escondidos en el depósito de agua del servicio y de 300 gramos de opio debajo de la batería del coche del mismo Vassallo han sido la causa directa de su detención y del cierre por tiempo indeterminado del Number One. Pero ahora son muchos los que temen que la Policía amplíe sus investigaciones.

Todos están convencidos de que el director del Number One ha caído en la trampa que le debe haber preparado algún enemigo personal. Parece increíble, en efecto, que un individuo de tanta experiencia y picardía como es en realidad Vassallo cometiera la ingenuidad de esconder la droga en su local y en su propio coche. Se trata evidentemente de una típica venganza, motivada quizá por una rivalidad de negocios. No hay que olvidar que la sucu-

### Mélico: Robert Mitchell insulta al embajador USA

MEJICO. (Efe).—El actor norteamericano Robert Mitchell insultó al embajador de los Estados Unidos en Méjico, Robert McBride, así como a los periodistas que asistían a una comida en los estudios Churubusco, de esta capital, a uno de los cuales intentó golpear.

Robert Mitchell se molestó por la presencia del diplomático y de los periodistas que asistían a la filmación de las últimas escenas de la película norteamericana «La ira de Dios», que interpretan dicho actor y Rita Hayworth.

### EL CASO HUGHES

## PETICION DE EXTRADICION DE LA SEÑORA IRVING

BERNA (Suiza) (Efe-Ap).—Suiza ha pedido oficialmente a Estados Unidos que proceda a conceder la extradición de la señora de Clifford Irving, sospechosa de fraude y falsificación en el caso de la «autobiografía» de Howard Hughes.

El departamento de Justicia ha manifestado que la petición oficial había sido cursada a la Embajada suiza en Washington mediante valija diplomática. La petición oficial se produce diez días después de la petición suiza de la detención provisional de la señora Irving, que fue interrogada por un Jurado federal en Manhattan la semana pasada, en unión de su esposo. Las autoridades suizas han anunciado que también

pedirán la detención y extradición del autor en caso de que éste salga de Estados Unidos.

Los medios oficiales califican de «improcedentes» el informe publicado por un periódico neoyorquino, en el que se alega que las autoridades

### El «Times», interesado en la autobiografía

NUEVA YORK (Ap-Efe).—Un juez del Tribunal de Apelaciones del Estado de Nueva York ha revocado el fallo judicial que prohibía al «Times» la publicación de extractos de la supuesta autobiografía de Howard Hughes.

El juez, Theodore Kupfer-

## CARNAVAL SANGRIENTO

### SETENTA MUERTOS EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO. (Efe).—Setenta cadáveres han sido ingresados en el Instituto Médico Forense de esta ciudad desde que comenzó el carnaval carioca, el sábado pasado y las autoridades forenses estiman que el número de muertos es bajo, ya que la media diaria de Río es de 30.

La mayor parte de los casos fatales se debió a excesos de bebida, con las consiguientes reacciones entre personas ebrias. En cambio, han sido mínimos los casos de accidentes de automóvil.

Aunque esta mañana continuaban registrándose algunos casos de violencia en varios puntos de la ciudad, es evidente que el carnaval de 1972 será uno de los más tranquilos de la historia, gracias, creen las autoridades, a que hay 23.000 agentes de Policía en servicio.

### Los propietarios del Club, demandarán a Serrat

SANTA FE. (Argentina). (Efe).—La mesa directiva del Club Unión, de esta capital, realizó una reunión extraordinaria para considerar los incidentes registrados en la pista de baile de la institución, a raíz de la ausencia del cantante español Juan Manuel Serrat.

La entidad explicó en un comunicado que hace responsable de lo ocurrido al cantante y a su representante, contra quienes se iniciarán acciones legales que correspondan.

En fuentes policíacas locales circuló una versión sobre la actitud de Serrat, que estaría relacionada con un presunto intento de secuestro, del que habría sido objeto en ocasión de su debut, en el Club de Gimnasia y Esgrima, de Rosario, a 160 kilómetros de esta capital, lo que habría impedido su llegada a Santa Fe.

El rumor se difundió después de unos desórdenes que han tenido lugar en el club Unión, donde debía haber actuado Juan Manuel Serrat con motivo de los bailes de Carnaval. Las autoridades anunciaron que el cantante no actuaría, por encontrarse indisputado, pero algunas fuentes informaron que la noche antes Juan Manuel Serrat, que había actuado en la ciudad de Rosario, fue evasado de que iba a ser objeto de un secuestro. Se dijo que al salir del club de Rosario al terminar su actuación le aguardaban en la puerta cuatro automóviles, en cuyo interior se encontraban varios «sospechosos». Todo ello, al parecer, hizo que Serrat desistiera de trasladarse a la ciudad de Santa Fe para actuar en el club Unión.

des suizas y estadounidenses habían llegado a un acuerdo secreto para retirar las acusaciones que pesan contra la señora Irving, dado que su esposo cooperó con un grupo investigador y que alguien, probablemente el propio Irving, podría ir a la cárcel.

man, de la Sección de Apelaciones del Tribunal Supremo estatal, ha revocado el fallo de un Tribunal prohibiendo la publicación de extractos de la obra. Kupferman ha indicado que el «Times» puede publicar cuatro párrafos del libro, pero no más de 1.000 palabras.

## MADRID MUERE APUÑALADO UN JOVEN EN UN DESCAMPADO DE VALLECAS

### LA BRIGADA CRIMINAL INVESTIGA LAS CIRCUNSTANCIAS DE SU MUERTE

MADRID. (De nuestra Redacción).—El cadáver de un joven de diecinueve años de edad, que presentaba una gran cuchillada en el costado derecho, fue hallado por un transeúnte, tendido en el suelo, en una zona de descampado situada entre la calle de Valderribas y la avenida de San Diego, en Vallecas.

El descubrimiento fue efectuado a última hora de la tarde, ya sin luz, del domingo. Inmediatamente se dio aviso a la Policía, que inició sus investigaciones, haciéndose cargo de las mismas la Brigada Criminal.

La víctima fue identificada como Primitivo Somolinos Cerrada, de diecinueve años de edad, empleado, que vivía en una pensión. Llevaba en el bolsillo de la chaqueta la cartera, en la que guardaba 4.300 pesetas, por lo que se descartó que el móvil del crimen fuera el robo. Las investigaciones efectuadas en las proximidades del lugar donde apareció el cuerpo permitieron la localización de un cuchillo, tipo de los de cocina, que se cree fue el arma empleada para asestar la puñalada mortal.

Las investigaciones se desarrollan intensamente, y en medios competentes se guarda reserva completa sobre las mismas.

### Apuñaló a su esposa en riña

Un hombre apuñaló a su esposa, en el curso de una reyerta sostenida en el domicilio conyugal, ocasionándole lesiones de pronóstico grave.

El agresor se dio a la fuga, pero fue posteriormente detenido por la Guardia Civil.

La mujer herida es Antonia Linares López, de cuarenta y dos años de edad, y el agresor, su esposo, Juan Ortega Arboledas, de cuarenta y un años. El domicilio donde se produjeron los hechos está situado en la Colonia de la Piedad, número 18, en la barriada de Vallecas.

### Accidente en carretera

Un muerto y un herido de gravedad es el resultado de un accidente de circulación registrado en la carretera de Andalucía a la altura aproximada del kilómetro 30. En dicho punto, por causas no determinadas, el coche M-60650, que conducía la subdi-

### ACCIDENTES EN LAS CARRETERAS ESPAÑOLAS

## OCHO MUERTOS EN EL FIN DE SEMANA

MADRID (Pyresa).—Ocho muertos y siete heridos graves es el balance provisional de víctimas correspondientes a los accidentes en las carreteras españolas durante el último fin de semana. El sábado se produjeron cuatro accidentes, en los que perdieron la vida tres personas y otras cinco resultaron con heridas graves. El domingo, en cinco accidentes se registraron cinco muertos y dos heridos graves.

### Pescador arrebatado por un golpe de mar

ONDARROA (Vizcaya) (Cifra).—A unas cien millas de Ondarroa, un golpe de mar arrebató de la cubierta a un tripulante del pesquero «Nuevo Niño de Belén».

La víctima, Manuel Lorenzo Joaquín, desapareció entre las aguas y resultaron inútiles cuantos esfuerzos realizaron sus compañeros por salvarle.

ta trancesa Dora Marie Peinado Serna, se salió de la calzada y penetró en una zona alejada en obras, volcando. A consecuencia del accidente sufrió heridas muy graves la conductora del coche y pereció Adoración Serna Ramírez.

### Detenido por supuesto tráfico de drogas

Siete hombres norteamericanos y dos mujeres españolas han sido detenidos por la Policía como traficantes de drogas. Los detenidos, soldados y sargentos de la base de Torrejón de Ardoz, ya habían sido perseguidos y sancionados por el FBI y las autoridades judiciales de los Estados Unidos.

La Policía se ha incautado de

un kilo de hachís, que guardaban los componentes de un conjunto musical, quienes ignoraban el contenido del paquete. Partidas de estupefacientes se han hallado también en los domicilios de los detenidos.

La Brigada Especial de Estupefacientes tuvo conocimiento de esta banda—que ya tenía ramificaciones por algunos puntos del país—gracias a una llamada que una joven dirigió al teléfono de la esperanza en busca de ayuda ante las amenazas de un hombre relacionado con el tráfico de los estupefacientes.

Los detenidos, adictos algunos de ellos a diversas drogas, habían comprado los coches para las dos mujeres españolas, que nes realizaban viajes a Tángier y otras ciudades para recibir las partidas de drogas.

### SE HUNDIO UNA BARCA

## TRES DESAPARECIDOS EN EL TAMBRE

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Pyresa).—Tres personas desaparecieron en las aguas del río Tambre al hundirse una barca que se utilizaba para el transporte de una a otra margen del mencionado río. La barca transportaba nueve pasajeros, número considerado excesivo, y de ellos desaparecieron los hermanos José y Manuel González Fraga, de diecinueve y veinticinco años de edad, respectivamente, y Benito Gligirey Otero, de diecisiete años.

El accidente se produjo en el lugar de Chayán de Porto, término municipal de Trazo (La Coruña). Actualmente se procede a rastrear el río para rescatar los cadáveres de los tres desaparecidos.

Intervinieron los bomberos de San Salvador del Valle, que no pudieron hacer nada por cortar el fuego porque el fuerte viento avivaba aún más las llamas, que prendieron rápidamente en el maderamen de las viviendas. Construidas hace unos ochenta años. Fueron avisados también los bomberos de Bilbao, que llegaron al lugar del suceso cuando ya no se necesitaba prácticamente su intervención, al haber quedado destruidos los dos edificios. No ha habido desgracias personales.

### Vizcaya: Doce viviendas destruidas en un incendio

SAN SALVADOR DEL VALLE (Vizcaya). (Cifra).—Dos casas, con un total de doce viviendas han quedado totalmente destruidas en el barrio de la Arboleda, de San Salvador del Valle, al

declararse en ellas un incendio, cuyo origen se desconoce.

Once familias—uno de los posos estaba deshabitado—han quedado prácticamente en la calle, cor cuando el incendio, rapidísimo, ha impedido que los moradores de las viviendas pudieran sacar sus propios enseres.

El Alcalde, señor Serrano, ha salido para Bilbao con el fin de entrevistarse con las autoridades provinciales y ver la forma de hallar alguna solución para las familias sinistradas que, de momento, han quedado alojadas en casas de amigos.

### TRIBUNALES

## TOCOLOGO CONDENADO POR IMPRUDENCIA TEMERARIA

La Sala II del Tribunal Supremo ha desestimado el recurso del tocológico don Jorge Carreras Naval y ha aceptado el del Ministerio Fiscal de la Audiencia de Barcelona, modificando la sentencia de aquélla para considerar la autoría de un delito de imprudencia temeraria, con la pena de tres años de prisión, más la indemnización de 250.000 pesetas a los herederos de la víctima.

El doctor Carreras, jefe del Equipo de Tocológica del Servicio Sanitario del Seguro Obligatorio de Enfermedad de Tarrasa, fue condenado por la Audiencia Provincial de Barcelona como autor de un delito de imprudencia simple antirreglamentaria a cuatro meses y un día de arresto y a la indemnización de 250.000 pesetas.

A pesar de estar obligado por su cargo a vivir en Tarrasa, el doctor Carreras tenía su domicilio en Barcelona. Se le habían impuesto sanciones de apercibimiento y una suspensión de empleo y sueldo durante un mes por falta de asistencia a una parturienta y reiteradas e injustificadas ausencias. El 1 de septiembre de 1964 le llamaron por teléfono de madrugada para atender a la parturienta María Guzmán Ortega, porque acababa de ingresar en la clínica y en su expediente—del propio doctor Carreras—contaban las anotaciones de complicaciones en el parto anterior. Los ayudantes del doctor Carreras opinaron que debía ser intervenida, pero el doctor Carreras, pese al agravamiento de María, se limitó a tratarle con antibióticos y transfusiones. El día 7 de ese mes falleció María Guzmán y el tocológico fue procesado.

Al discurso interpuesto por el Ministerio Fiscal se adhirió don Leopoldo Torres Boursa en nombre de la familia de la fallecida.

J. S. A.



# Arriba REPORTER

## CRONICA DE UN PUEBLO MUERTO

### EL ULTIMO DE SERRACIN

Por Nochebuena habían escapado de Serracin. En Serracin, lugar de la sierra segoviana, ya las chimeneas no echaban humo, ya no cantan los gallos de las madrugadas. El señor Avelino y la señora Lorenza, su mujer, fueron los últimos. Y ahora, que no le den más vueltas, que el mal que padece en Madrid el señor Avelino es éste: el recuerdo. Es que, Dios mío, en la sierra segoviana se quedaron para siempre los sesenta y tres años de su historia, unos puñados de tierra de labor, dos ovejas, un borrico...

Los últimos de Serracin llegaron a Atocha dos días antes de la Navidad, con lo puesto, sin cuartos ni para el taxi. Y desde tal fecha, los parientes de aquí siempre le estaban diciendo que "acérquese al fuego, tío Avelino, acérquese", y él, que "para qué, si al cabo no voy a entrar en calor".

—Pues en Serracin sí que hacía frío, ¿he, abuelo?  
—Ya. Pero el de Madrid es un frío distinto.  
Y claro, tuvieron que llevarlo a una clínica. El sábado mismo le dieron la extremaunción.

#### También los pueblos mueren

Por los 50 fue Alcalde quince años. El pueblo era poca cosa y entonces, dicen que uno de los Municipios más pequeños de España: menos de treinta vecinos.  
—Y se vino a Madrid, abuelo.  
—No quedaba otro remedio. Hubo un tiempo en que todo era normal. Los domingos, el mozo bajaba a Riaza, al cine, o a cortejar. Los viejos echaban la partida, en la taberna. Nunca pasaba nada en Serracin.  
Pero todo empezó hace doce años. Los que iban al servicio militar no regresaban, o si regresaban era pocos días, los justos para cambiar de maleta. El mismo Alcalde lo dijo siempre: —No hay vida para los mozos.

Lo mejor que podéis hacer es marchar. Aquí sobramos los viejos.

En Madrid tiene, tenía ya, el señor Alcalde tres hijos, casados los tres, Avelino, Rodolfo y Julio, y que son, por su orden, oficial ajustador, peón y camarero. Y entre los tres no tienen cinco mil pesetas y las pidieron prestadas para llevar a su padre a la clínica.

El Alcalde, don Avelino Izquierdo Vicente, había metido la luz eléctrica en el pueblo. Y también construyó la fuente.

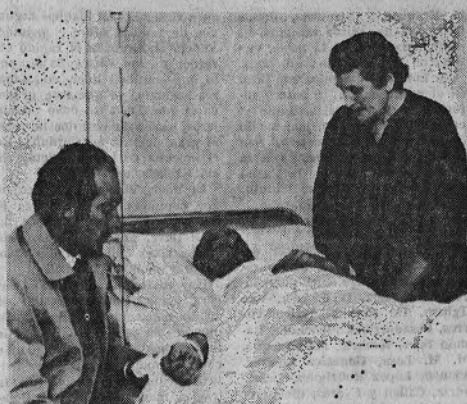
—Trabajé mucho por el Municipio, sí, ¿y para quién?

Serracin desde hace doce años, empezó a morirse. Hasta la iglesia se quedó sin techo.

—Era una iglesia muy antigua de mucho mérito.

Cuando los de Serracin marchaban, todos acudían al señor Avelino con la misma letanía: «Avelino, mira por más tierras y por la casa.» Y el señor Avelino: —Id con Dios.

Cuentan sus hijos de Madrid —que poco puede contar él, en la habitación donde le arroyaban suero, donde le activan la tiorra



y esa infección de la boca—, cuenta que al señor Avelino se le ponían muchos años arriba cada vez que alguien se despedía del pueblo.

—No hables tú, Avelino, que aún te vamos a ver en Madrid.  
—Como no sea muerto...

Aquello era una miseria, es la verdad. Algo de cereales, algo de cabras o de ovejas y poco más. Si acaso una caballería. El invierno; la nieve lo mismo dura meses. Y últimamente, cuando la señora Lorenza y el señor Avelino estaban solos, hasta los jabalíes bajaban al pueblo.

Y los hijos de Madrid ahora se consueñan: —Aquello era un peligro. Si cualquier noche hasta podían atacarlos las fieras.

—Su padre, desde que llegó a

Madrid, se acordaba mucho del pueblo?

—Siempre. Y cuando le preguntaban algo de allá, no contestaba. Cerraba los ojos y se ponía muy triste.

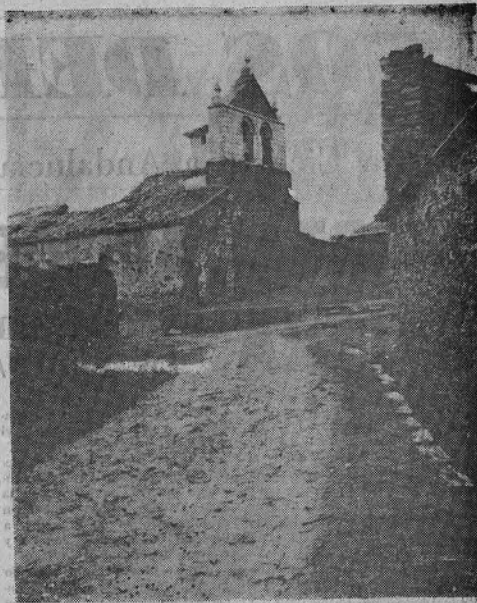
—¿Lloraba?

—No. Quien lloraba y llora, es la madre, que quiere ponerse a servir, a trabajar en lo que sea, para ganar algún dinero. Pero madre tiene sesenta y cuatro años.

—Sus padres, ¿por qué no residían con ustedes, con los hijos?

—No tenemos ni casa para nosotros, que vivimos con los suegros. Por eso vinieron derechos a la casa de la tía.

La hermana del señor Avelino, la que le dio posada en Madrid, comenta:



—Cuando llegó, nada más entrar se dejó caer en una silla y se puso triste. En todo el tiempo no salió ni a la puerta de la casa, ni hizo caso de la televisión. Empezó a fallarle el apetito. El, que había sido tan buen comedor. Y aquel humor. Cualquiera lo iba a decir.

—Señora, su hermano tiene una úlcera. Ya la tenía en Serracin.

—Su peor enfermedad es haber dejado el pueblo.

—¿Hablaba aquí de volver a Serracin?

—Nunca. Sabe que allí no puede vivir. Llorar nunca le vi llorar, porque siempre simuló el sufrimiento, que sí no...

—¿Y la señora Lorenza?

—Lloro siempre. Desde que le metieron en la clínica, no se aparta de su cabecera.

—¿Qué es de los animales que tenían en el pueblo?

—Los vendieron antes de venir.

—¿Y lo demás? Si no trajeron ni maleta.

—Sólo la casa merece algo la pena. Es un cabrero de los conternos quien tiene cuenta de las casas del pueblo.

En noviembre, quedaron el señor Avelino y la señora Lorenza solos. Si querían comer pan, tenían que andar tres kilómetros de maj camino, hasta Madriguera.

ra. Los domingos, no había con quien echar la partida. Y ni había cómo avisar al médico, por lo de la úlcera ésta. Al señor Avelino le habían operado de una hernia estrangulada hace algunos años. Desde entonces, la Mutua Agraria le pagaba tres mil ochocientas pesetas al mes. No era mucho, pero llegaban. Ya lo dice la señora Lorenza:

—En el pueblo nos arreglábamos, pero aquí, ya ve lo que se puede hacer en Madrid con ese dinero. Y lo malo es que tenemos que pagar esta clínica.

Ayer, el señor Avelino estaba más animado. No, no debe hablar. Y, por favor, no le miente el pueblo, me recordaron. Ayer le llevaron una maquina para arreglarle la barba. Tenía los ojos entornados y decía, no sé por qué:

—Todo llega, Lorenza, todo llega.

Un cabrero de Madriguera guarda las llaves de las pocas puertas que aún tienen algo que cerrar. La iglesia de Serracin —de mucho mérito y muy antigua— es una ruina. Como las más de las casas. A algunos pueblos ni les es permitido cortar de pie, como a los árboles.

Luis OTERO.



### MUSEO DE CERA: 5.000 KILOS, 300 FIGURAS Y 100 MILLONES

Han sido siete meses de trabajo contra reloj, un desafío al resto de los Museos europeos que consideraban el montaje imposible, en menos de un año, una inversión de cien millones de pesetas y un total de trescientas figuras, moldeadas en unos cinco mil kilos de cera.

Ayer, mientras los iluminadores instalaban focos, los maquilladores daban los últimos toques, de pinos a la cara de Kennedy, y las limpiadoras pulían suetos y rincones las ceras eran menos ceras y más personas, y aún todo tenía un aire de movimiento, de vida, que pronto dejará de ser.

—¿Cómo está usted, señor Ironside? ¿Que no le gusta su rinconcito tan bonito? Tenga en cuenta que aquí no tendrá que actuar...

Y mientras en un café, que bien pudiera ser el de Pombal, don Miguel de Unamuno juega con su pareja, Baroja escribe, un pulcro y desconocido Machado observa y Pemán —que ayer vino a verse enfundado en su propio traje— parece dispuesto a contarnos algo de su famoso Sineca, al lado, en la cámara del horror, Frankenstein amenaza con salirse de su sitio y Dracula parece dispuesto a entrar en acción, si alguna gaseosa espectadora se descuida...

—¿Y ese señor quién es?  
—Perdone, señorita, soy un electricista...

Dan ganas de liarse a tiros en el «saloon» del Oeste, donde Clark Gable juega a las cartas y Gary Cooper sigue en su papel de sheriff bueno...

—Lo que pretendemos —me dice José María Izquierdo, director del Museo— es, al mismo tiempo que entretener con personajes de calidad, resaltar la Historia de España y nuestros valores.

Mientras me dice esto, observo la mirada de Felipe II y la pluma de Cervantes soñando con gigantes manchegos. Y veo a los Reyes Católicos, tan serios, recibiendo a Colón a su regreso de América.

—Los más difíciles de lograr son los artistas de cine, porque son muy conocidos y tienen mil expresiones distintas. El público está acostumbrado a una cara, un gesto...

—¿Y quién ha hecho las figuras?

—Un total de cincuenta escultores, todos ellos españoles. Sin saberlo, parece que hemos seguido las técnicas de madame Tussaud. El otro día estubo aquí un dirigente de sus Museos y se quedó asombrado...

La temperatura será constante, mantenida por un sistema de refrigeración. El mayor problema ha sido la iluminación, aunque no por la calidad de la cera, sino por conseguir las expresiones perfectas.



No sé si suena un pasodoble cuando paso por delante de la corrida de toros, que han montado, pero me lo parece. Corrida con trajes de luces auténticos, cedidos por los toreros, y espectadores de lujo, aunque poco favorecidos. ¡Si se viera Liz Taylor!

Los aficionados al deporte tienen a sus héroes: Bahamontes con la bicicleta que utilizó en la Vuelta a Francia; Uzcúrdum, con sus guantes de

boxeo auténticos... Santana...

Es una especie de panteón de cera, de grandes de la Historia e ilustres vivientes. Un paseo entre famosos por cien pesetas. Un tributo a la fama o la popularidad, al compás de un tiempo detenido. Afuera, la circulación trepidante de Colón.

Malen AZNAREZ

(Fotos: Antonio.)



# LOS DEPORTES

Vuelta Ciclista a Andalucía

## MORTAL ACCIDENTE DE MANUEL GALERA

### EL CORREDOR GRANADINO CAYO EN LA SUBIDA AL PUERTO DEL MOJON

CÓRDOBA. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño.) — La Vuelta a Andalucía se vistió de luto en su segunda etapa por la muerte trágica del corredor granadino Manolo Galera, que falleció a las tres de la tarde de ayer, a consecuencia de las heridas sufridas poco antes en la cima del Alto del Mojon.

Manolo Galera había comenzado su vida deportiva de aficionado con Langarica. Luego pasó, de profesional, al desaparecido Fagor y últimamente militaba bajo la dirección de Julio San Emeterio. He aquí cómo cuenta su director la caída que provocó la muerte del corredor: «Estábamos subiendo el alto puntuable del Mojon cuando, a pocos metros de la cima, demarró M. A. García, más conocido por El Manzaniño. Manolo saltó a su rueda y, en el momento de utilizar el cambio, se le agarró, frenando bruscamente y haciendo que el corredor y la bicicleta dieran una vuelta de campana. Manolo cayó de cabeza violentamente. Al re-

cogerle, todos vimos cómo sangraba abundantemente por el oído».

Esto ocurría a las doce y media de la mañana. El Mojon, segundo puerto puntuable de la etapa de hoy, estaba situado en el kilómetro 38 de la etapa, a diez de Cabra, meta volante y control de aprovisionamiento.

Manuel Galera fue trasladado inmediatamente en un ambulancia a Córdoba, para ingresar en

la Residencia Sanitaria, donde falleció a los veinte minutos, es decir, a las tres de la tarde, víctima de una fortísima otorragia.

Su hermano Joaquín, que llegó en el gran pelotón, se enteró entonces de la desgracia. Tanto él como todo el equipo, por medio de su director deportivo, San Emeterio, han renunciado a la carrera, retirándose de la Vuelta a Andalucía, que a pesar del luto, proseguirá su recorrido.

#### El desarrollo

El «sprint» por la cima puntuable del Mojon, que costó la vida a Galera, fue ganado por M. A. García, seguido de Andrades y de Germán Martín. Antes, nada más salir de Granada, había habido otro puerto puntuable, el Alto de Pinos Puertos, donde fue primero Perreuna, seguido de García Uribezuria y Zetemelk.

Aunque hubo lucha, los cortes del pelotón no fueron numerosos y sólo a última hora hubo una escisión seria en dos grupos. Esto sucedió a 15 kilómetros de la

#### de la etapa

llegada, consiguiendo saltar del pelotón y formar un grupo de escapados los siguientes corredores: Demynck, Dierick, Van Tghem, De Koninck, Pedro Torres, Pesadorrona, Menéndez, Ramón Sáez, Krekels, Manzanque, M. M. Lasa, González Linares, Vianen, López Rodríguez, Uribezuria, Callen y Eyres; diecisiete hombres, entre los que se hallaban el líder, Vianen, y el segundo de la general, González Linares, porque estos dos hombres fueron los que llegaron al domin-

go a Granada con algunos segundos de ventaja sobre el pelotón. Venció en Granada el rápido corredor de los Países Bajos, por lo que continúa líder, con Linares segundo, ya que este grupo, en el que figuraban ocho extranjeros, sacó ayer casi dos minutos al gran pelotón en Córdoba. En el «sprint» de los diecisiete venció Krekels, en 5-30-47.

El líder, Vianen, es un corredor completo y a Langarica le ha parecido que puede ser un gran líder, pues ha demostrado varias veces que es rápido y sube muy bien las rampas.

Hoy martes se disputa la tercera etapa, Córdoba-Sevilla, de ciento cincuenta kilómetros, sin ningún accidente orográfico de importancia. Esperemos que se corte la mala racha de accidentes, porque ayer, además de la trágica muerte de Manolo Galera, ha sufrido una importante caída Castelló, y el domingo Balagué ha tenido que abandonar al ser arrastrado por un automóvil, sin heridas graves.

## LIGAS NACIONALES

### BALONCESTO

#### El Barcelona ganó al Estudiantes

Vallehermoso, 80; MANRESA, 90.  
Pineda, 70; PICADERO, 72.  
BARCELONA, 101; Estudiantes, 82.  
JUVENTUD, 70; San José, 43.  
KAS, 70; Natación, 64.  
REAL MADRID, 81; Breogán Frontecela, 50.

Con el Real Madrid ya campeón de esta Liga 1971-72, al ven-

cer al Breogán de Lago de Leizaola, queda el subcampeón que tiene cierto color amigable. Tres partidos se jugaron el domingo en los que se produjeron dos victorias a domicilio del Manresa y Picadero sobre Vallehermoso y Picadero, respectivamente. El Barcelona ganó año a año a Estudiantes, que tuvo en Gonzalo Sagi Vela a un jugador de excepción.

### HOCKEY SOBRE PATINES

#### Abultada derrota del Fensa

REUS DEPORTIVO, 8; Calatell, 3.  
Español, 3; MATARO, 4.  
MONTENAR, 10; Voltregá, 3.  
SARDANYOLA, 7; Fensa, 1.  
SENTMENAT, 5; C. N. Reus, 2.  
NOYA, 8; Arenys Munt, 2.  
Vendrell, 3; BARCELONA, 4.  
El Reus Deportivo sigue ocu-

pando el primer lugar de la clasificación al ganar al Calatell por 8 a 3. A dos puntos le sigue Barcelona, que se impuso en su terreno al Vendrell por 4 a 1. El Fensa madrileño sufrió una abultada derrota a manos del Sardanyola. El Español sigue a vencer.

### VOLEIBOL

#### Importante triunfo atlético

C. D. Hispano Francés, 2; ATLETICO, 3.  
C. N. Badalona, 1; G. C. O. VADONGA, 3.  
Esmena, 1; C. F. BARCELONA, 3.  
REAL MADRID, 3; Universitario, 0.

En el partido más interesante de la jornada el Atlético de

Madrid venció por tres sets a dos al Hispano Francés. Por su parte, el Real Madrid derrotó al Universitario tres a 0, poniéndose en la cabeza de la clasificación, empatado con el Atlético de Madrid y seguido del Hispano Francés. En los próximos encuentros, el Condado y el Barcelona vencerán al Badalona y al Esmena.

### RUGBY

#### Victoria del Salvador sobre el Barcelona

SAMBOYANA, 16; Arquitectura, 6.  
AT. S. SEBASTIAN, 16; Natación, 0.  
C. F. Barcelona, 4; EL SALVADOR, 14.  
Canoe Universitario (aplazado).  
El partido de rugby entre el Canoe y el Universitario, uno de

los más interesantes de la jornada, tuvo que ser suspendido por causa del mal estado del terreno de juego, a pesar de lo cual el Canoe sigue líder. En segunda posición El Salvador, que venció al Barcelona por 14 a 4. El Samboyana y el Atlético de San Sebastián ganaron sus respectivos encuentros.

### WATERPOLO

#### El C. N. Barcelona, casi campeón

El Club Natación Barcelona es, prácticamente, el campeón de Liga de waterpolo, después de haber empatado a dos con el Barceloneta, mientras que el Montjuich marcha en segunda po-

sición. Por su parte, el Canoe no ha ganado aún ningún encuentro, por lo que marcha el último de la clasificación con escasas posibilidades de abandonar el puesto.

### EL CROSS DE JUVENTUDES

## EL ALEMAN JUNGBLUTH GANO LA PRUEBA JUNIOR

Fernández Gaytán venció en seniors

En terrenos de la Casa de Campo de Madrid, con gran asistencia de público, se celebró el Gran Premio de Campo a Través de la Juventud, en sus diversas categorías. En juniors ganó un alemán, pese a lo cual los españoles realizaron una buena carrera. Por equipos vencieron los integrantes del conjunto «A» de España, seguidos de los representantes alemanes y los equipos «B» y «C» españoles.

En la categoría seniors, prueba que en esta ocasión no tuvo carácter internacional, se impusieron sin grandes problemas los favoritos, esto es, Fernández Gaytán y Carlos Pérez, seguidos de Ramón Tasende, que también realizó una buena carrera.

Las clasificaciones fueron las siguientes:

#### Categoría juniors:

##### XII Cross Internacional de Madrid.

##### Clasificación general individual.

1. Willi Jungbluth (Alemania), 21-30-6.
2. Fernando Cerrada Asenjo (España), «A» Tajamar, 21-36-2.
3. Ricardo Ortega Sanchez-Piñillo (España), OJE-Toledo.

##### Clasificación por equipos:

1. Club Batallón Ministerio Ejército, 19 puntos.
2. Tajamar, 54.
3. Juventud OJE-Toledo, 102.

#### Categoría seniors:

##### Clasificación general individual.

1. Fernando Fernández Gaytán. Real Madrid, 27-45-6.

#### Categoría seniors:

##### Clasificación general por equipos:

1. Carlos Pérez, Ceita de Vigo, 38-10-4.
3. Ramón Tasende, Ceita de Vigo, 28-45.
3. Alcalá de Henares, 36.

#### Categoría femenina juniors y seniors:

##### Clasificación general individual:

1. Consuelo Alonso Alonso, Vallehermoso-OJE, 7-01-2.
2. Eitene de Varea, Vallehermoso-OJE, 7-19-6.
3. M. José Martínez Guerrero, Vallehermoso-OJE, 7-54-8.

##### Clasificación general por equipos:

1. Vallehermoso-OJE, 6 puntos.
2. Inem Colmenar.

## BOXEO: CON LONDRES EN LA OSCURIDAD HOY, LEGRA-ARMSTRONG

### El campeón europeo de los plumas pone en juego su título frente al escocés

LONDRES. (Afil.) — El «hall» del hotel Regent Palace —donde José Legra se hospeda cada vez que viene a Londres— estaba en la semipenumbra, de las restricciones eléctricas impuestas por la huida de mineros de carbón.

A la luz de candelas. Legra exclama: «Cada vez que vengo a Londres pasa algo de esto. La anterior fue la huida de carteros».

El campeón de Europa de los pesos pluma acababa de regresar del gimnasio, donde ha terminado su preparación. Está a punto, afilado, sin un gramo de sobra.

—Peso 56 kilos 300 gramos. Estoy en mi punto y noquearé a Armstrong. Como siempre, se exalta

cuando habla de su próxima pelea.

—Bueno, si no lo noqueo, porque el escocés es de los que las tomas todas, le voy a dar una paliza tan grande como a Revie.

La serafica cara de Kid Tunero se complacía ante el entusiasmo de Legra. Pregunta si habrá problemas con el almirado, pero esos problemas están resueltos, porque el Royal Albert Hall tiene generador propio.

Hablamos después de los proyectos de José. El título mundial sigue siendo su meta. Tunero está en contacto con el «manager» del venezolano Antonio Gómez.

—No se han terminado las negociaciones. Ahora parece que van a pelear con el japo-

nés, pero confío en que después, el vencedor se enfrente a Legra.

A Legra le acaba de hacer Mike Barret, el promotor londinense, una gran oferta, es decir, a toda prueba, pero es altamente interesante. Se trata de una gira por países de la Commonwealth, como Australia y Sudáfrica, además del Reino Unido. Y Legra, naturalmente, está entusiasmado con la idea.

—En Europa hay muy pocos plumas de categoría que quieran pelear conmigo. Además, esos promotores españoles —y, arrellanándose, va riando bruscamente—, bueno, mejor no hablo...

La veada comenzará a las siete y media de la tarde, y la pelea estará a espert para alrededor de las nueve.

### CARRERAS DE CABALLOS

## «TIBERIO» GANO EL PREMIO «MARCA»

### SEVILLA. (Afil.)—Se disputó en el Hipódromo de Pineda, de Sevilla, la penúltima jornada del programa de invierno de carreras de caballos, cuyos resultados han sido los siguientes:

#### Premio Tomás de Ybarra (venta-hándicap) distancia de 1.600 metros, 60.000 pesetas de premio:

1. «Cirro II», de cuadra Villa, victoriosa, montado por Carudal, en un tiempo de un minuto 32 segundos 2 quintos.
2. «Murmure», de cuadra Pinocho, montado por R. Martín.
3. «La Spabiladas», de la cuadra Antonio Madueño, montado por Sánchez.

#### Premio Marca (hándicap desdoblado, segunda parte), a la distancia de 1.500 metros, 60.000 pesetas premio.

1. «Tiberio», de cuadra Tres Monedas, montado por Carrasco, en un tiempo de 1-44-2.
2. «Bonnie», de cuadra Margarita, montado por R. Martín.
3. «Teronora», de cuadra Miraflores, montado por Gómez.

#### Premio COSA (hándicap desdoblado, primera parte), distancia de 1.500 metros, 90.000 pesetas premio.

1. «Retón», de cuadra Margarita, montado por Sánchez, en un tiempo de 1-43-1.
2. «Pirate Song», de la cuadra los Curros, montado por Carudal.
3. «Haiti», de la cuadra José Gandarias, montado por Carrasco.

#### Gran Premio Steeple - Shase

«Don Zollo», a la distancia de 4.200 metros, 200.000 pesetas de premio.

1. «Poseidón», de la cuadra Alburquerque, montado por José Luis Bermejo, en un tiempo de 5-41-1.
2. «Nereo», de la cuadra de Alburquerque, montado por su propietario.
3. «Aristófanes», del duque de Alburquerque, montado por J. Paniagua.

## PANORAMA

### BALONCESTO

#### Hoy, Juventud-Racing de Malinas en Recopa

En Badalona, el Juventud se enfrentará hoy al Racing de Malinas en partido de vuelta de los cuartos de final de la Recopa de Europa. Como se recordará, el equipo belga venció en el primer encuentro por 19 puntos de diferencia. Por ello la eliminatoria es francamente difícil para los españoles. El Juventud cuenta con Santillana, Estrada, Enrique y Narciso Margall, Oleart, Buscató, Udaeta, Gol y Alfonso Martínez. Los belgas, tienen a Drozdziak, Van den Berg, Jacobs, Peeters, Parmentier, Biebls, como mejores hombres. El partido será televisado en directo a las siete de la tarde.

### AUTOMOVILISMO

#### Pinto, vencedor del Costa Brava

El equipo italiano Pinto-Maccaluso, al volante de un «Fiat 124 Sport», ha sido el vencedor de la XX edición del Rally de la Costa Brava, valdeiro para el Campeonato de Europa de conductores de rallies. En segundo lugar se clasificaron los germanos Warmbold-Heimel, con «BMW 2002 TI», los que mantuvieron en todo instante una dura lucha con los vencedores. El primer equipo español fue Juncosa-Moscoso, con «Seat 1430-1600», delante de la revelación de la carrera, con Salvador Cañellas, que con otro motorista de copiloto, Van der Hoeven, obtuvo un brillante cuarto lugar sobre un «Seat 1430» de serie.

### CICLO-CROSS

#### Basualdo y Moreno, campeones de España

Se disputó en Archavaleta (San Sebastián) el Campeonato de España de ciclo-cross, en el que participaban seis ciclistas profesionales y 28 aficionados. En la primera vuelta, ante la sorpresa general, fue el catalán Moreno quien pasó en primer lugar, mientras que el gran favorito, Basualdo, marchaba rezagado.

En la segunda y tercera vueltas se mantuvo Moreno en cabeza, aunque Basualdo inició su reacción, pero a la cuarta vuelta y ya al frente de los participantes en la cuarta vuelta y ya al abandonar tal posición. El aficionado Moreno fue segundo. La selección nacional para el Campeonato mundial estuvo integrada por Basualdo, José María González, González Irusta, y la de aficionados, por Moreno, Septién, R. González, Albéniz y Zabaleta.



# ORO PARA FERNANDEZ OCHOA

## EL ESQUIADOR ESPAÑOL GANO EL SLALOM ESPECIAL ES LA PRIMERA MEDALLA INDIVIDUAL CONSEGUIDA EN UNA OLIMPIADA DE INVIERNO

SAPPORO.—Las pruebas de esquí alpino de los Juegos Olímpicos de Invierno se han terminado sobre las pendientes del Teine de la sorprendente y justa victoria del español Francisco Fernández Ochoa, digno campeón del título olímpico del slalom especial.

Francisco Fernández Ochoa, con dorsal número dos, se impuso como un vencedor posible, esquiando magníficamente, en la primera manga, que ganó con un tiempo de 55.36, batiendo a Augert por 41 centésimas y a otro francés, Duvillard, por 56.

Augert apareció como favorito después de esta manga, por ser el mejor en salidas inversas en la segunda manga. Paquito Fernández Ochoa salió el último de los candidatos a la medalla de oro. El primero en tomar la salida, pero, casi y abandonando. Eberhard Schmalz hace mucho peor tiempo que en la primera manga y en batido por el italiano Thoeni, quien, jugando el todo por el todo, realiza una magnífica segunda manga a Jean-Niel Augert, que tiene un error y pierde toda posibilidad. Según van tomando la salida de esta emocionante manga, los pronosticos van quedando más claros. La lucha que se estableció entre Gustavo Thoeni y el español Fernández Ochoa, el único que puede quitarse la medalla de oro. Con la maestría, elegancia y técnica de un gran campeón, Paquito Fernández Ochoa se impone sin discusión.

El mejor tiempo de la primera manga fue para Fernández Ochoa, con 55.36, delante del francés Jean-Niel Augert y de otro francés, Henri Duvillard.

El mejor tiempo de la segunda manga fue del italiano Gusta-

vo Thoeni (53.59), delante de Fernández Ochoa y el italiano Rolando Thoeni.

### Aki Hito clausura los Juegos

La ceremonia de clausura de los XI Juegos Olímpicos de Invierno de Sapporo se celebró por la mañana del domingo, en el magnífico estadio de hielo de Makomanai, aún lleno de los ecos del encuentro de hockey URSS-Checoslovaquia.

A las dieciocho horas (local), no había un sitio libre en los graderíos. Los entusiastas espectadores asistieron primero a las exhibiciones de los mejores patinadores del mundo.

Las últimas medallas olímpicas ganadas en el curso de estos Juegos se entregaron a los tres primeros del slalom especial masculino. Francisco Fernández Ochoa llega con una capa negra y el popular sombrero cordobés. El aire de España se respira en este bello recinto y los aficionados aplauden al simpático esquiador.

Seguidamente, el príncipe heredero de Japón, Akihito, en representación del Emperador, y la princesa Michiko, llegan al estadio de honor y se interpreta el himno nacional japonés.

A los acordes de la marcha olímpica, los atletas fraternamente unidos, sin distinción de nacionalidad, penetran en el estadio. Van precedidos de las banderas de las 35 naciones participantes que se agrupan en semicírculo en el podio.

Avery Brundage, presidente del Comité Olímpico Internacional, subió al podio, y después de agradecer al Emperador y príncipe japonés la acogida que han dispensado a los atletas, declaró

clausurados los Juegos Olímpicos de Sapporo.

### Avery Brundage: «Me retiraré en Munich»

Avery Brundage, presidente del Comité Olímpico Internacional, ha manifestado que «es justicia

### FERNANDEZ OCHOA: «LA MAYOR ILUSION DE MI VIDA»

«Por fin he conseguido colmar la mayor ilusión de mi vida. O quizá aún más: la conquista de la medalla de oro en estos Juegos Olímpicos representa algo que ni yo mismo puedo explicar.»

—¿Cómo estudió la carrera? —La realidad es que hay poco que estudiar. Se sabe desde el principio lo que hay que hacer: correr mucho y no equivocarse en las puertas. Saqué un tiempo excelente en la primera manga, totalizando 55.36, lo que significaba el mejor tiempo de la misma.

—Con este tiempo, ¿se había conseguido ya lo más difícil? —No, ni mucho menos. Yo sabía que mis seguidores en tiempo, todo ellos figuras mundiales, habrían de lanzarse a tumbos abiertos para desbancarme y conseguir ellos un tiempo en la segunda manga que les permitiera totalizar un tiempo mejor que el mío.

—¿Se mostraba tranquilo? —La verdad es que hasta que salí de meta no, no estaba tranquilo. Se apoderó de mí el nerviosismo. Pero en cuanto tomé la salida me relajé y ya todo fue más fácil. Ahora bien, no me descuidé ni un solo segundo. Cada paso, cada tramo del recorrido, era minuciosamente pensa-

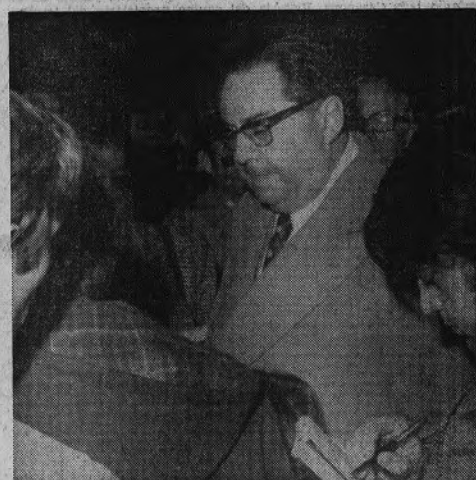
poética que ciertos equipos no hayan conseguido satisfactorios resultados en las pruebas de esquí alpino en los XI Juegos Olímpicos de Invierno.

El millonario de Chicago que ha estado en la cabeza del COI desde hace veinte años, ha agregado: «Definitivamente, me retiraré en Munich.»

—Algo más que decir a los aficionados españoles en estos momentos de entusiasmo? —Sí. Quiero terminar estas breves declaraciones diciendo que brindo el triunfo al pueblo español, a mi pueblo, a mis paisanos, a todos mis amigos, a la Delegación de Deportes, que tanto ha hecho por nosotros, y que sirva esta victoria más para que el deporte del esquí tenga cada vez más seguidores. Es un deporte difícil, sacrificado, pero si al final se consigue lo que yo hoy he conseguido todo se da por bien empleado. De verdad, es un deporte maravilloso.

Gustavo Thoeni: «No me ha sorprendido la victoria de Ochoa»

«Ochoa ha hecho una carrera maravillosa», ha declarado el italiano Gustavo Thoeni, medalla de plata. «Sabía que sería casi imposible batirle, añadido el campeón italiano.



A primeras horas de la tarde de ayer llegaron al aeropuerto de Madrid-Barajas, procedentes de Sapporo, via Londres, el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, y el director de preparación olímpica de la Delegación, don Anselmo López.

Don Juan Gich declaró a los medios informativos que la victoria de Francisco Fernández Ochoa, al conseguir una medalla de oro en una Olimpiada es un éxito importante para el deporte español, pero, sin triunfalismos de ninguna especie, hay que seguir trabajando en silencio y en equipo para que estos éxitos continúen y aumenten. La medalla de Ochoa es una alegría para España. El, como dicen los periódicos franceses, ha colocado una gran estocada, entrando en corte y por derecho.

A la pregunta sobre si antes de la Olimpiada blanca mantenía esperanzas de que se consiguiese un éxito similar, respondió que elevando a Sapporo deportistas de la calidad de los que han ido siempre hay esperanzas fundadas de conseguir éxitos; por ello, la victoria de Ochoa ha sido una inmensa alegría, pero no una sorpresa. Téngase en cuenta —añadió— que Ochoa está considerado como uno de los mejores del mundo y, además, tenía una gran fe en sus posibilidades.

—Esto representa —concluyó— un enorme impulso para el deporte del esquí en España, hasta ahora practicado por no demasiadas personas, pese a que las posibilidades de hacerlo son muchas.

Por su parte, don Anselmo López manifestó: «Me ha impresionado profundamente el valor, la entrega y el espíritu de sacrificio de nuestros esquiadores. Preguntado por la importancia de la medalla de oro conseguida por Fernández Ochoa dijo: «Tiene un valor enorme para el esquí español y para el deporte en general. Pero tengo que decir que el éxito de Fernández Ochoa ha contribuido también a la actuación magnífica de Aurelio García». En relación con Conchita Puig, don Anselmo López manifestó: «Conchita es, sin duda alguna, una de las seis mejores esquiadoras del mundo de la especialidad del slalom. Sólo la mala suerte ha impedido la conquista de una medalla más, que hubiera redondeado la actuación española.» (Pyresa.)

### FELICITACION DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

Al conocerse la noticia de la obtención de la medalla de oro del slalom especial en los Juegos Olímpicos por el esquiador Francisco Fernández Ochoa, Su Alteza Real el Príncipe de España le dirigió el siguiente telegrama:

«Mi más entusiasta felicitación por esa medalla tan brillantemente conseguida en Sapporo, que le acredita como extraordinario deportista. Con el mayor afecto, Juan Carlos, Príncipe de España.»

### López Bravo, felicitación al campeón

El Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, también envió un telegrama al esquiador español en los siguientes términos:

«Hecha entusiasta enhorabuena por primera medalla de oro obtenida para España en Juegos Olímpicos, en nombre propio y todos nuestros compatriotas, Gregorio López Bravo, Ministro de Asuntos Exteriores.»

### Telegrama del Ministro Secretario General

El Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, dirigió un telegrama al Delegado Nacional de Educación Física y Deportes en los siguientes términos: «Te ruego hacer llegar en mi nombre a Francisco Fernández Ochoa mi felicitación por el éxito al obtener la medalla de oro en slalom especial, haciéndola extensiva a esa Delegación Nacional. Firmado, Torcuato Fernández Miranda.»

## EL TRIUNFO DEL ESPAÑOL EN LA PRENSA MUNDIAL

### «L'Equipe»

«Fernández: la estocada», es el gran titular, a seis columnas y con destacados caracteres tipográficos, que el diario deportivo parisiense «L'Equipe» consagró ayer en su primera plana al triunfo del español en la prueba olímpica de slalom especial, en Sapporo. En páginas interiores continuó el gran rotativo francés comentando la victoria de nuestro representante en Sapporo.

### «Les Sports» y «La Lanterne»

Los diarios de Bélgica destacan en sus portadas y páginas deportivas la victoria del esquiador Francisco Fernández Ochoa en el slalom especial de los Juegos Olímpicos de Sapporo. Fotografías, crónicas especiales, biografías de Ochoa y entrevistas son recogidas por la Prensa de Bélgica, que tacha de actuación de shrdleatimpunnu gran sorpresa y revelación la que le ha valido la medalla de oro de la prueba. Los diarios «Les Sports» y «La Lanterne», que dedican amplios espacios gráficos al español, titulan así su victoria: «La más grande sorpresa de los Juegos Olímpicos».

### «Times» y «Daily Telegraph»

Con el título de «España gana su primera medalla en los Juegos Olímpicos de Invierno», el diario «The Times» recoge en primera página la victoria del español Francisco Fernández Ochoa, que ocupa la atención de todos los rotativos londinenses. El «Daily Telegraph» destaca por su parte como Ochoa ha estado esquiando desde que tenía tres o cuatro años y cómo com-

pletó su preparación en los Alpes.

### «Daily News»

«Las pruebas alpinas constituyeron la mayor sorpresa durante la Olimpiada de Invierno de 1972. Iniciadas con la descalificación del austriaco Karl Schranz por acusación de pro-

fesionalismo, tuvieron también final sorpresa con la victoria del español Fernández Ochoa.»

### «New York Times»

«Fernández Ochoa sorprendió a todo el mundo e incluso a sí mismo, al adjudicarse la medalla de oro en el slalom, frente a destacados oponentes internacionales en esta especialidad.»



N GRAND D'ESPAGNE



## Fernandez: l'estocade!

L'Espagnol, inattendu vainqueur du "spécial", et les Thoeni ont porté le coup de grâce aux Français: Duvillard (4<sup>e</sup>) et Augert (5<sup>e</sup>), diminués



«Un n'a été épargné que le jeune Français, le Sapporo, Sapporo, qui a obtenu la qualification, à titre d'entraînement, Jean-Niel Augert chuta lourdement et fut de plus en plus en difficulté. Souffrant terriblement d'une chute, le champion du monde d'Alpe d'Huez, qui s'est vu diminué au départ, le lendemain, et ne s'est pas en pleine possession de ses moyens, se trouva épuisé, dans ces circonstances, sur une neige qui de surcroît n'était pas facile pour l'écuyer. L'espagnol, qui avait une excellente préparation, l'estocade finale du ski français fut venue d'un jeune Méditerranéen, qui fut couronné, Fernández Ochoa, qui fut le seul à s'adapter parfaitement aux conditions très particulières de Sapporo. Il eut une brillante première montée et réussit bien dans la seconde au retour de Gustavo Thoeni, la seule handicapée par une blessure. L'espagnol n'avait encore jamais remporté une médaille. Jean-Niel Augert, mieux entraîné, Fernández Ochoa n'avait jamais obtenu un «triple succès» international et la dernière médaille d'or par son mérite que Jean d'Amsterdam, en 1928, en équitation.

(Figura 3, 4 et 5)

EQUILIBRISTE



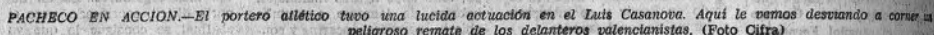
# EL VALENCIA GANO DE PENALTY

# EL ATLETICO DE MADRID SOLO SALIO A DEFENDERSE

GOLES.—1-0 (cuarenta minutos). Adorno penetra en el área at-  
lética, cede a Sergio, que tira a puerta y Ovejero, por inercia, toca  
el balón con el brazo. La jugada parece involuntaria, pero el árbitro  
declara penalty, que transforma por bajo Claramunt.

La hinchada valencianista, que recibió a su Club con auténticas muestras de agrado, a pesar de las derrotas de los domingos anteriores, fue poco a poco bajando de tono, a la vista de lo poco

Las opiniones de Merkel y Di Stéfano, antes del partido, respecto al temor que ambas partes tenían y sobre la actuación de sus conjuntos, no fructificaron en nada positivo. Fue un en-



Ha muerto Vicente Peris, el gerente del Valencia. Su fallecimiento, como consecuencia de

muy joven fue jugador de fútbol. A los dieciséis años ingresó en las oficinas del Valencia, ocupando un puesto muy modesto. Su dinamismo, su capacidad de trabajo y su lealtad le granjearon en seguida la estimación y la confianza de sus superiores. Sus aptitudes para la organi-

zación, su laboriosidad, su gran sentido de las relaciones públicas hicieron de Vicente Peris una pieza fundamental en el buen funcionamiento del Club. Contribuyó de una manera decisiva a engrandecer al Valencia en el aspecto deportivo y en el orden social.

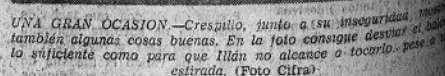
# EL RAYO BATIÓ AL FERROL

● **DE LOS GALLEGOS SOLO SE SALVO PEDRO AMADO**

**Rayo Vallecano, 3; Ferrol, 2**

FERROL: Crespillo; Pepino, Arturo, Carlos; Arroyo, Rivera; Pedro Amado, Roberto (Ledo).

de haber iniciado una rápida carrera, éste pasa a Illán, que solo ante Crespillo, marca a placer.



Quando el San Andrés visito el Estadio de la avenida de Albufera, en Vallecas, dijimos que el Rayo había jugado mal o, mejor dicho, que no había jugado bien, pero que al final había vencido. Esto, relatabámos, confirmaba un poco la tesis de un aficionado que, al salir del campo, murmuraba algo así como: «El Rayo sólo pierde cuando juega bien.» El domingo frente al Ferrol nos acordamos bastante de aquel aficionado desconocido y le dábamos toda la razón, porque se dio el caso que los madrileños vencieron, pero

también que jugaron bastante mal.

Alguien se preguntará ¿cómo es posible que jugando mal se puedan ganar los partidos?, una vez puede ocurrir, pero más... La contestación a esta pregunta es lógica y hasta normal. Sencillamente, porque el contrario juega aún peor.

La visita del equipo gallego Madrid, hacía presagiar una fuerte goleada a favor del conjunto de casa, ya que el Ferrol es el farolillo rojo de Segunda División. Los comienzos del partido dieron la imagen de un Ra-

yo, que si bien no estaba acer-  
tado, si por lo menos, buscaba  
la puerta contraria con ahínco.

Comenzó el partido con varios  
ataques rayistas sobre la puer-  
ta de Crespillo que, desde el pri-  
mer momento, dio la sensación  
de ser un portero inseguro. En  
cuento al balón, llegaba a sus  
manos con alguna potencia, se  
le escapaba. Teniendo en cuenta  
que los madrilenos tienen a tres  
delanteros pendientes del fallo  
contrario, no hay nada que de-  
cir.

Los vallecános marcaron primero y por dos veces gracias al oportunismo de Potele y a un penalty que le hicieron a Nieto cuando se preparaba a tirar dentro del área. Después vino el aburrimiento. Los de Madrid te-

nian prácticamente el trabajo con sus manos y se dedicaron a esperar las venir, sin contar para nada con Pedro Amado, que al sacar una falta consiguió el primer gol de su equipo. Después lo marcaría el córner que daría el equipo a los gallegos.

Si hasta el empate el Rayo había realizado un buen encuentro, lo que sucedió después fue mejor no contarlo. Nerviosismo en todos sus hombres, en todas sus líneas y caos general del que sólo se salvó Felines. Poco antes de acabar el partido se jugaría el gol y con él, la victoria. Una victoria justa, ya que el Rayo jugó menos mal, pero que no debe bastar para las aspiraciones de los vallecanos.

**SEGURIDAD EN LA DEFENSA.**—Los ataques del Valencia encontraron siempre la oportuna y eficaz réplica en los defensores atléticos. En la foto, un despeje de Iglesias, con Pacheco apoyando la jugada para asegurar la anulación del peligro. (Fotografía Cifra)



ANTE UN FLOJO ENEMIGO CON AUSENCIAS REGLAMENTARIAS

# El Madrid goleó al Córdoba

EL EQUIPO ANDALUZ SE ADELANTO EN EL MARCADOR QUE REFLEJO IGUALADA EN EL PRIMER TIEMPO

Real Madrid, 4; Córdoba, 1

Partido de la vigésima primera jornada del Campeonato Nacional de Liga de Primera División, entre el Real Madrid y el Córdoba M. C. de F., jugado en el estadio Santiago Bernabéu. Victoria del equipo local por cuatro tantos a uno.

A las órdenes del colegiado palense José Santana Pérez, los equipos formaron de la siguiente manera:

REAL MADRID.—Miguel Ángel; Touriño, Benito, Verdugo; Gros-  
sio (De Felipe); Amancio, Pirri, Santillana, Velázquez y Agui-  
lar.

CÓRDOBA.—Bermúdez; López, Rodri, Cepas; Varó, Alarcón; Es-  
calante, Carlos, Cruz Carrascosa (Garrido), Causanilles (Diego) y  
Costas.

GOLES

4. Cuatro minutos. Una mala cesión de Benito a Miguel Ángel  
deja el balón a los pies de Cruz Carrascosa, que no tiene más  
que empujarlo al fondo de las mallas.

14. Cuarenta minutos. Centra Amancio, toca Santillana sobre Ve-  
lázquez, que de cabeza marca.

41. Cuarenta y siete minutos. Un centro de Verdugo lo remata  
Pirri al fondo de las mallas.

43. Cincuenta y cinco minutos. Santillana recoge un pase de Pirri,  
se lleva la pelota con el pecho y dispara, batiendo a Bermúdez.

44. Setenta y dos minutos. Velázquez cede a Pirri y éste centra  
a Santillana, que sin parar marca por bajo.

## UNA VICTORIA MAS

Miren ustedes, el árbitro se llama Santana y estuvo muy mal. Y el Real Madrid desangrado y el Córdoba inocente. El árbitro miraba de un lado sólo y amonesta a los jugadores del Córdoba (Alarcón y López), pero no dijo nada a Touriño, que es un ortodoxo plantillazo mandó a la caseta con fractura de codo a Causanilles (26 minutos).  
¿Entonces qué quieren que les enseñe? Si no fuese obligación habría que dar por terminada la carrera. Miren ustedes: del Real Madrid dicen que no juega bien, que hace un fútbol marrullero, que sólo le echan corazón y que anda de cabeza. Pues justo, justo fue lo que hizo el domingo en el Bernabéu. Pero ahí están los cuatro goles y los dos puntos que, en definitiva, es lo que cuenta. Estuvo el conjunto de Madrid ayuno de ideas. Ni Velázquez fue Velázquez, a pesar de que batalló insistentemente; ni Pirri, el pulchero; ni Aguilár, ni Anzarba,

aunque haya que decir en favor del improvisado extremo izquierdo, que no lanzó un centro fuerte, ni malogró un balón por culpa de la «pata» izquierda. En medio del panorama habrá que decir que solamente el comodín Grosso sirvió alguno que otro balón con sentido de posición y canalizó el juego para que el bravo Pirri y el valiente Santillana hiciesen pupa al enemigo. Y así fue, porque Amancio apenas hizo más que participar en el primer gol, el del empate, al lanzar un centro-chut que retocó con la cabeza Santillana e introdujo por el mismo procedimiento Velázquez (minuto catorce).

¿Y el Córdoba? Vean ustedes la tabla de la clasificación y háganse una composición. Es seguro, estarán en lo cierto. Tuvieron suerte los andaluces en su primer gol, un mal entendimiento de Benito con Miguel Ángel, con probable mal bote del balón, hizo que Cruz Carrascosa impulsase el balón a las mallas.

Podría haberlo hecho un coje (minuto cuatro). A partir de este gol, y como el partido estaba empezando, tuvo el Córdoba alguna ráfaga de buen juego. Se desdoblaron bien sus hombres en ataque y se replegaban con agilidad para defender. Movía bien el balón Escalante, que organizaba las esporádicas ofensivas de los suyos. Y hasta hubo un momento que ese Córdoba me recordaba a aquel otro de hace tres temporadas, cuando Kubala no logró eludir el descenso del equipo al que estaba irremisiblemente condenado desde el principio, pero le dio un aire de conjunto, técnico y batallador. Mas estas ilusiones mías se fueron pronto al garito. Aunque el partido estaba aburrido, se veía llegar, de un momento a otro, la derrota del equipo andaluz, pero no, por el buen juego blanco, sino por la inocencia de los andaluces.

Efectivamente, nada más co-

menzar la segunda parte (minuto dos), Pirri consigue el 2-1 al rematar de cabeza un centro de Verdugo. Luego, los de Vavá perdieron los papeles. Y ni Escalante tuvo pulmón para llevar balones hacia la portería de Miguel Ángel, ni sus compañeros para continuar el marcaje de los hombres del Madrid —Pirri y Velázquez, sobre todo—, que no jugaban bien, pero ustedes dirán lo que supone, aunque sea a medio gas, Pirri y Velázquez suel-

tos. Total, ocurrió lo que tenía que ocurrir, y así, un cabezazo de Santillana (minuto diez) a centro de Pirri, coloca el 3-1. Y luego, a otro pase de Pirri, el mismo jugador establece el definitivo 4-1. Hay que decir, en honor a la verdad, o por lo menos a mí me lo parece así, que el tercer gol de Santillana fue precedido de falta del mismo a Cepas o Alarcón, no puedo decir con seguridad en quién de los dos se apoyó Santillana, porque, desde

mi posición no pude verle el número.

En definitiva, partido sin compromiso que resolvió el Madrid con facilidad, pero sin mucho acierto. Mire usted, dicen que el Madrid juega mal, y, sin embargo, gana. A veces me pregunto qué sería del Madrid si llegara a jugar bien. Los de Vavá, eso: unos solemnes inocentes; en eso sí —digo yo— Vavá tenía razón.

PEREZ-VARELA

UN BUEN GOL DE SANTILLANA.—Cruzó magníficamente el balón el ariete madridista, como se aprecia en la fotografía, y nada pudo hacer Bermúdez por impedir el tanto. (Foto Cifra.)



## CON LA INCORPORACION DE COSTAS

# LA SELECCION ESPAÑOLA EN INGLATERRA

## MAÑANA SE ENFRENTARA A IRLANDA DEL NORTE, EN HULL

LONDRES, Añil.—En vuelo procedente de Madrid, llegó ayer por la tarde a Londres la selección española de fútbol que mañana miércoles se enfrentará a la de Irlanda del Norte en el Estadio de Hull City, en la ciudad inglesa de Hull.

Al mando del seleccionador nacional, Ladislao Kubala, han llegado los 16 jugadores que componen la selección, acompañados de federativos y periodistas.

Kubala ha facilitado en el aeropuerto la lista completa de la selección, compuesta por Iribar, Reina, Sol, Gallego, Tonono, Benito, Costas, Lora, Quini, Pirri, Migueli, Manólete, Aguilár, Quino, Arieta y Rojo.

Costas ha entrado a última

hora para sustituir a Touriño, lesionado el domingo.

Una hora después de arribar al aeropuerto de Heathrow, la selección emprendió vuelo hacia Hull, donde quedarán instalados hasta el día del partido, que se jugará a las tres de la tarde a causa de las restricciones eléctricas impuestas por la actual huelga de mineros de carbón en Gran Bretaña.

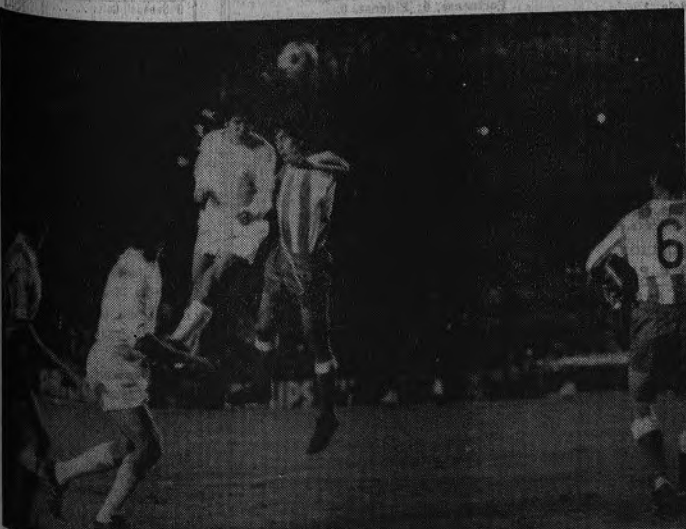
Aunque todavía no está decidido definitivamente, el equipo probable contra Irlanda del Norte será éste.

Iribar; Sol, Gallego, Costas; Tonono, Pirri; Aguilár, Lora, Quino, Quini y Rojo.

El portero suplente será Reina, con Benito, Manólete, Migueli y Arieta para la defensa, media y delantera, respectivamente.



◆ El barcelonista Costas, incorporado a la selección española para cubrir la baja del madridista Touriño, lesionado en el partido del domingo



CABEZAZO DEL ARIETE.—Bien, muy bien, estuvo el ariete madridista, que consiguió los goles. Aquí, Santillana remata de cabeza, como es tradicional en él, aunque, para cosas de la vida, no lograra marcar así en el partido contra el Córdoba. (Foto de Cifra.)



## PRIMERA DIVISION

# LA REAL SOCIEDAD VENCIO EN SEVILLA

## EL CELTA EMPATO EN SABADELL

### RESULTADOS

R. MADRID, 4; Córdoba, 1.  
BURGOS, 3; Málaga, 1.  
Sevilla, 0; R. SOCIEDAD, 1.  
CORUNA, 3; Español, 1.  
GRANADA, 3; Las Palmas, 0.  
BARCELONA, 1; Gijón, 0.  
VALENCIA, 1; Atl. Madrid, 0.  
ATL. BILBAO, 3; Betis, 0.  
Sabadell, 1; Celta, 1.

Jornada casera esta vigésima primera de la División de honor, con las únicas excepciones de la victoria de la Real Sociedad en Sevilla y de la igualdad en Sabadell del Celta de Vigo. La situación en cabeza sigue igual: el Real Madrid, al mando de la clasificación, con cuatro puntos sobre su inmediato perseguidor, el actual campeón de Liga. Cabe reseñar la ascendente marcha del Atlético de Bilbao, que ya está el noveno y sin negativo alguno. Imposible parecía! Las distancias se van consolidando entre cabeza y cola y entre centro y últimos lugares. Así, Betis y Córdoba están con 15 puntos y muchos negativos. Incluso el Sabadell está cerca del peligro.

En Madrid, el Real batió por cuatro goles a uno a un Córdoba que acreditó su condición de cuasi-colista. No realizó el equipo de la capital de España buen encuentro y hasta llegó a contar con un gol en contra. Pero la lógica se impuso al final y el Madrid sigue primero y líder de esta Liga 1971-72.

El Burgos volvió a vencer — y son ocho las victorias en su terreno —, esta vez al Málaga, equipo que logra puntos positivos como pocos. Los burgaleses están formidables y merecen toda clase de elogios.

Sorprende a medias la victoria de la Real Sociedad en Sevilla, equipo éste que ya ha empezado a cosechar sus primeros negati-

vos y baja mucho de lo que era en un principio. Es uno de los conjuntos más en baja que hay actualmente. La Real Sociedad tiene «gancho» y dará más sorpresas.

El Deportivo de La Coruña y el Español brindaron un gran partido y una magnífica actuación de los gallegos, que superaron al conjunto catalán, al que marcaron tres goles. Sólo un negativo tienen los del Noroeste y muchas ganas de triunfar.

Efectividad fue el arma que empleó el Granada con la Unión Deportiva de Las Palmas. Los canarios no se esperaban en prioridad esta goleada, aunque enfrente estuviese un candidato al Trofeo Pichichi como es Porta. Dos goles colocó en las mallas isleñas el delantero granadino. Si el Sevilla es equipo en baja, el Granada es todo lo contrario.

Corto, cortísimo el triunfo del Barcelona ante el Gijón, que tuvo en Castro la gran figura del encuentro. Todo lo paró el domingo el hermano de Quini, y hasta los astures pudieron haber igualado la contienda al final.

No obstante, los delanteros azules fueron a por todas y tiraron mucho a puerta. Los dos puntos los ganaron y están a cinco puntos del líder y a uno sólo del Valencia.

Exigía también la victoria valencianista ante el Atlético de Madrid en un encuentro muy malo, a juzgar por los críticos que estuvieron en el Luis Casanova. Ninguno hizo méritos para vencer, y el que ganó, el Valencia, fue gracias a un penalty. El Atlético ha dado un bajón en sus últimas actuaciones que le ha llevado a contabilizar pocos puntos.

Bien el Atlético de Bilbao, aunque su ganancia fuera con el colista. La defensa y la delantera estuvieron bien, y en el Betis poco que contar. Los vizcaínos siguen su marcha ascendente.

Para finalizar, la igualdad del Celta en Sabadell dice dos cosas: confirmar el mal momento del equipo catalán, que le hace ser tercero por la cola, y la capacidad de puntuar de los vigües fuera de sus lares. Han empatado en cinco ocasiones.

### CLASIFICACION

		Casa				Fuera		Tantos		
		J.	G.	E.	P.	G.	E.	F.	C.	Pn.+
1, REAL MADRID	...	21	8	3	0	3	6	1	32	31+
2, Valencia	...	21	8	2	0	3	3	5	31	27+
3, Barcelona	...	21	7	1	2	3	5	3	25	15
4, Real Sociedad	...	21	7	2	2	3	2	5	30	25+
5, Málaga	...	21	4	7	0	2	4	4	20	21+
6, Atlético de Madrid	...	21	5	2	3	3	4	4	28	22+
7, Granada	...	21	7	3	0	1	2	8	24	21+
8, Burgos	...	21	8	1	2	0	4	6	24	26+
9, Atlético de Bilbao	...	21	6	1	3	3	1	7	29	19
10, Español	...	21	6	2	3	2	2	6	29	28
11, Sevilla	...	21	6	2	3	1	4	5	24	24
12, Las Palmas	...	21	5	5	1	2	1	7	23	27
13, Gijón	...	21	6	3	2	2	0	8	30	28
14, Celta	...	21	5	2	3	1	5	5	21	25
15, Coruña	...	21	6	2	2	1	3	7	26	19
16, Sabadell	...	21	4	4	2	1	2	8	18	34
17, Córdoba	...	21	4	5	2	0	2	8	23	38
18, Betis	...	21	5	4	1	0	1	0	13	31

## SEGUNDA DIVISION

# EL MESTALLA, UNICO TRIUNFADOR A DOMICILIO

## JORNADA CASERA CON EL CASTELLON AL MANDO

### RESULTADOS

TENERIFE, 2; Valladolid, 1.  
CADIZ, 5; Logroñés, 1.  
LEONESA, 4; Villarreal, 2.  
MALLORCA, 2; Hércules, 0.  
RAYO V., 3; Ferrol, 2.  
OVIEDO, 2; Langreo, 0.  
ELCHE, 2; San Andrés, 0.  
Santander, 0; MESTALLA, 1.  
CASTELLON, 3; Jerez, 0.  
PONTEVEDRA, 1; Zaragoza, 0.

Vigésima segunda jornada del Campeonato de Liga de Segunda División y sólo un equipo, el Mestalla, ha conseguido los dos puntos en campo contrario. Quiere decirse que sólo un conjunto perdió en su casa, y éste ha sido el Santander. Al final del partido el marcador señalaba un uno a cero a favor de los valencianos, que abandonaban el Sardinero dejando al equipo titular en el penúltimo puesto de la clasificación.

En la cabeza todo sigue igual. El Castellón se impuso por tres a cero al Jerez, otro de los equipos que están en la zona de muchísimo peligro en la tabla, siguiendo de esta forma en su privilegiado puesto de líder.

En Oviedo, duelo regional. El Club ovetense se enfrentaba a los representantes de Sama de Langreo, que no consiguieron frenar a los de la capital del Principado y continúan, por tanto, en los últimos puestos de la clasificación. Esta vez el Oviedo se ha impuesto, y merecidamente, siguiendo en su línea de regularidad, que le mantiene pegado al líder.

También el Elche obtuvo la victoria sobre su rival de turno, que esta vez era el San Andrés, y también la consiguió por dos tantos a cero. Ocupan los illi-

tanos de esta manera el tercer lugar de la tabla, a sólo dos puntos del Oviedo y a cuatro del Castellón.

La Leonesa sigue marcando muchos goles en su campo e imponiéndose a todo aquel que la visita. El Villarreal no iba a ser menos, y perdió por cuatro a dos. El conjunto de León es el más goleador de Segunda División, aunque también es el segundo más goleado.

El Zaragoza ha sido el único que ha perdido algo su posición, ya que en su última actuación frente al Pontevedra fue derrotado. Los maños se colocan en quinta posición, mientras que los gallegos se mantienen en una zona bastante tranquila de la tabla, que les permite un momentáneo respiro.

Abultada derrota del Logroñés a manos del Cádiz, que le resta la oportunidad de haberse colocado en quinto lugar, empatado con la Cultural Leonesa. Los gaditanos continúan con dos importantes artífices de su victoria, que fueron Andrés, el jugador recién seleccionado por Kubala, y Machicha, que consiguió cuatro goles. El equipo andaluz se se-

para un poco de los últimos puestos, aunque no lo suficiente como para llevar la tranquilidad a sus filas.

Otro de los equipos que ha vencido en su terreno de juego ha sido el Tenerife, que claramente está consiguiendo buenos resultados y que el domingo se impuso por dos a uno a Valladolid. Tanto los isleños como los vallisoletanos están en una zona de máxima tranquilidad de la clasificación, ya que si bien tienen muchas posibilidades de hacer grandes cosas en esta temporada, tampoco tendrían muchos problemas.

El Mallorca también ganó en su casa al Hércules de Alicante, que parecía haber iniciado su recuperación, y que sin embargo, no pudo hacer mucho por variar el resultado. Al final, el marcador señalaba una diferencia de dos goles a favor de los mallorquines.

En Madrid, en un mal encuentro, se enfrentaron el Rayo Vallecano y el afarillo rojo de esta División, que perdió por tres goles a dos, manteniéndose, de esta forma, en última posición.

### CLASIFICACION

		Casa			Fuera			Tantos	
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	F.	C. Pn.+
1. CASTELLON	22	11	0	0	4	3	4	38	17
2. Oviedo	22	9	2	0	4	3	3	23	14
3. Elche	22	10	1	0	2	4	5	28	14
4. Leonesa	22	11	1	0	1	3	6	41	31
5. Zaragoza	22	8	1	1	3	6	3	36	21
6. Logroñés	22	10	1	0	1	3	7	27	17
7. Rayo Vallecano	22	8	3	0	3	4	4	23	17
8. San Andrés	22	8	3	0	1	2	8	7	17
9. Valladolid	22	8	2	1	1	2	8	31	29
10. Tenerife	22	8	2	2	1	0	3	24	18
11. Mallorca	22	7	2	2	0	5	6	13	16
12. Pontevedra	22	5	3	3	0	3	5	26	27
13. Cádiz	22	7	1	3	2	0	3	9	20
14. Villarreal	22	5	3	3	1	3	7	18	30
15. Hércules	22	5	3	3	0	2	9	21	26
16. Langreo	22	5	3	3	2	2	0	19	23
17. Mestalla	22	4	3	3	2	2	8	14	25
18. Jerez	22	3	6	2	1	3	3	14	25
19. Santander	22	5	4	2	1	1	0	18	27
20. Ferrol	22	3	4	4	2	1	8	16	38

## TERCERA DIVISION

# SOLO CUATRO VICTORIAS A DOMICILIO

### GRUPO PRIMERO

Lugo, 0; Baracaldo, 0.  
Caudal, 0; BILBAO ATLETICO, 1.  
ORENSE, 4; Júpiter, 0.  
Ponferradina, 2; Ensdesa, 2.  
Compostela, 0; Bascosia, 0.  
CANDAS, 3; Fabril, 1.  
AVILES, 4; Torrelavega, 1.  
MIRANDES, 2; Astillero, 0.  
VILLOSA, 5; Lemos, 0.  
Sestao, 1; Turón, 1.

Sólo una victoria fuera de casa en este primer grupo de Tercera División: el Bilbao Atlético venció al Caudal, y así elude una zona comprometida el cuadro vasco. El Baracaldo logra ventaja en su liderato, ya que empató en Lugo. Ahora el Sestao está a cuatro puntos del primero, al empatar en su casa con el Turón, un débil conjunto. Victoria del Candás, el eterno colista, ante el segundo por abajo, el Fabril.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn.+
1, Baracaldo	23	13	9	1	44	10	36+11
2, Sestao	23	12	7	4	46	23	31+9
3, Ensdesa	23	12	5	6	38	26	29+5
4, Orense	23	11	6	6	36	21	28+4
5, Bascosia	23	11	6	6	32	25	28+3
6, Torrelavega	23	11	4	6	31	23	26+2
7, Ponferradina	23	9	7	7	28	25	3+3
8, Villosa	23	10	5	8	29	22	25+3
9, Mirandes	23	8	8	7	32	20	24+2
10, Júpiter	23	9	6	8	28	29	24
11, Bilbao Atl.	23	9	5	9	26	19	23+1
12, Compost.	23	10	3	10	29	31	23+1
13, Aviles	23	9	4	10	32	29	22
14, Lemos	23	7	6	10	19	36	20
15, Caudal	23	6	7	10	22	35	19
16, Lugo	23	5	8	10	20	36	18
17, Astillero	23	7	3	13	25	42	17
18, Turón	23	6	4	13	23	40	16
19, Fabril	23	5	6	12	14	43	16
20, Candás	23	3	5	15	19	36	11

### GRUPO SEGUNDO

CALVO SOTELO-A, 2; Palencia, 1.  
SALAMANCA, 2; Plus Ultra, 1.  
TALAVERA, 1; Alavés, 0.  
ATLETICO MADRILEÑO, 2; Calvo Sotelo-F, 0.  
BOETICHER, 2; Osasuna, 0.  
OBERENA, 3; Huesca, 1.  
Real Unión, 1; Moscardó, 1.  
SAN SEBASTIAN, 2; Tudelano, 0.  
EIBAR, 2; Getafe, 1.  
ARAGON, 2; Zamora, 1.

En el segundo grupo, el Salamanca ha alcanzado al Osasuna gracias a su victoria en el Helmántico ante el madrileño Plus Ultra. Los líderes perdieron en Villaverde ante el Boeticher, que hizo un gran partido. Los colistas Oberena y Aragón vencieron en sus encuentros y acortan distancias respecto de los inmediatos. El Atlético Madrileño ganó al Calvo Sotelo de Puertollano y elude malos lugares.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn.+
1, Osasuna	23	11	8	4	29	16	30+6
2, Salamanca	23	14	2	7	34	23	30+6
3, Saneas	23	11	5	7	46	17	27+5
4, Talavera	23	12	3	8	39	32	27+3
5, Ribera	23	8	9	6	28	25	2+3
6, Moscardó	23	8	9	6	27	23	25+1
7, Zamora	23	10	5	8	27	27	25+3
8, Getafe	23	10	4	9	29	24	24+2
9, Huesca	23	10	4	9	29	30	24
10, Palencia	23	8	6	9	34	31	22
11, Plus Ultra	23	7	8	8	26	24	22
12, Alavés	23	8	6	9	28	27	22
13, Tudelano	23	10	2	11	26	29	22
14, A. Madrid	23	8	5	10	27	26	21
15, C. Sotelo-A	23	9	3	11	27	32	21
16, C. Sotelo-P	23	8	4	11	24	29	20
17, Boeticher	23	7	6	10	25	35	20
18, E. Unión	23	7	5	11	19	35	19
19, Oberena	23	6	6	12	16	32	17
20, Aragón	23	7	3	13	16	33	17

### GRUPO TERCERO

LERIDA, 1; Tarrasa, 0.  
TARRAGONA, 3; Onteniente, 1.  
Girona, 0; Levante, 0.  
Algemesi, 0; Atlético Baleares, 0.  
IBIZA, 1; Poblense, 0.  
EUROPA, 3; Badalona, 0.  
BARCELONA ATLETICO, 2; Gandía, 1.  
Acoro, 1; Ciudadela, 1.  
ALCOYANO, 1; Calles, 0.  
BENICARLO, 1; Tortosa, 0.

Tres equipos empatados en el primer puesto, lo que expresa la batalla que se libra en este tercer grupo. El Tarrasa, que perdió en Llerida, se ha visto alcanzado por el Levante, que empató en Girona. Es el grupo en donde hay menos diferencias: del séptimo al primero, dos puntos tan sólo. Abajo, en la cola, igualdad también. Tres equipos empatados a puntos. La verdad es que hay gran contabilidad y una igualdad bien patente.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn.+
1, Tarrasa	23	12	5	6	33	17	29+5
2, Levante	23	10	9	4	31	16	29+5
3, Poblense	23	12	5	6	33	23	29+5
4, Llerida	23	10	8	5	29	16	28+4
5, Onteniente	23	12	3	8	27	22	27+3
6, Tarragona	23	7	6	30	17	27	3+3
7, Alcoyano	23	12	3	8	33	29	27+5
8, Calles	23	10	5	8	30	21	26+3
9, Tortosa	23	11	3	9	30	25	26+3
10, At. Balear.	23	10	4	9	24	23	24
11, Girona	23	7	8	8	20	22	23
12, Acoro	23	8	6	9	40	43	22
13, Badalona	23	8	5	10	33	40	21
14, Benicarlo	23	8	5	10	33	42	21
15, Europa	23	8	3	12	24	33	19
16, Algemesi	23	7	7	10	20	36	19
17, Ibiza	23	7	4	12	18	29	18
18, B. Atl.	23	8	6	12	31	16	18
19, Gandía	23	5	6	12	27	41	18
20, Ciudadela	23	7	2	14	22	47	16

### GRUPO CUARTO

HUELVA, 1; CEUTA, 2.  
Linares, 0; OLIMPICO, 1.  
TRIANA, 1; Linares, 0.  
Español, 2; Melilla, 2.  
CARTAGENA, 4; Ocasero, 0.  
Badajoz, 1; Murcia, 1.  
VALDEPEÑAS, 5; Hicliano, 1.  
Portuense, 0; Eldense, 0.  
ATLETICO MALAGUENO, 1; Sevilla Atlético, 0.  
Ceuti, 1; JAEN, 2.

Empató el líder, Murcia, y ganó el segundo, Cartagena. Aquí la lucha es vecinal y el codo a codo en la provincia por el primer puesto del cuarto grupo es apasionante. En Badajoz puntuaron los de la capital y en casa ganaron los del Departamento marítimo. Sólo un punto los separa. En los últimos lugares, Español y Ceuti, peor el aficano, que tiene nada menos que 12 negativos.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn.+
1, Murcia	23	17	4	2	50	14	38+14
2, Cartagena	23	15	7	1	52	20	37+13
3, Ceuta	23	10	8	5	35	22	28+4
4, A. Malag.	23	10	5	8	33	25	26+3
5, Jaén	23	9	7	7	28	25	26+3
6, Linares	23	9	6	9	29	18	24
7, Melilla	23	11	2	10	38	28	24
8, Portuense	23	7	10	6	20	20	24+2
9, Sevilla At.	23	8	7	8	26	28	23+1
10, Eldense	23	8	7	8	21	31	23+1
11, Olímpico	23	9	5	9	31	33	23
12, Linares	23	7	8	8	19	26	22
13, Cañeroño	23	8	5	10	30	34	21
14, Badajoz	23	8	5	10	28	32	21
15, Almería	23	8	4	11	23	29	20
16, Valdep.	23	3	3	13	38	46	18
17, Huelva	23	6	6	13	38	46	18
18, Hicliano	23	7	4	12	21	38	18
19, Español	23	7	3	13	27	47	17
20, Ceuti	23	3	4	16	19	55	10



# Agenda

MARTES, 15 DE FEBRERO DE 1972

San Faustino

Día cuarenta y sexto del año, segundo de la octava semana del segundo mes. Faltan, pues, trescientos veinte días para que finalice 1972. El Sol sale a las 8,09 horas y se pone a las 18,49. La Luna sale a las 8,15 horas, para ponerse a las 19,39.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY

Máxima de 10,6 grados a las 16,00 horas; mínima de 2,2 grados a las 7,00 de la mañana

Buen tiempo, con nubosidad variable

## TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información número teléfonos Madrid	003
Oficina de la Telefonía	004
Urgencia municipal	091
Información horaria	092
Información meteorológica	093
Noticiero de Radio Nacional e información taurina	094
Información deportiva	095
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	097
Avisos a vehículos	098
Bombas	099
Taxis	232 32 32
Mensajes para barcos en alta mar	232 61 00
Urgencia médica	232 61 41
Estado de carreteras y puentes de montaña	261 61 96-7-8-3
Telegramas por teléfono	254 50 03
Teléfono de la esperanza	221 10 17
	239 20 31

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 647

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — Embajadores, 18; plaza Villarreal; Amor Hermoso, 65.  
BUENAVISTA. — Serrano, 112; Francisco Silvela, 36; Lombía, 7; Núñez de Balboa, 83; Jorge Juan, 67.  
CARABANCHEL. — General Ricardos, 59; Solana de Opat, 25; Camilo, 18; Pdo. D. Rigido Los Carneros, 152; Antonio Rodríguez, C. Alto; colonia Santa Margarita, local 18; Illescas, 66; Ceballos, 67, avenida Portugal, 111.  
CENTRO. — Almirante, 23; Puzos, 36.  
CHAMARTIN. — C. de Népoles, local 54; Draena, 3; Zona residencial El Bosque, bloque 3; Martín Machío, 48; General Mola, 205; López de Hoyos, 66; Panamá, 2.  
LATINA. — Ilustración, 14; Mayor, 44; Virgen del Puer-

to, 49; Glorieta de las Pirámides, 2.  
TETUAN. — San Martín de Porres, 41; avenida del Generalísimo, 163; Marqués de Viana, 24; Orense, 83; Bravo Murillo, 108.  
RETIRO-MEDIODIA. — Pz Volador, 9; Doctor Esquerdo, 150; plaza del Ángel, 14; Bustamante, 12.  
UNIVERSIDAD. — Plaza Moncloa, 14; Fernández de los Ríos, 40; Ferraz, 3.  
VILLAVIEJA. — Morata 12 (Polígono I); Pico Clavero, 6; Sierra Alcubierre, 4; Camino Bajo Palomeras, 1; avenida Palomeras Altas, 152; avenida de Entrevías, 206.  
VENTAS. — Peñascales, 68; Gerardo Córdón, 68; Alcalá, 321; José del Hierro, 25; José Arcones Gil, 108; avenida de Aragón, 82.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — Erillia, 20; Baleares, 33; Marquesa Silvela, 4; Teniente Compañero, 12; Leiza, bloq. 16; Colonia San Nicolás, S. Cristóbal de los Angeles - Godalla, 141.  
BUENAVISTA. — Matías Montero, 14; General Mola, 75; Villafraña, 8; Dr. Gómez Ulla, 6; Alcalá, 85; Conde de Peñalver, 27; Serrano, 45.  
CARABANCHEL. — Valle de Oro; General Ricardos, 200; Nuestra Señora de Fátima, 37; Gral. Tabanera, 41; avenida Rafael Finat, 4; Padre Pique, 8; Caramuel, 38; paseo Jesuitas, 72; Camino La Laguna, 52.  
CENTRO. — Mejía Lequerica, 3; Jardines, 11; Concepción Jerónima, 30.  
CHAMARTIN. — Parque Santa María; Arturo Baldano, 1; Alfonso XIII, 11; Chile, 9; Canillas, 94; Mateo Inurria, 9.

CHAMBERI. — García de Paredes, 78; General Goded, 34.  
LATINA. — Puerta de Moros, 2; Santa Fe, 9.  
RETIRO-MEDIODIA. — Ibiza, 17; paseo María Cristina, 14; León, 13; Ave. María, 31; paseo de las Delicias, 1.  
TETUAN. — Peña Grande, bloque 13; Sánchez Preciado, 79; Pinos Alta, 92; San Remundo, 13; San Enrique, 22; Montevideo, 31; Almansa, 76.  
UNIVERSIDAD. — Lucio del Valle, 3; Rodríguez San Pedro, 35; San Bernardo, 55.  
VILLAVIEJA. — Morata 12, polígono V; avenida de la Albufera, 48; Josué Lillo, 22; Alcalá de Guadaira, 9 y 11; Pont de Molins, 68.  
VENTAS. — Avenida Daroca, 2; Arturo Madrid, 3; Francisco Madariaga, 24; Esqueleto Solana, 54; Castillo Simancas; Plaza Mayor (Ciudad Pegaso).

## PROGRAMAS

Martes

### SOBREMESA

1,45 CARTA DE AJUSTE. Canciones del filme «Carola de día, Carola de noche».  
2,00 Apertura y presentación.  
2,01 SOBRE LA MARCHA.  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3,30 OJOS NUEVOS.  
4,00 EL FANTASMA Y LA SEÑORA MUIR.  
Hoy: «El cazador de fantasmas».  
4,25 Despedida y cierre.

### TARDE

5,45 CARTA DE AJUSTE. Banda sonora del filme «Tusket Street».  
6,00 Apertura y presentación.  
6,01 LA CASA DEL RELOJ. Número 63.  
Hoy: «Pasos y excursiones» (II).  
6,25 CON VOSOTROS. Presentación, concurso y comentarios del libro «HISTORIA NATURAL» de Bertha Morris Parker. EL CASCARABIA.  
Hoy: «Los mineros de Tim Marín».  
6,35 BALONCESTO. Retransmisión. Juventud de Badalona-Racing de Mollins. Recopa de Europa. En directo desde el Pabellón de Deportes de Badalona.

### NOCHE

8,30 NOVELA (capítulo II). Hoy: «Persuasión».  
9,00 TELEDIARIO.  
9,30 EL CINE. CICLO INGRID BERGMAN. Hoy: «La exótica» (1946). Director: Sam Wood. Guión: Casey Robinson, sobre una novela de Edna Ferber. Intérpretes: Ingrid Bergman, Gary Cooper, Flora Robson y Jerry Austin.  
11,50 LA ULTIMA PALABRA. Hoy: «La palabra cañón y su alcance».  
12,00 VEINTICUATRO HORAS.  
0,25 Despedida y cierre.

Miércoles

### SOBREMESA

1,45 CARTA DE AJUSTE. Ex-tos de Andrés del Barro.  
2,00 Apertura y presentación.  
2,01 SOBRE LA MARCHA.  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3,30 LOS VIAJES DE JAIME MCPHEETERS.  
Hoy: «El clarín al valor».  
4,25 Despedida y cierre.

### TARDE

5,45 CARTA DE AJUSTE. Cam-ta Víctor Manuel.  
6,00 Apertura y presentación.  
6,01 LA CASA DEL RELOJ. Número 64.  
Hoy: «Pasos y excursiones» (y III).  
6,25 CON VOSOTROS.  
7,30 BUENAS TARDES.

### NOCHE

8,30 NOVELA (capítulo III). Hoy: «Persuasión».  
9,00 TELEDIARIO.  
9,30 ESPAÑA SIGLO XX. Número 30.  
Hoy: «Un Premio Nobel para España» (1922). Don Jacinto Benavente es el ganador con el Premio Nobel. En Sevilla, el Rey impone las cruces Laureadas al capitán Valera. Al teatro Maravillas llega la compañía de balletos rusos, termina el año con la esperada crisis de Gobierno. A Sánchez Guerra lo sustituye el marqués de Albuñol. El nuevo ministro de la Gobernación, duque de Almodovar del Valle, decide de acabar con el juego en España con el apoyo de la Prensa.  
9,55 LAS CRUCES Y DESVENTURAS DE MATEO. Hoy: «El mocoso».  
10,45 LOS PERDIDORES. Hoy: «Valta la pena».  
11,40 VEINTICUATRO HORAS.  
0,05 Despedida y cierre.

## SEGUNDA CADENA

Martes

8,00 CARTA DE AJUSTE. Armamento Manzanero y sus canciones.  
8,30 Presentación y avances.  
8,35 MAS LEJOS.  
9,30 EL DIARIO 2.  
10,00 PATRULLA JUVENIL. Hoy: «Retorno a la oscuridad».  
11,00 LA AMADA.  
11,10 A VISTA DE PAJARO. Hoy: «Supervivencia en la selva».  
12,00 Última imagen.

Miércoles

8,00 CARTA DE AJUSTE. Ex-tos modelos en flamen-co.  
8,30 Presentación y avances.  
8,35 LOS PASAPORTE.  
9,30 TELEDIARIO 2.  
10,00 GALERIA.  
10,30 ESTUDIO ABIERTO.  
0,25 Última imagen.

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público.  
PG.: Para Cinefólos.  
●: Calificación artística.  
✱: Calificación comercial.  
18: Para mayores dieciocho años.  
14: Para mayores catorce años.  
Tol.: Para todos los públicos.  
SC.: Sin Calificar.

## ESTRENOS

ABEL, TU HERMANO.—Dir.: Janusz Nasfeter. Int.: Filip Lobodzinski y Katarzyna Laniewska. Color. Tolerada. GP. y PC. Calificación: ●, ✱✱ (BARCELONA).

ADIOS, CIGÜENA, ADIOS.—Dir.: Manuel Summers. Color. (18.) Melodrama infantil. GP. Calificación: ✱✱ (AVENIDA).

ANA DE LOS MIL DIAS (Anne of the thousand days).—Dir.: Charles Jarrot. Int.: Richard Burton, Genevieve Bujold, Irene Pápas, Anthony Quayle y John Colicos. Color. Evocación histórica. GP. y PC. Calificación: ●, ✱✱ (PALAFOR).

CIRCULO ROJO.—Dir.: Jean-Pierre Melville. Int.: Alain Delon, André Bourvil, Yves Montand y Ghan Maria Volonte. Color. Política social. GP. y PC. Calificación: ●, ✱✱ (COLISEUM).

CUANDO LOS DINOSAURIOS DOMINABAN LA TIERRA.—Dir.: Val Guest. Int.: Victoria Vetri, Robin Hawdon y Patrick Allen. SC. Color. (REX).

DESPUES DEL DILUVIO.—Dir.: Jacinto Esteva. Int.: Francisco Rabal y Mijanou Bardot. Dramática. GP. y PC. Calificación: ●, ✱✱ (BELLAS ARTES).

DIAMANTES PARA LA ETERNIDAD. Dir.: Guy Hamilton. Int.: Sean Connery, Jill St. John y Charles Gray. Color. Aventuras James Bond. GP. Calificación: ✱✱✱ (LOPE DE VEGA).

DOS HOMBRES CONTRA EL OESTE.—Dir.: Blake Edwards. Int.: William Holden, Ryan O'Neal y Karl Malden. Color. Western norteamericano. Dramático. GP. y PC. Calificación: ●, ✱✱ (EL ESPANOLETO).

EL BELLO MONSTRUO.—Dir.: Sergio Gobbi. Int.: Vanna Lisi, Helmut Berger y Charles Aznavour. SC. (18.) Color. (PALACIO DE LA PRENSA, BILBAO, VELAZQUEZ y PROGRESO).

EL CLUB DE LOS ASESINOS.—Dir.: Basil Dearden. Int.: Oliver Reed, Diana Rigg, Telly Savalas, Curt Jurgens, Philippe Noiret y Warren Mitchell. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: ✱✱ (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO y VICTORIA).

EL GATO DE NUEVE COLAS.—Dir.: Dario Argento. Int.: Catherine Spaak, Karl Malden y James Franciscus. Color. Suspense. «Thriller-spaghetti». GP. Calificación: ✱✱✱ (18.) (TORRE DE MADRID, LUCHANA y RICHMOND).

EL HEROE DEL RIO (Steamboat Bill Jr.).—Director e intérprete: Buster Keaton. Cómica. GP. y PC. Calificación: ●●, ✱✱✱ (Tol.) (PENALVER).

EL VIOLINISTA EN EL TEJADO.—Dir.: Norman Jewison. Int.: Topol, Norma Crane, Leonard Frey, Molly Picon y Paul Mann. Color. Comedia musical-social. GP. y PC. Calificación: ●, ✱✱ (14.) (GRAN VIA).

KATIA.—Dir.: Romy Siodmak. Int.: Romy Schneider y Curt Jurgens. Melodrama histórico. Calificación: ✱✱✱. Color. (18.) (IN FANTAS).

LA CALLE CUARENTA Y DOS.—Dir.: Lloyd Bacon. Int.: Warner Baxter. Comedia musical. GP. y PC. Calificación: ●●, ✱✱ (CINE ESTUDIO CALIFORNIA).

LA GRAN ESPERANZA BLANCA.—Dir.: Martin Ritt. Int.: James Earl, Jones y Jane Alexander. Dramática. GP. y PC. Calificación: ●, ✱✱. Color. (18.) (REGIO, LICEO y GARDEN).

LA GATITA Y EL BURO.—Dir.: Herbert Ross. Int.: Barbara Streisand y George Segal. Color. Comedia. GP. Calificación: ✱✱ (18.) (AMAYA).

LA MUJER DEL LAGO.—Dir.: Luigi Bazzoni y Franco Rosellini. Intérpretes: Vanna Lisi, Peter Baldwin y Philippe Leroy. Dramática. GP. Calificación: ✱ (18.) (GALILEO).

LA HIA DE RYAN.—David Lean. Int.: Robert Mitchum, Trevor Howard, Christopher Jones, John Mills, Leo McKern y Sarah Miles. Color. (18.) Drama. Calificación: ●, ✱✱✱ (ROXY «B»).

LA LUZ DEL FIN DEL MUNDO.—Dir.: Kevin Billington. Int.: Kirk Douglas, Yul Brinner, Samantha Eggar, Fernando Rey y Massimo R. nieri. Color. (14.) Aventuras. GP. Calificación: ✱✱ (ALBENIZ).

LA MANSION BAJO LOS ARBOLES.—Dir.: René Clement. Int.: Faye Dunaway, Frank Langella y Maurice Ronet. Intriga. Color. (18.) GP. Calificación: ✱✱ (BULEVAR y MOLA).

LAS 24 HORAS DE «LE MANS».—Dir.: Lee H. Katzin. Int.: Steve McQueen y Elga Andersen. Acción. GP. Calificación: ✱✱✱. Color. (Tol.) (REAL CINEMA).

LE GENOU DE CLAIRE.—Dir.: Eric Rohmer. Int.: Jean-Claude Braly. Comedia psicológica. GP. y PC. Calificación: ●, ✱ (18.) (POMPEYA).

LOS ARISTOGATOS.—Producida por Walt Disney. Dibujos animados. Color. GP. Calificación: ✱✱✱ (Tol.) (IMPERIAL).

LOS CLOWNS.—Dir.: Federico Fellini. Color. Comedia autobiográfica y encuesta. GP. y PC. Calificación: ●●, ✱✱ (18.) (PALACE).

LOS FELINOS.—Dir.: René Clement. Int.: Jane Fonda. Dramática. GP. Calificación: ✱✱ (MONACO) con «Una historia de tres extraños» en el mismo programa.

LOVE STORY.—Dir.: Arthur Hiller. Int.: Mac Graw y Ryan O'Neal. Color. Drama. GP. Calificación: ✱✱✱ (18.) (ALACIO DE LA MUSICA).

«MENAGE» A LA ITALIANA.—Dir.: Franco Indovina. Int.: Ugo Tognazzi, Maria Grazia Buccella y Romina Power. Comedia costumbrista. GP. Calificación: ✱✱ (18.) (ALEXANDRA).

NADA MENOS QUE TODO UN HOMBRE.—Director: Rafael Gil. Int.: Analia Gadé y Francisco Rabal. SC. Color. (18.) (PAZ).

PEQUEÑO GRAN HOMBRE.—Dir.: Arthur Penn. Int.: Dustin Hoffman, Martin Balsam, Jeff Corey, Chief Dan George y Faye Dunaway. Color. Western. GP. y PC. Calificación: ●●●, ✱✱✱ (18.) (CONDE DUQUE y FANTASIO).

PERROS DE PAJA.—Dir.: Sam Peckman. Intérpretes: Dustin Hoffman y Susan George. Dramática. C. y PC. Calificación: ●●●, ✱✱✱ (CALLAO y VERGARA).

SIN FAMILIA.—Dibujos animados. Color. (Tol.) (APOLO, GAYARRE y TIVOLI).

SUPERGOLPE EN MANHATTAN.—Dir.: Sidney Lumet. Int.: Sean Connery, Dyan Cannon, Martin Balsam y Alan King. Política. GP. Calificación: ✱✱. Color. (18.) (PUEN-CARRAL y ALCALA PALACE).

SWEET HUNTERS (Dulces cazadores).—Director: Ruy Guerra. Int.: Sterling Hayden, Susan Strasberg, Maureen McNalley y Stuart Whitman. Exploración sociopsicológica. GP. y PC. Calificación: ●●●, ✱✱ (ROSALES).

TORA! TORA! TORA!—Directores: Douchro Felscher, Toshio Masuda y Kijiri Fukasaku. Intérpretes: Martin Balsam, Joseph Cotten, E. G. Marshall, James Whitmore, Jason Robards, Shoyamamura, Tatsuya Mihashi, Takehiro Tamura, Eijiro Tono, Kore Senda. Color. Recreación bélica. GP. Calificación: ✱✱ (Tol.) (RIALTO).

TRAFICO.—Dir.: Jacques Isti. Int.: Jacques Tati. Color. (Tol.) Comedia satírica. GP. y PC. Calificación: ●, ✱✱ (DREGUI-ORE CINEMA).

TRASPLANTE DE UN CEREBRO.—Dir.: Juan Logan. Int.: Eduardo Fajardo, Simón Andreu, Livia Dionisio, José Guardiola, Frank Wolff, Nuria Torrey y Angel del Pozo. Color. SC. (18.) (CAPITOL, SALAMANCA y MONUMENTAL).

UNA HISTORIA DE TRES EXTRAÑOS.—Entérpretes: Jack Albertson, Patricia Neal y Martin Sheen. Color. SC. (18.) (MONACO) con «Los felinos» en el mismo programa.

UN CHICO Y UNA CHICA.—Dir.: Serge Korber. Int.: Jean-Louis Trintignant y Marie Dubois. Comedia sentimental. GP. Calificación: ✱✱ (Tol.) (UNIVERSAL CINEMA).

## REPOSICIONES

ALEXANDER NEVSKI.—Dir.: Sergei M. Eisenstein. Int.: Nikolai Cherkasov. Drama histórico. GP. y PC. Calificación: ●●●, ✱✱ (IN FANTAS).

ANONIMO VENEZIANO.—Dir.: Enrico Maria Salerno. Int.: Florinda Bolkan y Tony Musante. Drama sentimental. GP. Calificación: ✱✱✱ (URQUJO, CARLTON, CANDILE JAS y FALLA).

AUNQUE LA HORMONA SE VISTA DE SEDA. Dir.: Vicent Escrivá. Int.: Alfredo Landa, Manolo Summers y Ana Belén. Comedia española. GP. Calificación: ✱✱ (18.) Color. (NARVAEZ, CANCELLER, INFANTE, ALVI, JUAN DE AUSTRIA y OS ANGELES).

BEN HUR.—Dir.: William Wyler. Int.: Charlton Heston, Laya Hareet. Aventura histórica. GP. y PC. Calificación: ✱✱✱ (PROYEC CIONES).

EL PUENTE SOBRE EL RIO KWA-LAI. Dir.: David Lean. Int.: William Holden, Alec Guinness, Jack Hawkins. (Tol.) Color. Bélica. GP. PC. Calificación: ●, ✱ (BENLIURE).

IVAN EL TERRIBLE.—Dir.: Sergei M. Eisenstein. Int.: Nikolai Chersakov. Drama histórico. GP. y PC. Calificación: ●●●, ✱✱ (IN FANTAS).

PATTON.—Franklin J. Schaffner. Int.: George G. Scott y Karl Malden. Biografía bélica. Color. GP. y PC. Calificación: ●, ✱✱ (14.) (ARGUELLES).







# LA VII FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO, EXPONENTE DE LA PRODUCCION DE NUESTRA PATRIA

## UN CERTAMEN QUE DESPIERTA EL MAXIMO INTERES

Con más de trece mil metros cuadrados de «stands» y diez nuevos módulos

## FUE INAUGURADA POR EL MINISTRO DE LA GOBERNACION



Don Juan Pulido Castro en su intervención en la inauguración de la Feria

Son muchos los años que el que esto firma acude a esta hermosa ciudad de Las Palmas, a la Feria del Atlántico, certamen de creciente importancia. Pero, siempre también, Las Palmas y la Feria le ofrecen nuevas posibilidades de asombro, de sorpresa. Son las islas en general una constante ebullición de iniciativas progresivas. Refiriéndome a la Gran Canaria, y a Las Palmas en particular, transcribiré las palabras del señor Ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, en

Ferias, que recordó la finalidad del mismo y prometió una ayuda impulsora hacia su desarrollo, y del Ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, que, antes de inaugurar la Feria, felicitó a cuantos habían intervenido en ella, animándoles a una continua superación. También la asistencia de las autoridades civiles, militares y administrativas de todas las islas, presididas por los Gobernadores Civiles y la presencia de un numeroso público, que permite augurar un consi-

tro, que también preside el Cabildo Insular de Gran Canaria, y cuyas vicepresidencias ostentan don Jesús Pérez Alonso, Alcalde de Las Palmas, y don Manuel Hernández del Toro, presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Las Palmas. En este dinámico Comité toman parte también representantes de la hermana isla de Tenerife.

### LOS PAISES AFRICANOS

La presencia de los cer- canos países africanos de-



El señor Díaz Monis, director general de Ferias, se mostró confiado en el futuro del Certamen



El acto inaugural se inició con el discurso del presidente del Cabildo

su discurso inaugural del día 1.

«Es asombroso el desarrollo experimentado por la isla de Gran Canaria, y en particular por esta maravillosa ciudad de Las Palmas.» Para añadir más tarde: «Esta Feria es el exponente no sólo de lo que España hace en materia tan decisiva como la industrial, sino al mismo tiempo del quehacer canario, que marca un rumbo decisivo.»

Las palabras del Ministro podían haberlas pronunciado cualquier visitante de Las Palmas y de la Feria, porque el engrandecimiento isleño es ejemplar y puede servir de modelo.

### LA VII FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO

La noticia es la cosa que más se gasta. La inauguración de la Feria, el día 1 de este mes, fue ampliamente divulgada en toda la Prensa nacional. Y así en todo el país pudieron leerse los discursos del presidente del Cabildo Insular, señor Pulido Castro, que comentó elocuentemente la vida y el futuro del certamen; del señor Díaz Monis, director general de

derable aumento de visitantes.

Todo ello fue, repito, divulgado ya por la Prensa nacional. Más tarde, pues, hablar de la Feria desde un punto de vista particular, anecdótico, incluso divagador. Muchas veces, no siempre, la anécdota o la divagación son fuentes de conocimiento.

### LA FERIA POR DENTRO

Esta VII Feria Española del Atlántico ofrece bastantes modificaciones con respecto a las ediciones anteriores, todas ellas basadas en el progresivo crecimiento de la misma. Así, se han ocupado 13.000 metros cuadrados de «stands», 1.500 más que el año pasado, construyéndose diez nuevos módulos, y las mercancías expuestas alcanzan las 600 toneladas métricas de peso, con un volumen de 4.200 metros cúbicos. Si se tiene en cuenta que el comercio con los países africanos ha pasado de 6.000 a 15.000 millones de pesetas anuales, se comprenderá la eficacia vendedora de la Feria, cuyo éxito se debe a un gran Comité Directivo, presidido por don Juan Pulido Cas-

termina la significación de puente comercial del certamen hacia los nuevos países en vías de franco desarrollo.

A su llegada fueron recibidos por el director de la Feria, don José Macía. Estos países invitados han sido: Camerún, Gabón, Ghana, Liberia, Mauritania, Marruecos, Nigeria, Senegal, Sierra Leona, Zaire, con la presencia de destacadas personalidades políticas y comerciales. También Togo, Mali y Dahomey acuden a la Feria.

Estas naciones han tenido su Día de exaltación nacional, y a todos estos actos han sido invitadas las autoridades isleñas y de la Feria.

Don José Macía Ballestín, director del certamen, al que le ha sido impuesta la Encomienda de la Orden del Mérito Civil por el Ministro de la Gobernación, nos ha dado datos interesantes sobre esta presencia africana.

«Si el comercio entre España y los países africanos se ha incrementado de 6.000 millones a 15.000, la influencia de la Feria en este aumento es decisiva. En cuanto a las ventas propias de la Feria, el año pa-



Don Tomás Garicano Goñi saluda a los representantes africanos



## LA VII FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO

sado fue de 140 millones de pesetas, y el número de visitantes, 120.000. Los representantes de los países africanos fueron treinta.»

### INNOVACIONES DE LA FERIA

Hay diversas innovaciones en la Feria, entre las que destacan: la nueva oficina de azafatas y el gabinete de Prensa y el pabellón de Tarrasa, pero esto merece párrafo aparte.

Tarrasa es un legítimo orgullo comercial no solamente de Cataluña, sino de España. Hoy ha acudido a la VII Feria con un pabellón propio, que ha sido visitadísimo.

La proverbial eficacia comercial catalana está presente en este pabellón. La exhibición de sus famosos paños, de renombre mundial; de sus muestras artesanas, de sus confecciones, constituyendo una singularidad atractiva del certamen, son muestras de la potencia económica tarraicense, tierra de máquinas y de tradiciones, con más de 3.000 industrias de diversas clases. Un auténtico éxito de Las Palmas al atraer a la hermana ciudad del Vallés.

### UN PASEO POR EL CERTAMEN

Pasear por el certamen es ponerse en contacto con una realidad comercial pujante.

Y también con la más hermosa artesanía, entre la que destaca la canaria con diversos objetos del más refinado gusto y de la más pura tradición.

Sería una larga labor enumerar los magníficos «stands», pero si queremos destacar los de material didáctico, el pabellón de bienes de equipo; los de EXCO, del Ministerio de la Vivienda; SERCOBE, un magnífico pabellón; ENASA, y otras varias representaciones del INI (ENSIDESA-UNINSA, ENDASA, ENDESA, Iberia, etc.); el grupo Calatrava, la Fosforera Española, Ybarrá, Standard, Babcock & Wilcox, etc

Los grupos exhibidos son: maquinaria agrícola, productos para la agricultura, material y equipos de enseñanza, material y equipo para hospitales, construcción, obras públicas, transportes, material de minas, maquinaria en general, automoción, herramientas de mano, material para oficinas, utensilios para el hogar, telefonía, radio, televisión, electricidad, productos alimenticios y bebidas, productos químicos e industriales, madera, piel, corcho, caucho, plástico, vidrio, cerámica, cristal, muebles metálicos, confección, artesanía, decoración, embalaje, juguetes, tabacos, libros, servicios, manufacturas textiles y metales.

### FUERTEVENTURA

Ya conocéis Fuerteventura. Es una isla hermosa, con filos de puñal al sur, por la playa de Jandia. Se ensancha al norte, como abriéndose hacia la telúrica Lanzarote. También Fuerteventura pide un puesto en el futuro, y también está aquí, en la Feria. Con su «stand» propio, con voz propia, con una muestra de sus actividades presentes y sus esperanzas futuras, singular en la presencia canaria, futura gran meta turística.

### HACIA IBEROAMERICA

La Feria es el escape de España hacia África, pero recordemos las palabras del señor Pulido Castro: «... hay que ampliarla a los países iberoamericanos, porque fueron las islas Canarias el punto de acción de España en América.»

Hacia ese futuro, amplio y generoso de miras, tienden los ojos de los que rigen y dirigen la Feria, esta VII Feria del Atlántico, cada vez más hermosa, más sorprendente, más atractiva. Puente, brazos abiertos a un mundo mejor, de intercambio comercial y de fraternización humana.

### R. DEL CERRO



Don Tomás Garicano Goñi, Ministro de la Gobernación, en su discurso



Representación de los países africanos, que encuentran en la Feria ventajas económicas y amistad cordial



Un momento de l acto inaugural

(Fotos Quevedo)



# EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA EN LA VII FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO

La eficaz labor del Ministerio de la Vivienda no necesita adjetivos. De todos es sabida, él lucha con dificultades, que el incremento de los núcleos urbanos hace aumentar día a día.

En la Feria Española del Atlántico, el Ministerio de la Vivienda presenta la EXCO (Exposición Permanente e Información), de indudable interés, y que es uno de los más visitados del Certamen. Nos hemos entrevistado con don José Luis Pico, arquitecto jefe de la Exposición Permanente e Información, al que hemos formulado algunas preguntas, cuyas contestaciones publicamos a continuación en forma de artículo periodístico.

En primer lugar nos aclara el significado de EXCO:

"EXCO es la abreviatura de la Exposición Permanente e Información de la Construcción, Organismo Autónomo del Ministerio de la Vivienda, dependiente de la Dirección General de Arquitectura, Economía y Técnica de la Construcción. Nuestro Organismo, que tiene por misión fundamental contribuir en la mejora de la calidad de la edificación y colaborar con todos los estamentos englobados en la industria de la edificación (fabricantes, constructores, técnicos, operarios...), está en pleno proceso evolutivo.

En efecto, por orden de la Dirección General de Arquitectura, se está redactando una normativa general para el conjunto de la edificación.

Al mismo tiempo se está poniendo en marcha la Red de Laboratorios Nacional, que va a extenderse como un abanico sobre todo el territorio nacional.

Es evidente la enorme importancia que tienen ambos temas y merecen más amplia disgresión en su momento oportuno.

Limitémonos ahora a la labor de nuestro servicio de Exposición Permanente e Información, que es el aspecto que está presente en la VII Feria Española del Atlántico.

De común acuerdo y del brazo de la Comisaría General de Ferias y Exposiciones del Ministerio de Comercio, la EXCO debutó como exposición itinerante, precisamente en la edición de esta Feria del año pasado, donde ocupamos en el pabellón tres, un "stand" de seiscientos metros cuadrados en planta.

Creo que fue una experiencia fructífera para ambas partes, ya que en nuestro ánimo nos queda el grato sabor de los premios recibidos y el recuerdo de todos los contactos de todo tipo, que contraímos en esta nuestra primera experiencia de exposición viajera.

Hasta llegar aquí, en el momento presente, y siempre de la mano de la Comisaría General de Ferias y Exposiciones, hemos paseado los productos españoles por dos Ferias, muy importantes comercialmente. En septiembre acudimos a la Feria Otoño de Zagreb y en noviembre constituimos el Pabellón España en la BATIMAC-71, Certamen monográfico sobre la construcción, que ocu-



El Ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, acompañado del presidente del Cabildo Insular y presidente del Comité directivo de la Feria, don Juan Palido Castro, y otras autoridades, en su visita al Pabellón del Ministerio de la Vivienda (EXCO), fueron recibidos por don José Luis Pico, arquitecto jefe de la Exposición Permanente e Información de la Construcción.

pa una superficie expositiva de ciento treinta y cinco mil metros cuadrados.

Realmente, el impacto causado en Europa por la mayoría de los productos nacionales fue muy grande. Testigos de excepción de la misma fueron el excelentísimo señor Ministro de la Vivienda y el ilustrísimo señor director general de Arquitectura.

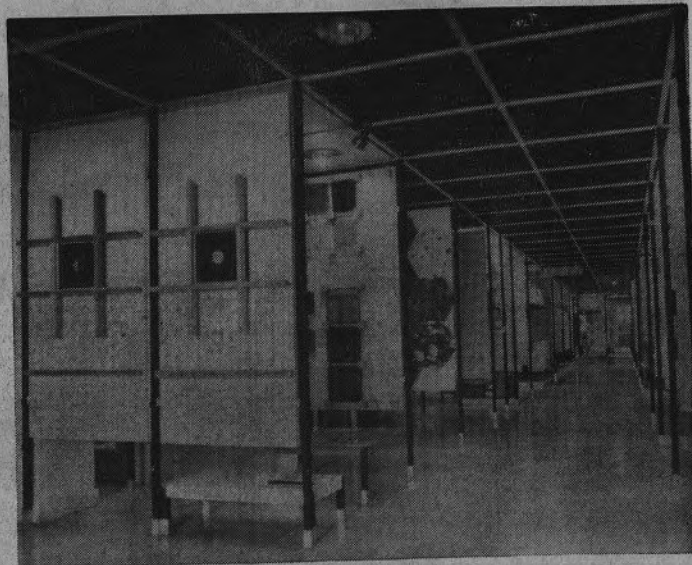
Finalmente, y para completar el círculo iniciado el pasado año, EXCO ha querido estar presente en la séptima edición de la Feria Española.

Naturalmente, al disponer de un pabellón, tanto en superficie como en cubicación notablemente menor que el del año pasado, hemos debido adaptar nuestra exposición a estos condicionantes físicos y aportar solamente treinta y seis expositores de los ciento cuarenta que forman nuestra exposición permanente en Madrid.

Como siempre, en las Ferias, nuestra sección de información, de común acuerdo con nuestros expositores, va filtrando todas las demandas con objeto de conseguir un bien organizado servicio pos Feria, de comunicación entre posibles clientes y expositores.

Este servicio camina al mismo tiempo que la información técnica, suministrada al público en general y profesionales en particular, siendo también la sección que se ocupa de canalizar hacia el sector profesional la normativa del Ministerio de la Vivienda.

Sólo nos resta agradecer a don José Luis Pico su amable cordialidad, y al mismo tiempo exaltar, como merece, la gran labor realizada por el Ministerio de la Vivienda.



Dos aspectos de la EXCO en el Ministerio de la Vivienda



# HACIA UN MERCADO UNICO EN LA PROVINCIA DE GRAN CANARIA

(Entre las tres islas, Gran Canaria, Fuerteventura y Lanzarote, desaparecerán los arbitrios insulares)

**Declaraciones de don Juan Pulido Castro, Presidente del Cabildo y de la Mancomunidad Provincial**

Gran Canaria es algo más que una isla. Y más que un pequeño continente, como algunos la califican por su variedad y por su diversidad. Es una avanzada de España hacia América y un puente colgante entre Europa y África.

Gran Canaria es, valga la metáfora, una universidad de sol, permanente durante todo el año; una generosa cordialidad, un sentido hospitalario y cordial. Del norte al sur del mundo todos lo saben. Por ello arriban a estas tierras miles y miles de gentes de todos los países; buscadores de ese oro de la Edad Moderna que es la paz. Es algo más que eventual turismo, porque muchas de esas gentes se afican en la isla y forman parte de su complejo espiritual. Generosa esta tierra isleña en cultivos y en afectos, en pluralidad floral y en amistad. Cuesta tanto irse de ella, que cuando retorna periódicamente parece que el tiempo no ha pasado, que fue ayer cuando subimos hasta la Cruz de Tejada o rezamos en Teror, ante la Patrona de la isla, la Virgen del Pino.

El Presidente del Cabildo Insular lo es también de la Mancomunidad de Cabildos de la provincia, que está formada por Gran Canaria, Fuerteventura y Lanzarote. Don Juan Pulido Castro ha contestado con su característica cordialidad a unas preguntas para nuestro diario, en las que nos interesábamos por los problemas del Cabildo. Ante la relación que tiene el Cabildo con la Feria del Atlántico, gran realidad comercial, nos contesta:

—Por precepto fundacional, los Cabildos Insulares tienen por función primordial la de velar por los intereses generales de cada isla, coordinándose con el resto de la nación. La Feria del Atlántico ha demostrado en sus seis ediciones anteriores que es un cau-

ce adecuado para incrementar el comercio entre España y el resto de los países del mundo. Consiguientemente, entra en nuestra función.

—¿Qué significa este certamen para la Gran Canaria?

—Gran Canaria ve en él la posibilidad de dar a conocer los productos de la incipiente industria del archipiélago, al mismo tiempo que fortalece su economía al tener oportunidad de contrastar precios con productos procedentes de distintos mercados; y, por otra parte, puede ser la Feria el cauce de un relanzamiento de nuestra artesanía popular, que está en estos momentos en trance de perderse, y que aprovechando el creciente tráfico turístico de las islas pudiera otra vez tener gran esplendor.

—¿En cuanto al porvenir de la Feria?

—Lo consideramos inmejorable.

—¿Cuál es el estado del proceso de industrialización en Gran Canaria?

—En nuestros planes de industrialización está comprendido todo el archipiélago. Para sus logros se ha hecho un gran concurso internacional, dividido en tres fases, para llegar a un estudio profundo y exhaustivo que determine el plan que se ha de llevar a cabo.

—¿Hacia qué meta tiende esta industrialización?

—Hacia el fortalecimiento de nuestra economía, dándole una base que complemente los sectores ampliamente desarrollados de agricultura, comercio y turismo. El Cabildo contribuye económicamente a los estudios ya citados y promoción, de acuerdo con la Gerencia de Urbanismo del Ministerio de la Vivienda, un polígono industrial llamado «Arinaga», que en una superficie aproximada de 14 millones de metros cuadrados

proveerá del necesario suelo, con una infraestructura urbanística adecuada. Cuando nuestros cultivos tradicionales —plátano y tomate— comienzan a tener un fuerte retroceso en el mercado en el momento actual, nuestra industrialización es un rayo de esperanza.

—¿Qué significa el turismo para Gran Canaria, y cómo colabora el Cabildo en su incremento?

—El turismo nos es rentable. El Cabildo ha construido una red de parado-

res en lugares que metecen ser conocidos por sus perspectivas panorámicas. El más destacado será el llamado «Pueblo Canario», que se construirá en el aeropuerto, de Gando.

—¿Con referencia a otras tareas del organismo?

—Nuestra labor cultural es significativa. En la Casa de Colón se celebra un amplio programa de conferencias y Exposiciones. Nuestras bibliotecas permiten realizar investigaciones sobre la historia de América, gracias a la mag-

nífica de Ballesteros, sobre Pérez Galdós, de poesía, mediante la gran biblioteca del poeta canario don Fernando González. Sin embargo, el más importante objetivo es el de patrocinar los centros de Enseñanza Técnica Superior de Ingeniería Industrial y Arquitectura.

Constituye también una preocupación del Cabildo la construcción y conservación de los caminos vecinales, redactándose a fines del año pasado un plan de estas vías de comunica-

ción, a realizar en dos años.

Por lo que a Sanidad se refiere hemos puesto en marcha en los primeros días de enero el Hospital Insular. Me refiero al año 1971. La revisión de nuestro Servicio Psiquiátrico, leprosería y la Escuela de Enfermeras también han sido importantes servicios cubiertos.

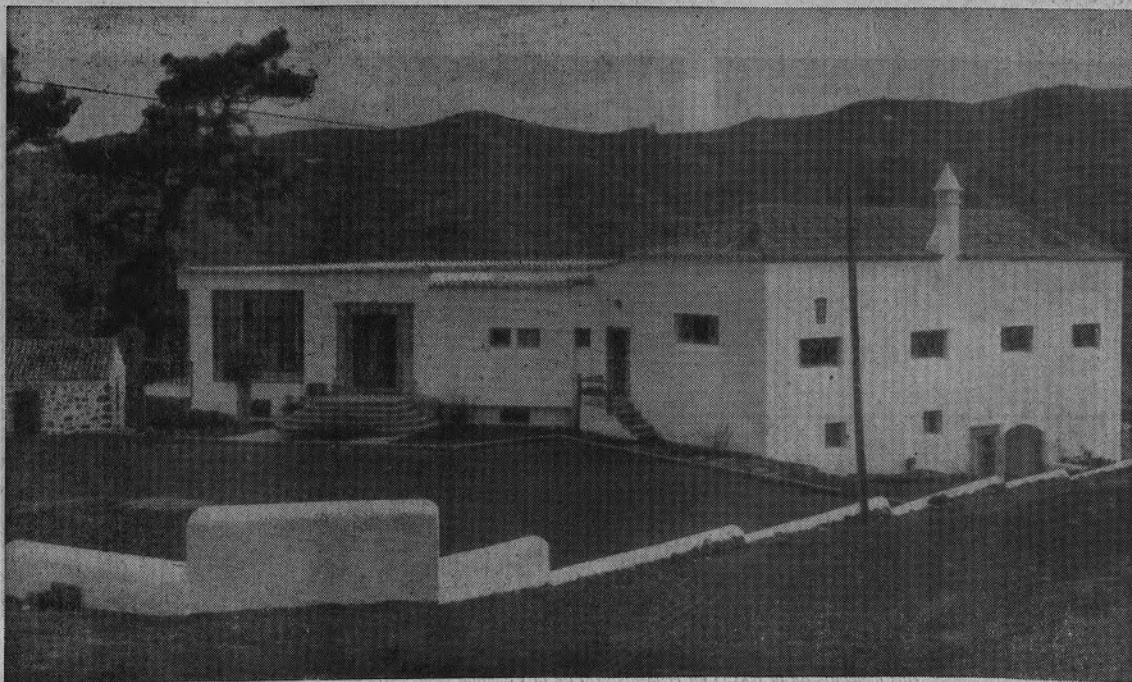
—Para terminar, señor Pulido Castro, ¿cuáles son los actuales problemas?

—Es de suma importancia para todo el archipiélago el futuro Régimen Económico Fiscal. Tenemos la confianza de que en él serán atendidas debidamente las aspiraciones de los canarios. En cuanto al futuro de la provincia, yo, además de Presidente del Cabildo de Gran Canaria, lo soy de la Mancomunidad de los tres Cabildos Insulares que forman la provincia (Fuerteventura y Lanzarote), he de decirle que en este año, entre estas tres islas, se suprimirán los arbitrios insulares, formando un mercado único. Es el primer paso para la instauración de una unidad económica para todo el archipiélago. Sabemos que las islas son contempladas con un interés especial en el Plan de Desarrollo Económico y Social. Gracias a ello alcanzaremos las anheladas metas, aplazadas durante tiempo, y que constituyen las bases y las esperanzas de nuestro futuro.

Las interesantes declaraciones del señor Pulido Castro para ARRIBA demuestran una vez más el dinámico impulso que el archipiélago toma hacia operaciones económicas e industriales al servicio del progreso de la nación.



La gracia de la construcción típica destaca sobre el bellísimo paisaje. «El Chorrillo», primer premio de caseríos típicos en 1971



El Parador «San Matías», de la Red de Paradores, construido por el Cabildo Insular de Gran Canarias





# LA FERIA ESPAÑOLA DEL ATLÁNTICO

## ESCAPARATE DE ESPAÑA



El pueblo canario, historia y tradición de las islas hermanas

La Feria Española del Atlántico es un escaparate de España. Naturalmente, además de ser muchas cosas más.

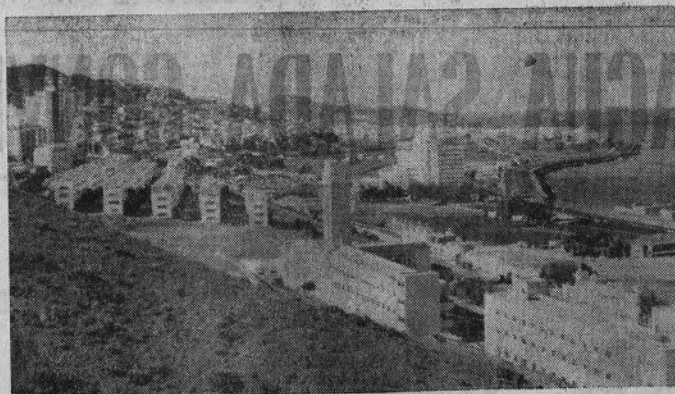
Como una banderola plantada sobre la noble tierra canaria, esa tierra caliente, diversa también, continente en miniatura se ha llamado a la Gran Canaria, ardiente de volcán, exuberante de frutos, pródiga de cordialidad, progresiva y al tiempo tradicional, cruzada por las grandes líneas turísticas y añorante con melancolía de «islas» y de «follas», técnica y artística, son estos pagos patria de Morales, el poeta soñador del mar, y de Néstor, el pintor de las leyes de las profundidades marineras, coqueta de belleza y afilada de afanes de superación.

Si así son las islas, si la Gran Canaria resume estas virtudes isleñas que se puede decir de Las Palmas sede del Certamen en su séptima edición, Las Palmas, adelantado de España en rutas americanas, lo es ahora, por la Feria, hacia los países africanos, con los que tan entrañables vínculos nos unen. Dos brazos abiertos hacia dos continentes y eso sí, la sonrisa de bienvenida, de amistosa acogida proverbial en estas gentes del mar y del sol.

Y en Las Palmas, la VII Feria. Abigarrada de visitantes, elegante de trazado, armónica de organización. Con múltiples aceros, con colores distintos en las caras, porque hasta la Feria han llegado no solamente nativos de las islas y procedentes de la Península, sino gestos de Setentrion, ayer turistas y hoy comerciantes e industriales, nerviosos latinos, impávidos anglosajones, hispanoamericanos, nombres de color del África cercana, de Gabón, de Camerún, de Sierra Leona, de Liberia, de Nigeria, de Ghana, de Zaire, de Marruecos, de Mauritania, de Senegal...

Porque la Feria es, además de un certamen comercial de excepcional importancia para todos estos países, un lugar acogedor y amigable, donde todos fraternizan, bajo la carota invernal del eterno sol canario. Las Palmas: nido de cortesía, visita obligada del turismo internacional, de flotas pesqueras, cuna de tradición y de progreso a un tiempo, es el escenario impar.

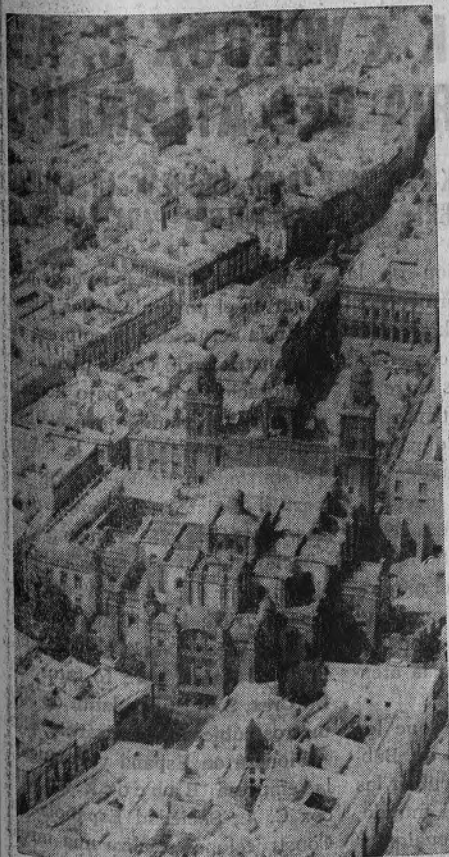
El protagonista es el Certamen, la VII Feria Española del Atlántico, orgullo de las islas y escaparate de España.



Entrada a Las Palmas por el sur

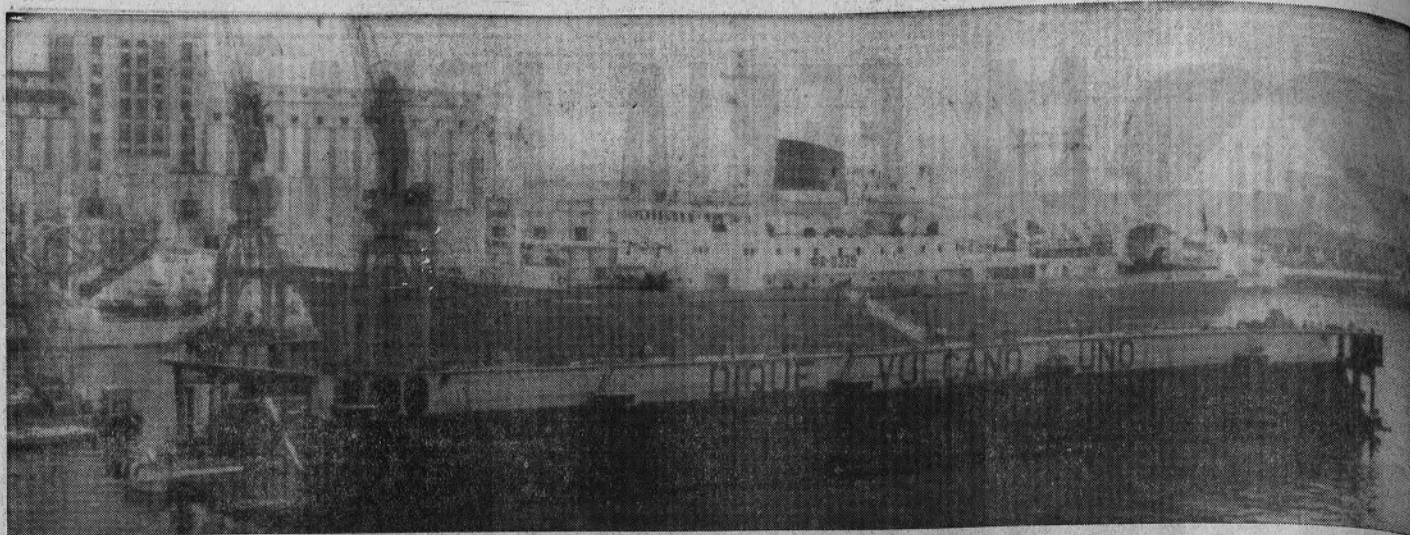


Playa de las Canteras



Aristocrático barrio de Vegueta, catedral, Ayuntamiento y plaza de Santa Ana





● Panorámica del dique flotante con el buque ruso "Tkvarcheli" reparando en el puerto de La Luz. (Foto Ravelo.)

## UNA CREACION DEL I.N.I.: ASVASA (Astilleros y Varaderos de Gran Canaria, S. A.), en el futuro del Puerto de La Luz

El Puerto de La Luz no necesita ni de adjetivos ni de presentaciones. En todo el mundo se sabe que es uno de los más hermosos lugares, un escogido rincón de singular belleza. Y también, de todo el mundo llegan al Puerto de La Luz gentes de todos los países, en busca de la belleza y de la hermosura.

Todo este singular y creciente incremento de viajeros trae, como lógica consecuencia, un aumento de comercio que, siempre por los caminos del mar, aumentado por el hecho de ser el Puerto de La Luz tránsito para América y África, crea problemas y dificultades en las instalaciones portuarias, totalmente ineficaces frente al gran futuro que se le asegura.

Este crecimiento, este franco progreso y sus naturales caminos no podía pasar inadvertido por el Instituto Nacional de Industria, gran promotor del desarrollo español, y con todas sus posibilidades, a través de ASVASA (Astilleros y Varaderos de Gran Canaria, Sociedad Anónima), busca la solución definitiva de estos problemas. ASVASA realiza una ingente tarea de superación en construcciones portuarias que deseamos resaltar como merece.

La excepcional importancia de las mismas y su influencia en el futuro, no sólo del Puerto de La Luz, sino de toda la isla. La capacidad de varadas se elevará hasta los mil barcos anuales, correspondiendo esta cifra a las del mercado en 1975. Se prevé una zona de varadas y otras reparaciones a flote, de alto interés. Los muelles de Armamento servirán para atracar buques en reparación, facilitando dichas reparaciones y descongestionando otros muelles.

El tamaño máximo del buque a carenar será de 160 metros de eslora y 7.000 toneladas. Pero, además, se prevé para el futuro una expansión posterior, dedicada a unidades aún mayores, especialmente petroleros, y se determinará para ello la zona correspondiente.

Se estudia la agrupación de todos los componentes del sector en una empresa única, con lo que se logrará una adecuada dimensión, una segura rentabilidad, etc. También se prevé que la actual industria auxiliar de pequeños talleres siga funcionando en régimen de contratos o análogo.

### DIQUE FLOTANTE PARA BARCOS DE 130 METROS DE ESLORA

Como etapa inicial se ha instalado un dique flotante para barcos de 130 metros de eslora, que aunque no resuelve la demanda creciente, comenzará la prospección del mercado del carenado, con las lógicas experiencias para el futuro.

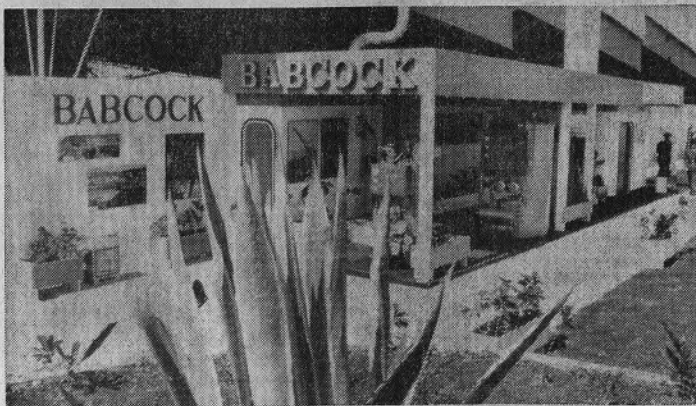
El Ministerio de Trabajo y la Organización Sindical colaboran con la grandeza de la obra, ya que se ha solicitado que, en su programas de estudio, incluyan cursos de especialización tipicamente navales. Es preciso un personal especializado y eficaz. El Puerto de La Luz se enfrenta con un mañana de superación. Los esfuerzos de hoy serán premiados con la apertura de un gran puerto, digno de esta maravillosa isla, que resuelva los problemas de que ahora adolece.

En la vanguardia de la colaboración, de la ayuda, del progreso de la isla está el INI, y ésta es una de sus múltiples realizaciones.

## AGUA SALADA CONVERTIDA EN POTABLE



Don Julián Llanos, jefe de Relaciones Públicas de la firma, saludando al señor Ministro de la Gobernación, don Tomás Garcano Gohi, en presencia de los señores Domínguez Sol y Maciá, este último director de la Feria



Agua del mar, convertida en potable, una solución para las islas, puede cualquiera beber en el pabellón

### «BABCOCK & WILCOX C. A.» EN LA FERIA DEL ATLANTICO

EL SISTEMA BABCOCK-PERMASEP PARA MEJORAR LA CALIDAD DE LAS AGUAS SALOBRES, DE GRAN INTERES PARA LAS ISLAS

El magnífico pabellón de la Babcock, como familiarmente se la llama, de Babcock & Wilcox C. A., su nombre comercial, suscita inusitado interés entre los visitantes, ya que el sistema Babcock-Permassep, utilizado para el tratamiento del agua mediante el principio de la Osmosis invertida, reduce sus impurezas de un 90 a un 97,5 por 100. De capital importancia es para las Islas el mejoramiento de sus aguas. De aquí que, repetimos, sea este pabellón singularmente destacado en la atención.

Si tenemos en cuenta que los sistemas de desalación de Babcock & Wilcox ayudan a cubrir las necesidades de agua del mundo, sí puede, por otra parte, cualquier visitante probar en el pabellón el agua potabilizada, no creemos destacar más la influencia benéfica

que esta desalación puede producir en el porvenir de las Islas.

En la actualidad la empresa está construyendo varias plantas de evaporación súbita, bajo licencia de la firma estadounidense BLH, entre las que destacan: la Planta Potabilizadora de Fuenteventura, para el Ministerio de Obras Públicas, ya en servicio, con una producción de 2.000 metros cúbicos de agua por día y 700 kW. de energía eléctrica; la de Mindelo (isla de San Vicente, en Cabo Verde); la de El Aaiun, para fosfatos, de Bu Cras, S. A.; una planta de 500 metros cúbicos en Lanzarote, etc.

Pionera en España y Portugal, la empresa Babcock & Wilcox C. A., Sociedad Española de Construcciones, realiza una tarea donde se amalgaman el interés comercial con un fin indiscutiblemente humano.



## DE LA VII FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO

# SERCOBE EXPONE MAQUINARIA POR VALOR DE CINCUENTA MILLONES DE PESETAS

(Este servicio de Construcciones de Bienes de Equipo, asociación voluntaria de fabricantes nacionales, colabora en la industrialización del país)

Queremos destacar, como merece, la presencia, por segunda vez en esta Feria del Atlántico, de SERCOBE, Asociación voluntaria de fabricantes nacionales de bienes de equipo, cuya primera finalidad es promover e intensificar la participación de los constructores españoles en la industrialización del país.

Para ello, esta libre asociación, formada por las primeras firmas nacionales, trabaja incansablemente para impedir la innecesaria importación de esos bienes de equipo, que se produ-

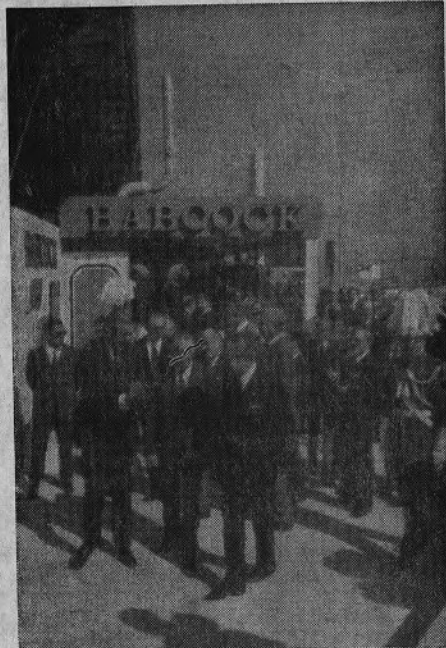


El Pabellón de SERCOBE fue objeto de una detenida visita por parte del Ministro de la Gobernación y otras autoridades.—(Foto Quevedo.)

cen en nuestra Patria con plenas garantías de calidad. Siete años han bastado a SER-

COBE para aumentar la industrialización con su aportación en un cien por

cien, dato que habla mejor que cualquier adjetivo de la eficacia de su labor.



El señor Domínguez Sol, de SERCOBE, atendiendo personalmente a los ilustres visitantes

## DE LAS MANOS DEL ARTESANO AL COMPRADOR

### red nacional de mercados de artesanía

#### EN FUNCIONAMIENTO

BILBAO  
HUELVA  
MADRID, FLORIDABLANCA  
LAS PALMAS (FERIA DEL ATLANTICO)  
SANTANDER  
S/C. TENERIFE  
TERUEL

#### EN TRANSFORMACION

MURCIA  
PALMA DE MALLORCA  
SAN SEBASTIAN  
TOLEDO  
VALENCIA



#### EN CONSTRUCCION

BARCELONA  
BILBAO  
CACERES  
CORDOBA  
MADRID (Gran Vía)  
MADRID (D. R. de la Cruz)  
SEVILLA  
S/C TENERIFE-LA OROTAVA



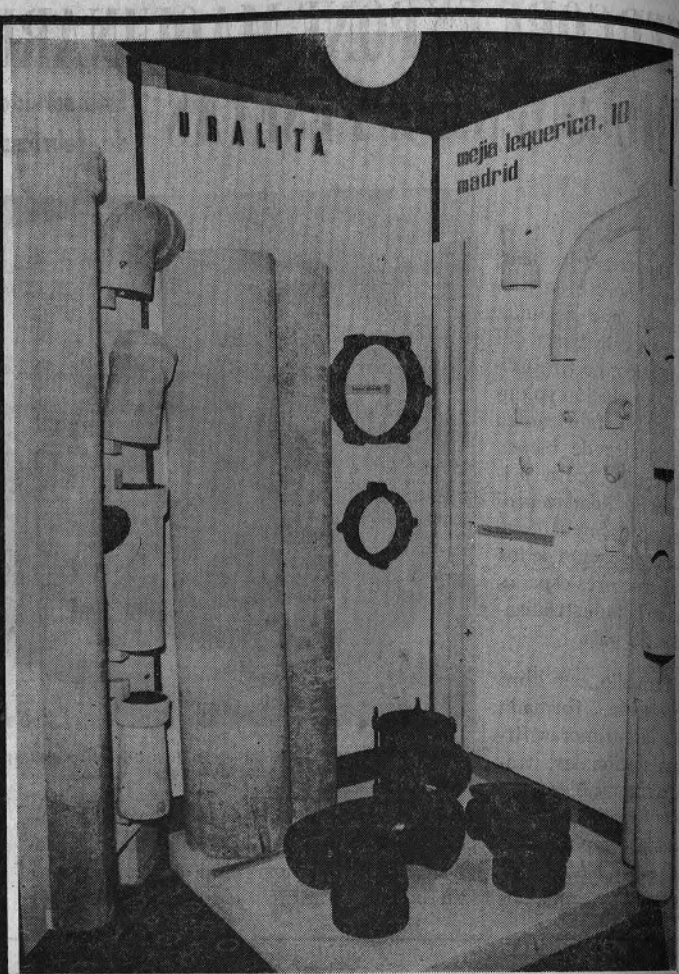
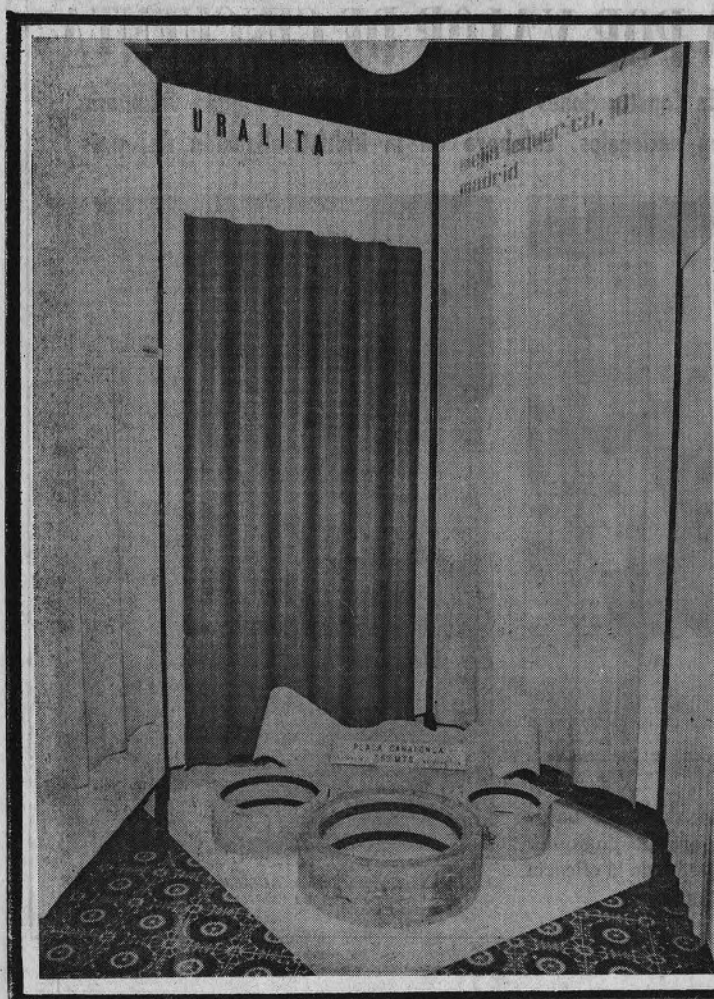
La Empresa Nacional de Artesanía (E. N. A.) exhibe en la Feria del Atlántico una selección de los productos que ofrece en su Red Nacional de Mercados de Artesanía. Mercad al convenio suscrito con la Organización Sindical, los mercados de la Obra Sindical de Artesanía se administran por la Red de la E. N. A.

un sistema de ventas al servicio de los artesanos y del público

EMPRESA NACIONAL DE ARTESANIA. Velázquez, 132. Madrid



# URALITA en la VII Feria del Atlántico



**URALITA**, a través de sus

«stands» en **EXCO**,

expone los nuevos productos

para la Construcción

y

Obras Públicas

**URALITA**

Delegación en Las Palmas: León y Castillo, 162 - Tel. 244440-2

Delegación en Tenerife: Padre Anchieta. 10 - Tel. 245801-2